

Pièces de rechange
Spare parts list
Ersatzteilliste
Catalogo Pezzi di Ricambio

Faucheuse-Conditionneuse
Mower Conditioner
Mähknickzetter
Falciaccondizionatrice

E 00001 > L 00000

FC 243 GII





SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

OPT	Equipement optionnel
STD	Equipement livré de série
ESP	Equipement livré suivant pays
:	Pour ...
>	De ... à ...
RPL	Remplace ...
Ø	Diamètre
> <	Epaisseur
<->	Longueur
<m>	Vendu au mètre
Q?	Quantité selon besoin
*	Voir note
[n]	Composant d'un assemblage
+ [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]
<-]	Pièce gauche
[->	Pièce droite

OPT	Optional equipment
STD	Equipment supplied as standard
ESP	Equipment supplied for specific countries
:	For ...
>	From ... to ...
RPL	Replaces ...
Ø	Diameter
> <	Thickness
<->	Length
<m>	Sold by the metre
Q?	Quantity as required
*	See note
[n]	Items making up assembly
+ [n]	Assembly made up by items [n]
<-]	Left part
[->	Right part

OPT	Sonderausrüstung
STD	Serienausrüstung
ESP	Länderabhängige Ausrüstung
:	Für ...
>	Von ... bis ...
RPL	Ersetzt ...
Ø	Durchmesser
> <	Stärke
<->	Länge
<m>	Meterware
Q?	Stückzahl nach Bedarf
*	Siehe Nota
[n]	Teil einer Baugruppe
+ [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten Teilen
<-]	Links Teil
[->	Rechts Teil

OPT	Attrezzatura opzionale
STD	Attrezzatura fornita di serie
ESP	Attrezzatura fornita secondo il paese
:	Per ...
>	Da ... A ...
RPL	Sostituisce ...
Ø	Diametro
> <	Spessore
<->	Lunghezza
<m>	venduto a metro
Q?	Quantità richiesta
*	Vedi nota
[n]	Componente di un assieme
+ [n]	Assieme comprendente i componenti [n]
<-]	Sx componente
[->	Dx componente

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:

- Le numéro de fabrication de la machine
- Le numéro de la pièce
- La quantité désirée

WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:

- The machine type and serial number
- The part number
- The quantity of parts

BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:

- Die Seriennummer der Maschine
- Die Nummer des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:

- Il tipo ed il numero di serie della macchina
- Il codice del componente
- La quantità desiderata

- Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.
- **Les équipements optionnels (OPT)** ainsi que les **notices d'instructions** sont à commander auprès des **services commerciaux**.
- Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.
- **Optional equipment (OPT)** and **assembly operator's manuals** should be ordered through the **wholegood sales department**.
- Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.
- **Sonderausrüstungen (OPT)** sowie **Montage- und Betriebsanleitungen**, bestellen Sie bitte bei der **Verkaufsabteilung für Maschinen**.
- I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.
- **Le attrezzature opzionali (OPT)** ed i **manuali dell'operatore** devono essere ordinati al **Servizio Commerciale**.

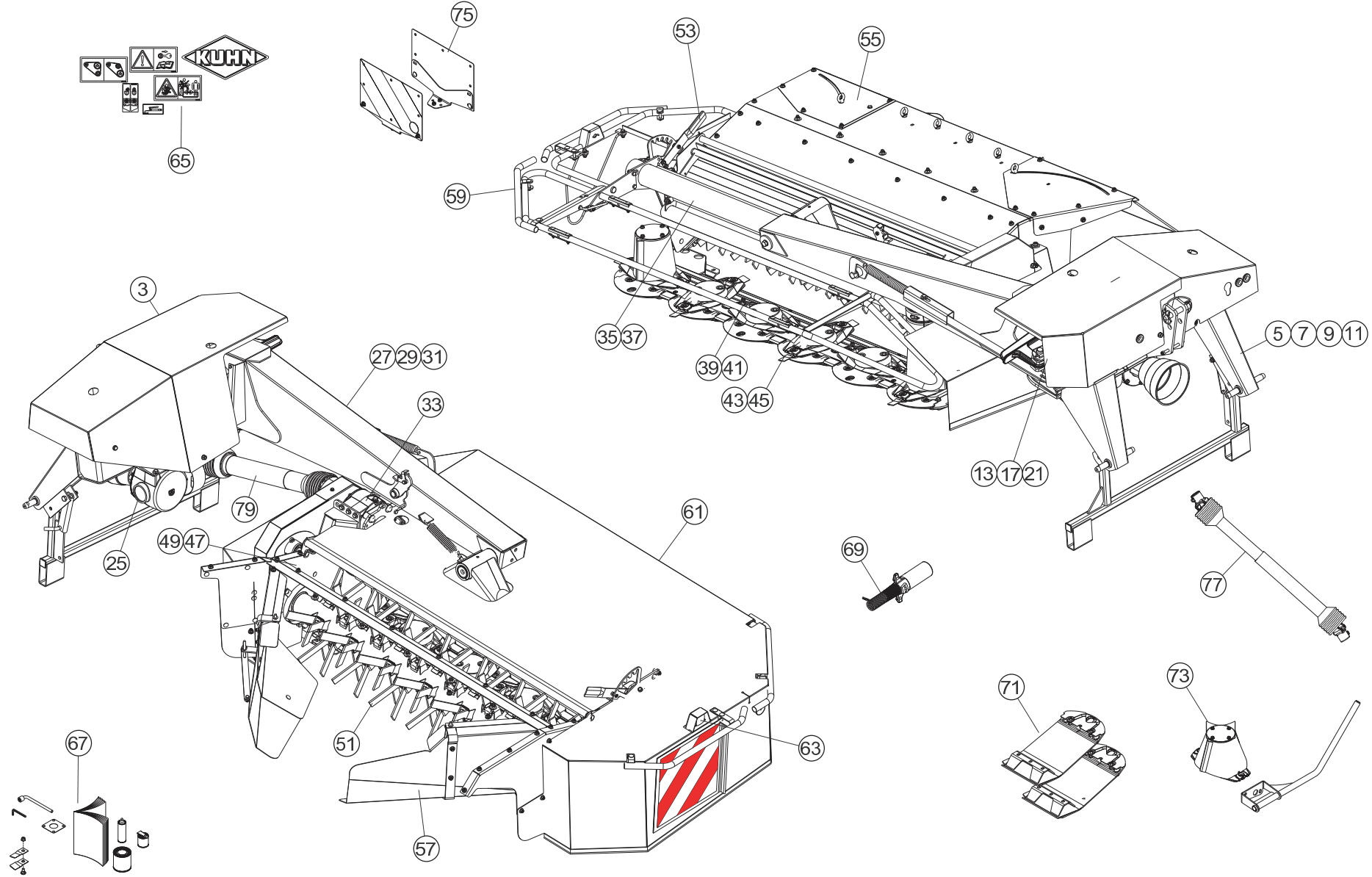




TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K70R0544 B

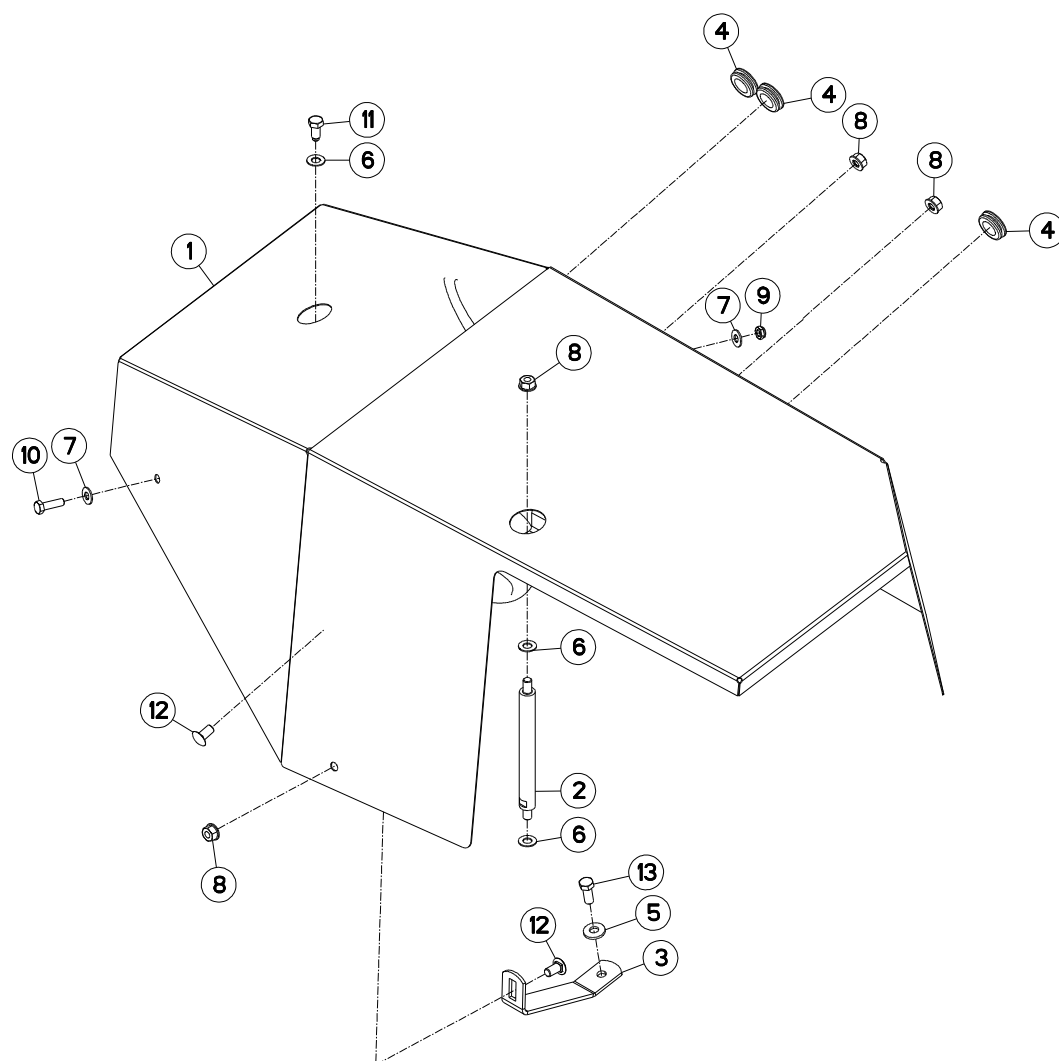
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

KR009ETL H

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annuliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

KR009ETL G

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
003	003		CAPOT	HOOD	HAUBE	COFANO
005	005		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
007	007		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
009	009		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
011	011		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
013	013		CIRCUIT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CIRCUIT	HYDRAULIKUMLAUF	CIRCUITO IDRAULICO
017	017		CIRCUIT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CIRCUIT	HYDRAULIKUMLAUF	CIRCUITO IDRAULICO
021	021		CIRCUIT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CIRCUIT	HYDRAULIKUMLAUF	CIRCUITO IDRAULICO
025	025		CARTER D'ENTREE "540"	CUTTERBAR INPUT DRIVE "540"	EINGANGSGETRIEBE "540"	COMANDO ENTRATA BARRA COLTELLI
027	027		POTENCE	SUPPORT ARM	TRAGARM	ATTACCO ATTREZZO
029	029		POTENCE	SUPPORT	TRAGARM	BRACCIO DI SOSTEGNO
031	031		POTENCE	SUPPORT	TRAGARM	BRACCIO DI SOSTEGNO
033	033		CARTER LATERAL	SIDE GEARBOX	SEITENGETRIEBE	RIDUTTORE LATERALE
035	035		TUBE PORTEUR	SUB-FRAME	TRAGRAHMEN	TUBO SUPPORTO
037	037		TUBE PORTEUR	SUB-FRAME	TRAGRAHMEN	TUBO SUPPORTO
039	039		CARTER DU PORTE - DISQUES	CUTTERBAR GEAR CASE	MÄHBALKEN	SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELLI
041	041		CARTER DU PORTE - DISQUES	CUTTERBAR GEAR CASE	MÄHBALKEN	SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELLI
043	043		DISQUE-PATIN-SEMELLE	DISC-DISC GUARD-SKID SHOE	SCHEIBE-GLEITKUFE-SCHUTZKUFE	DISCO-PATTINO-SLITTA
045	045		DISQUE-PATIN-SEMELLE	DISC-DISC GUARD-SKID SHOE	SCHEIBE-GLEITKUFE-SCHUTZKUFE	DISCO-PATTINO-SLITTA
047	047		ENTRAINEMENT ROTOR 3	DRIVE ROTOR 3	ANTRIEB ROTOR 3	TRASCINAMENTO ROTORE 3
049	049		ENTRAINEMENT ROTOR 4	DRIVE ROTOR 4	ANTRIEB ROTOR 4	TRASCINAMENTO ROTORE 4
051	051		ROTOR A DOIGTS	FINGER ROTOR	FINGERROTOR	ROTORE A DITA
053	053		PEIGNE - (DEFLECTEUR)	COMB - (DEFLECTOR)	KAMM - (PRALLBLECH)	PETTINE - (DEFLETTORE)
055	055		CAISSON	COVER	ABDECKHAUBE	CASSONCINO
057	057		TOLES A ANDAINS	SWATH BOARDS	SCHWADBLECHE	LAMIÈRE PER ANDANE
059	059		OSSATURE DU PROTECTEUR	FRAME	SCHUTZRAHMEN	TELAIO
061	061		TOILE DE PROTECTION	PROTECTION COVER	SCHUTZTUCH	COPERCHIO DI PROTEZIONE
063	063		SIGNALISATION	SIGNALLING	BELEUCHTUNG U.WARNTAFELN	SEGNALAZIONE
065	065		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
067	067		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
069	069		PRISE ELECTRIQUE SAE J560B	ELECTRICAL PLUG SAE J560B	ELEKTROSTECKER SAE J560B	SPINA ELETTRICA SAE J560B
071	071	OPT	COLL.SEMELLES SURELEVEES	RAISED SKID SHOE SET	SATZ HOCHSCHNITTKUFEN	KIT SLITTE RIALZATE
073	073	OPT	DISQUE CONE LARGE	DISC WITH LARGE CONE	SCHEIBE MIT BREITEM KEGEL	DISCO A LARGO CONO
075	075	OPT	SIGNALISATION LATERALE	SIDE SIGNALLING	SEITLICHE WARNTAFELN	SEGNALAZIONE LATERALI
077	077		TRANSMISSION 4600538	TRANSMISSION 4600538	GELENKWELLE 4600538	TRANSMISSIONE 4600538
079	079		TRANSMISSION 4600361	TRANSMISSION 4600361	GELENKWELLE 4600361	TRANSMISSIONE 4600361





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0196 A

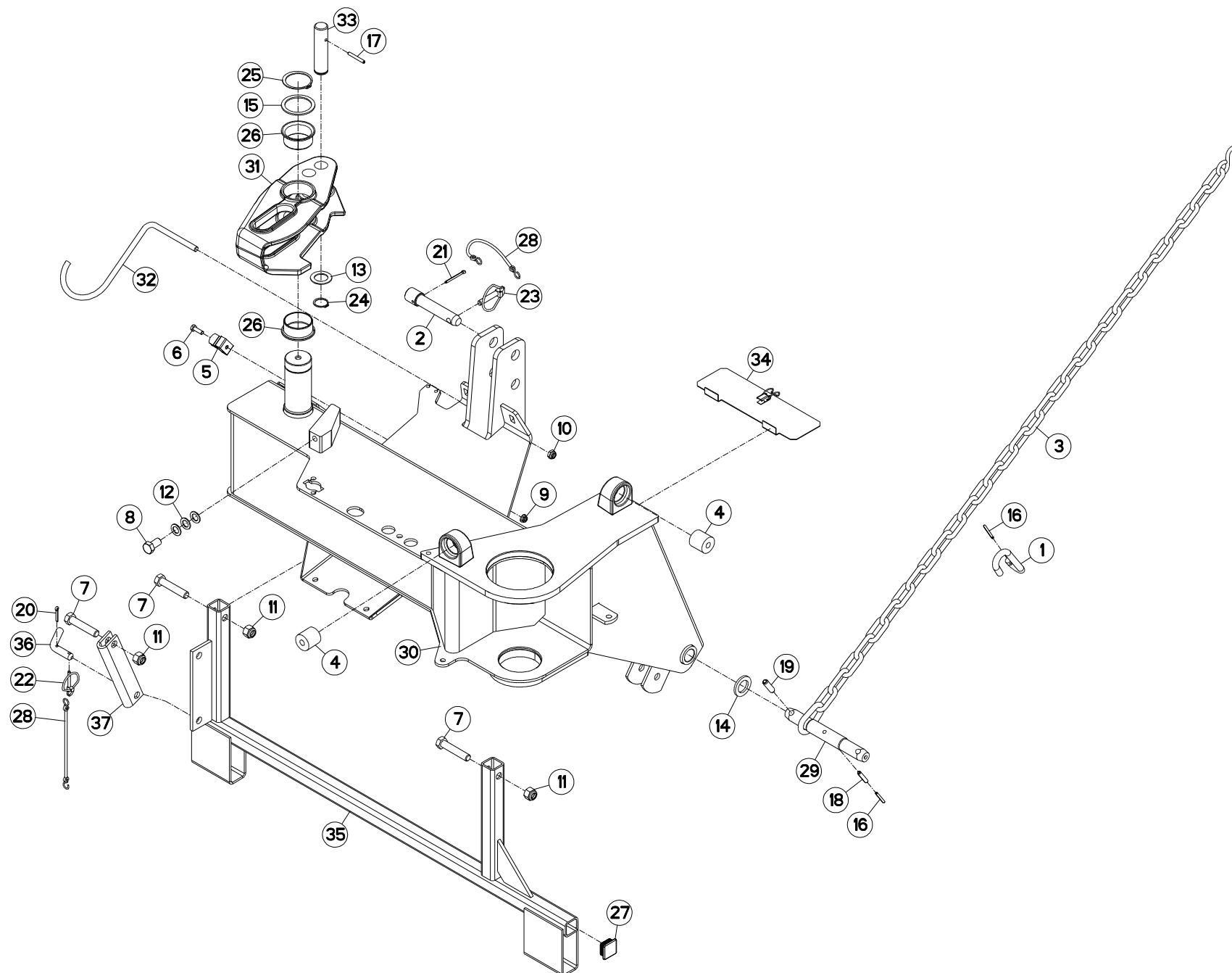
CAPOT

HOOD

HAUBE

COFANO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009940	001	CAPOT	HOOD	HAUBE	COFANO	
002	K7008820	001	ENTRETOISE DROITE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
003	K7008811	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
004	83200803	003	PASSE FIL	RUBBER PASS WIRE	GUMMI-TUELLE	PASSAFILO	
005	80281252	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
006	80251225	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80201262	004	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
009	80201040	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80061035	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 35 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	50068500	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
012	50066700	003	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
013	50073300	001	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	12 daN m (95 lbf ft)





FC243GII

E 0001 > E 0060

K70R0197 B

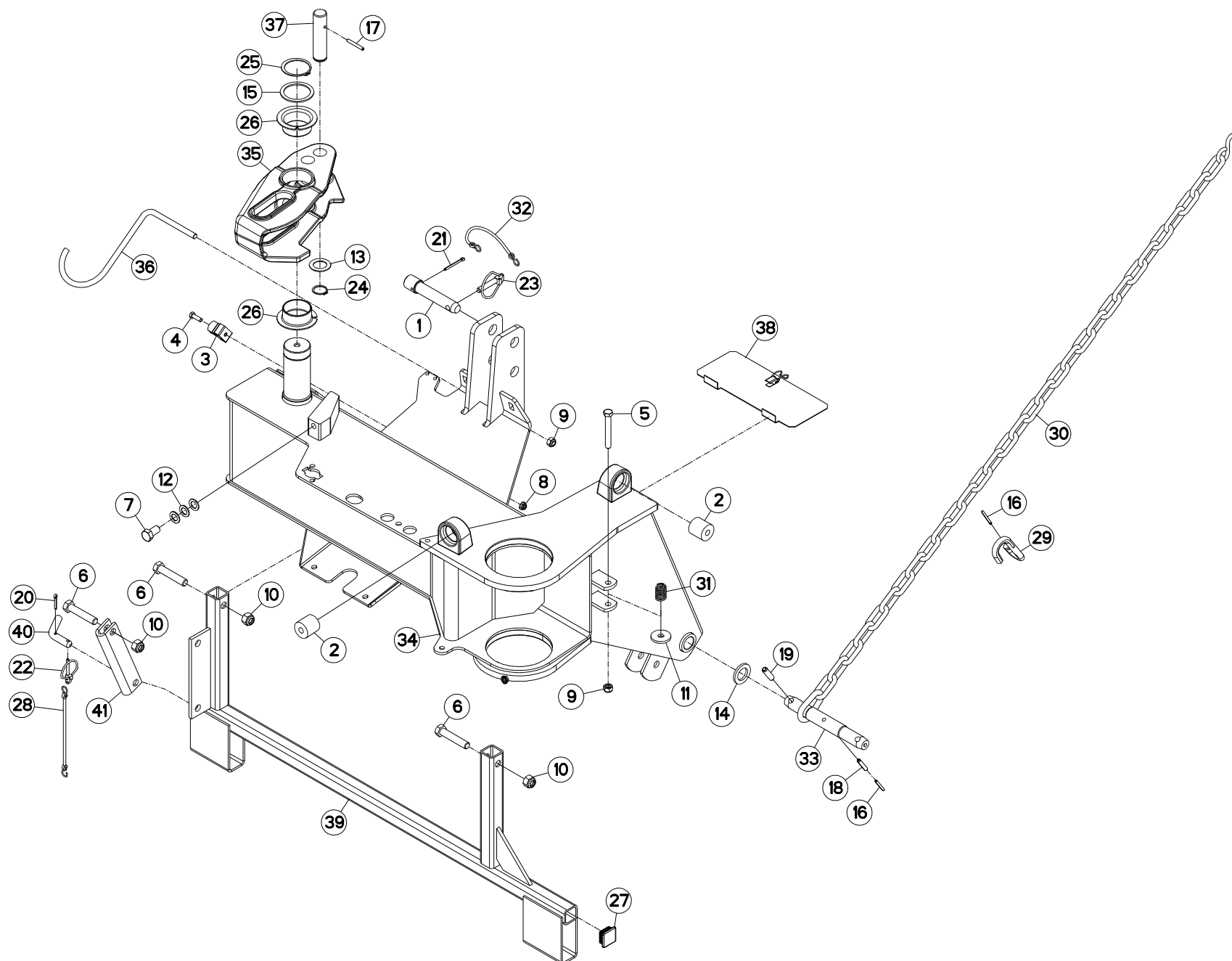
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113310	001	CROCHET	HOOK	HAKEN	GANCIO	
002	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNO	
003	56826300	001	CHaine	CHAIN	KETTE	CATENA	
004	56864500	002	BUTE ELASTIQUE	STOP, ELASTIC	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
005	59402900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
006	80060826	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW M8X25 CL8.8 DIN	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061657	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80061671	001	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
009	80200851	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
010	80201240	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80201630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80251728	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80253047	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
014	80253149	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80257560	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	RONDELLA D'APPOGGIO	
016	80450546	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 5X45 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450650	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450845	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451246	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80500428	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
021	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
022	80560540	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
023	80561155	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
024	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B,VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
025	80586000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
026	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LURBRIFICATO	
027	83040096	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
028	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
029	K7008231	002	TOURILLON	PIN	BOLZEN	PERNO	
030	K7008240	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	
031	K7008260	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
032	K7008490	001	SUPPORT ZBC DE TRANSMISSIONS	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
033	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
034	K7009980	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
035	K7010000	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
036	K7013410	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
037	K7013450	001	BIELLETTE	LINK	SHUBSTANGE	BIELLETTA	





FC243GII

E 0061 > E 0255

K70R0197 C

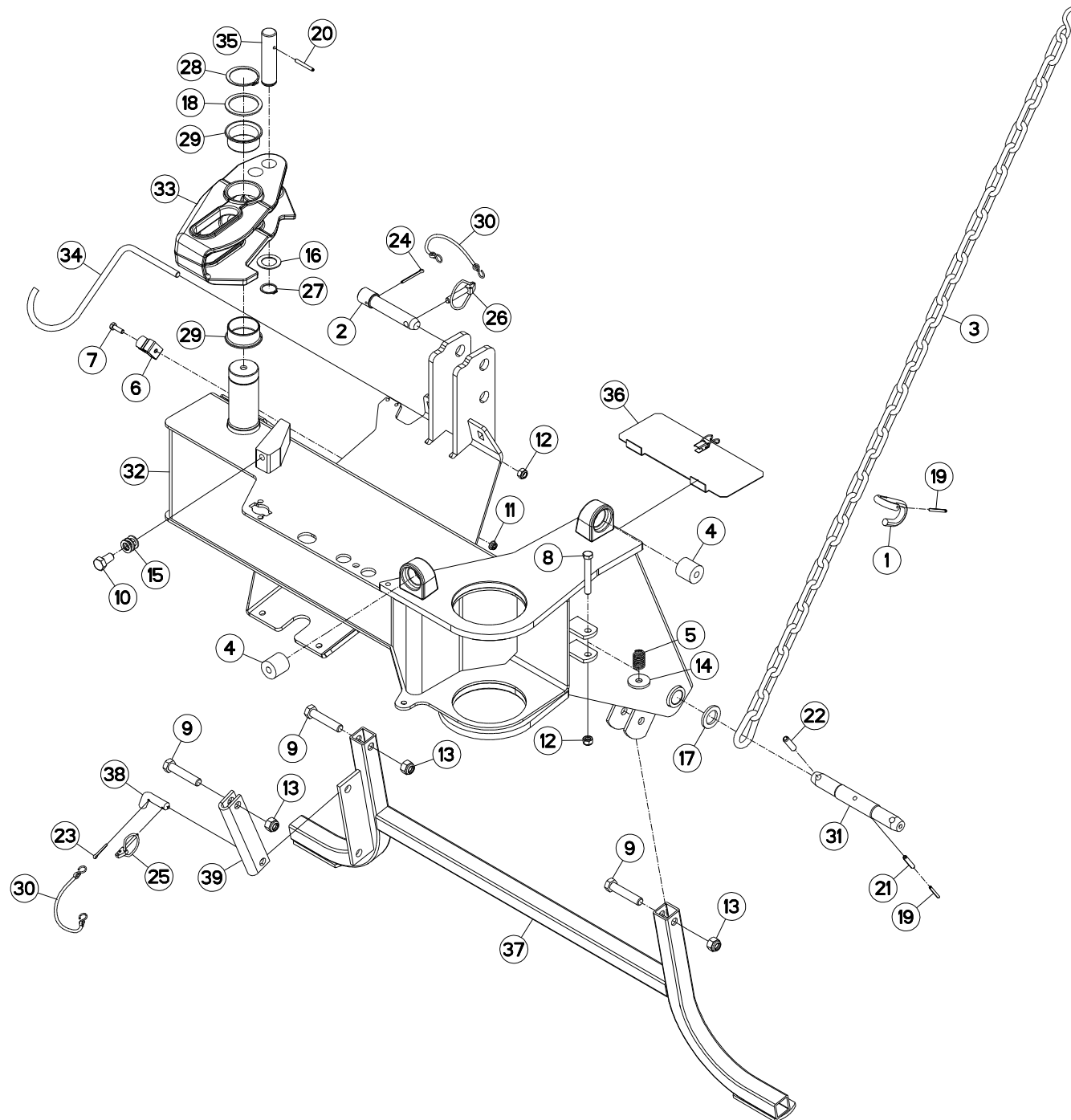
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNO	
002	56864500	002	BUTEE ELASTIQUE	STOP, ELASTIC	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
003	59402900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
004	80060826	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW M8X25 CL8.8 DIN	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80061267	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X90 CL5.8 DIN931 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80061657	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061671	001	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
008	80200851	002	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80201240	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80201630	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80251345	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80251728	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80253047	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
014	80253149	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80257560	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	RONDELLA D'APPOGGIO	
016	80450546	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 5X45 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450650	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450845	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451246	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80500428	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
021	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
022	80560540	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
023	80561155	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
024	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B,VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
025	80586000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
026	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LURBRIFICATO	
027	83040096	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
028	83070063	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
029	56113310	001	CROCHET	HOOK	HAKEN	GANCIO	
030	56826300	001	CHAINE	CHAIN	KETTE	CATENA	
031	57538300	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA DI PRESSIONE	
032	83070063	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
033	K7008231	002	TOURILLON	PIN	BOLZEN	PERNO	
034	K7008241	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	
035	K7008260	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
036	K7008490	001	SUPPORT ZBC DE TRANSMISSIONS	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
037	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
038	K7009981	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
039	K7010000	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
040	K7013410	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
041	K7013450	001	BIELLETTTE	LINK	SHUBSTANGE	BIELLETTA	





FC243GII

E 0256 > E 0606

K70R0639 A

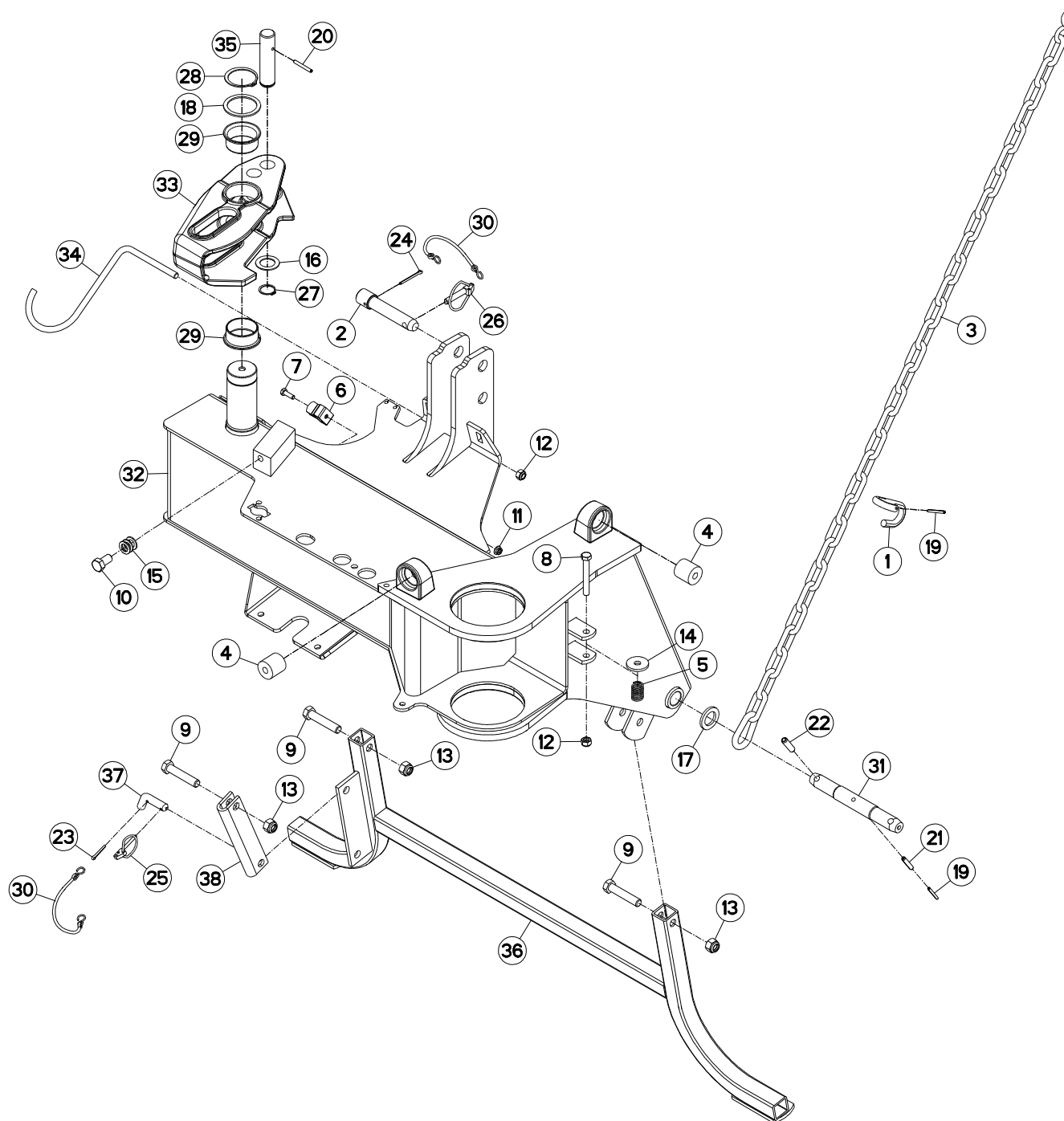
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113310	001	CROCHET	HOOK	HAKEN	GANCIO	
002	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNO	[1]
003	56826300	001	CHaine	CHAIN	KETTE	CATENA	
004	56864500	002	BUTEE ELASTIQUE	STOP, ELASTIC	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
005	57538300	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA DI PRESSIONE	
006	59402900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
007	80060826	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW M8X25 CL8.8 DIN	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80061267	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X90 CL5.8 DIN931 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80061657	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80061671	001	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
011	80200851	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80201240	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	80201630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80251345	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80251728	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80253047	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
017	80253149	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
018	80257560	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	RONDELLA D'APPOGGIO	
019	80450546	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 5X45 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
020	80450650	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80450845	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
022	80451246	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
023	80500428	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
024	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
025	80560540	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
026	80561155	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	[1]
027	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B,VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
028	80586000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
029	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
030	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
031	K7008231	002	TOURILLON	PIN	BOLZEN	PERNO	[2]
032	K7008241	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	[2]
033	K7008260	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
034	K7008490	001	SUPPORT ZBC DE TRANSMISSIONS	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
035	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
036	K7009981	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
037	K7010001	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
038	K7013410	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
039	K7013450	001	BIELLETTA	LINK	SHUBSTANGE	BIELLETTA	





FC243GII

E 0607 > L 0000

K70R0639 C

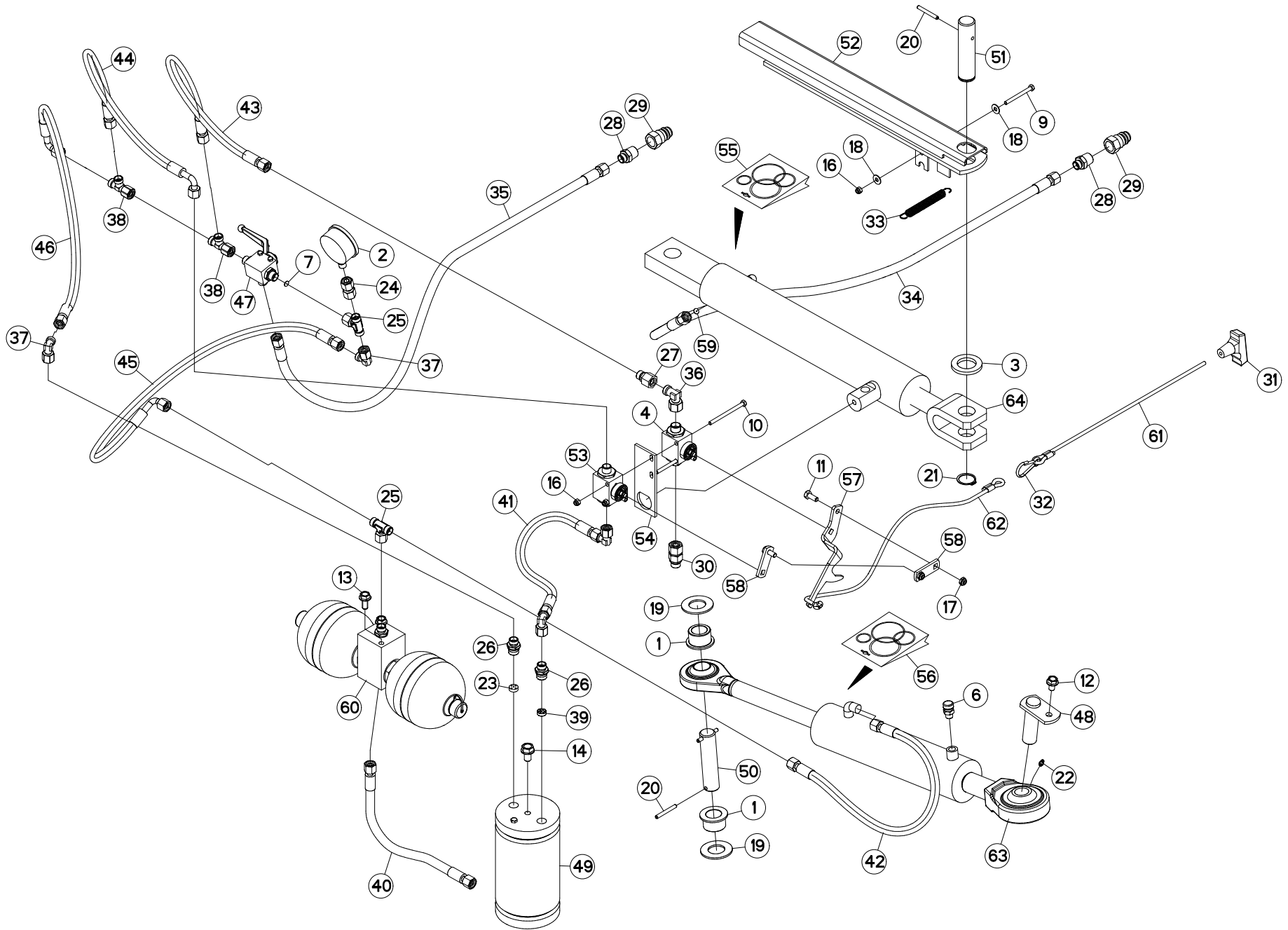
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113310	001	CROCHET	HOOK	HAKEN	GANCIO	
002	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNO	[1]
003	56826300	001	CHaine	CHAIN	KETTE	CATENA	
004	56864500	002	BUTEE ELASTIQUE	STOP, ELASTIC	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
005	57538300	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA DI PRESSIONE	
006	59402900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
007	80060826	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW M8X25 CL8.8 DIN	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80061267	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X90 CL5.8 DIN931 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80061657	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80061671	001	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
011	80200851	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80201240	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	80201630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80251345	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80251728	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80253047	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
017	80253149	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
018	80257560	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	RONDELLA D'APPOGGIO	
019	80450546	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 5X45 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
020	80450650	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80450845	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
022	80451246	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
023	80500428	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
024	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
025	80560540	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
026	80561155	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	[1]
027	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B,VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
028	80586000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
029	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
030	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
031	K7008231	002	TOURILLON	PIN	BOLZEN	PERNO	[2]
032	K7008241	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	[2]
033	K7008260	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
034	K7008490	001	SUPPORT ZBC DE TRANSMISSIONS	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
035	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
036	K7010001	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
037	K7013410	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
038	K7013450	001	BIELLETTA	LINK	SHUBSTANGE	BIELLETTA	





FC243GII

E 0001 > E 0050

K70R0198 B

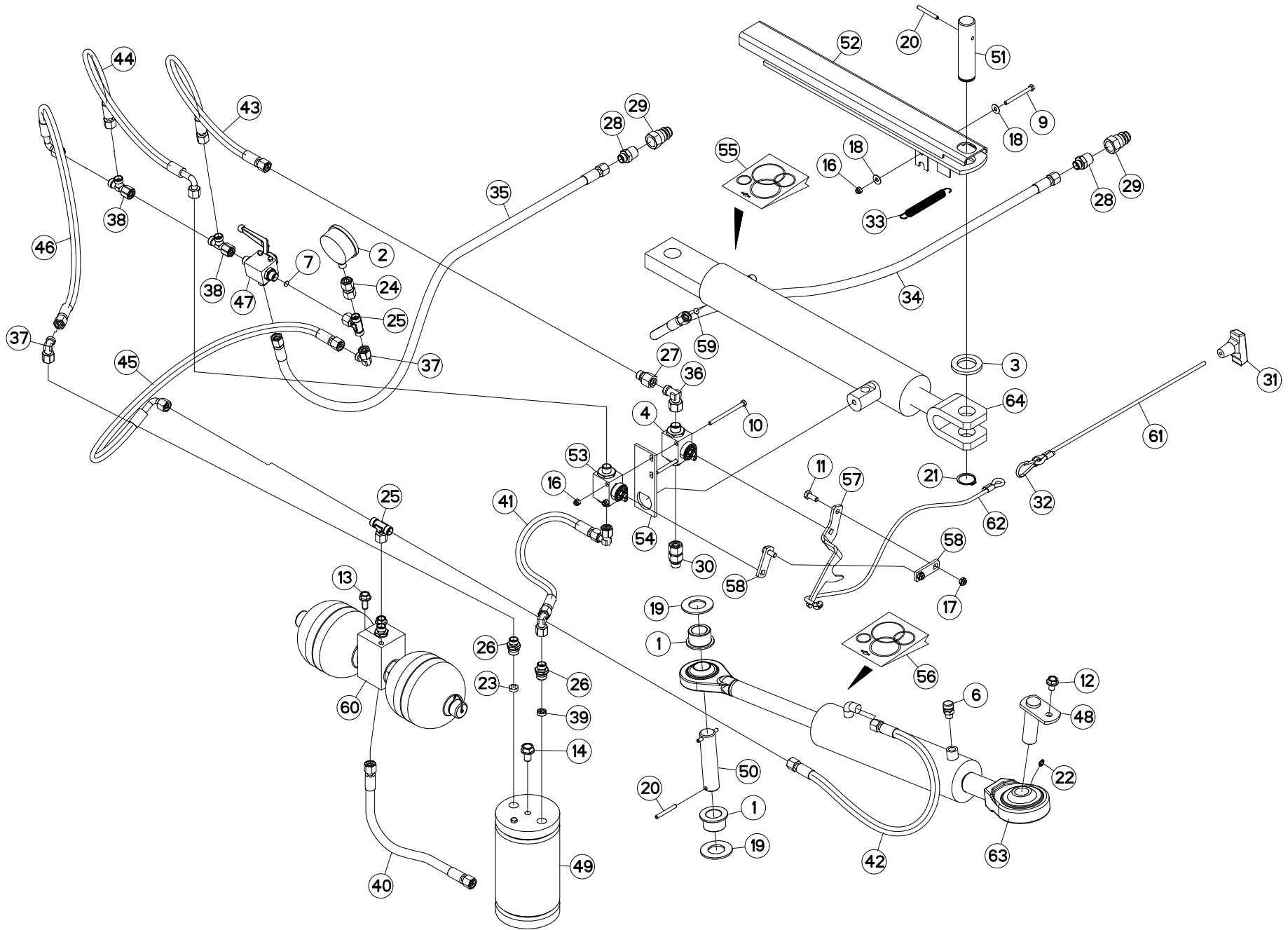
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56859100	002	GALET	ROLLER	ROLLE	GALLETTO	
002	56861110	001	MANOMETRE 250 BARS	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRO	
003	56863500	001	RONDELLE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	GUMMISCHEIBE	RONDELLA	
004	56864200	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
006	82230025	001	RENIFLARD	PRESSURE RELIEF VALVE	ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE	SFIATATOIO	
007	57912100	001	LIMITEUR DE DEBIT D.0,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
009	80060665	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80060685	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80060820	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80131017	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
013	80131022	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE FLZNNC	
014	80131220	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
016	80200630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M6 DIN 982	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
017	80200840	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
018	80250613	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 9021 (D18X	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80253059	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
020	80450650	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B,VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	82200600	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	STRAIGHT GREASER M 6X1 MM W/ T	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
023	A4072030	001	LIMITEUR DEBIT D0.8 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
024	82300090	001	ADAPTATEUR+BAGUE DE MANOMETRE	ADAPTER	GEWINDESTUTZEN	ADATTATORE+BOCCOLA	
025	A4083206	002	TE TOURNANT NU FE/ZNXC3	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZNXC3	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZNXC3	RACCORDO ORIENT.A T FE/ZNXC3	
026	A4080426	002	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
027	A4085309	001	RACCORD REDUCTION FE/ZNXC3	STRAIGHT REDUCING COUPLING	GERADE REDUZIERSTUTZEN		
028	82301205	002	ADAPTATEUR FE/ZNXC3	ADAPTOR FE/ZNXC3	GEWINDESTUTZEN FE/ZNXC3	RACCORDO FE/ZNXC3	
029	A4074001	002	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLER	GIUNTO	
030	A4080513	001	ADAPTATEUR MALE	SWIVEL CONNECTOR	EINSTELBARE EINSCHRAUBSTUTZE	ADATTATORE ZBC	
031	83050012	001	POIGNEE POUR CORDE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
032	83090046	001	MOUSQUETON	SNAP LINK	KARABINERHAKEN	MOSCHETTONE	
033	191133	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
034	A4921129	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1600 mm
035	A4921129	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1600 mm
036	A4082701	001	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELBARE WINKEL STUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE ZBC	
037	A4082700	004	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
038	A4083100	002	TE ADAPTABLE RENVERSE FE/ZNXC3	ADJ.MALE STUD TEE-STU.FE/ZNXC3	EINSTELLB.T-VERSCHRAU.FE/ZNXC3	TERMINALE A T ORIENTA.FE/ZNXC3	
039	A4072025	001	LIMITEUR DEBIT D1.5 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
040	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
041	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
042	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
043	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
044	A4921067	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->670 mm
045	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
046	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
047	K7028410	001	COLL.ROBINET 3 VOIES	KIT, UPDATE	3-WEGE KUGELHAHN	KIT RICONDIZIONAMENTO	
048	K7003130	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
049	K7008450	001	POMPE	PUMP	PUMPE	POMPA	
050	K7008730	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
051	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





FC243GII

E 0001 > E 0050

K70R0198 B

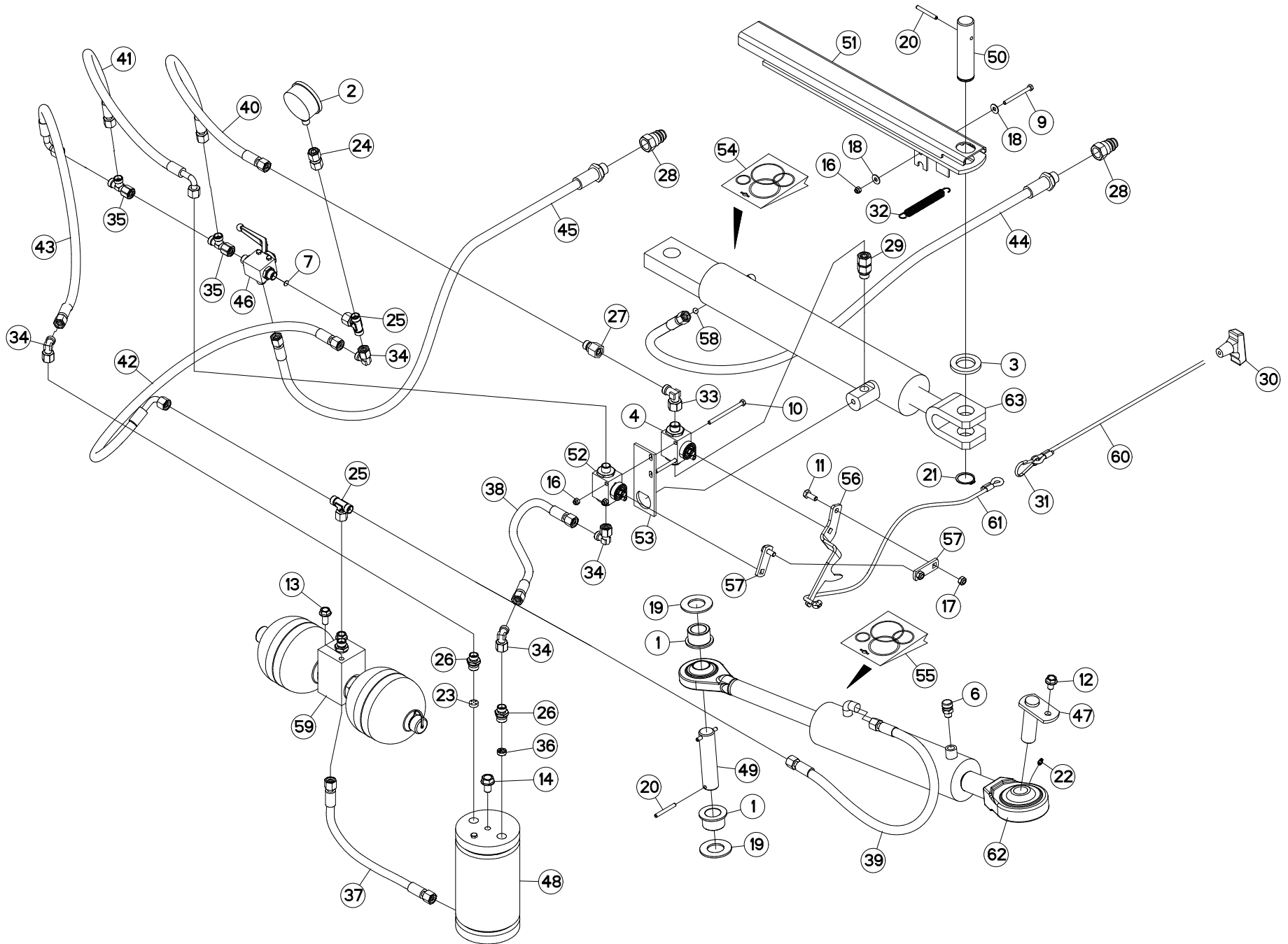
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
052	K7009100	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
053	K7009870	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
054	K7009970	001	SUPPORT ROBINET	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
055	K7010130	001	COLL.JOINTS-VERIN K7009120	SET OIL SEALS FOR K7009120	SATZ DICHTUNGEN F.K7009120	KIT GUARNIZ.PISTO.K7009120	
056	K7010150	001	COLL.JOINTS-VERIN K7008250	SET OIL SEALS FOR K7008250	SATZ DICHTUNGEN F.K7008250	KIT GUARNIZ.PISTO.K7008250	
057	K7010160	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
058	K7010170	002	LEVIER DU ROBINET	LEVER	HEBEL	LEVA	
059	K7010280	001	LIMITEUR DE DEBIT D.1,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
060	K7013360	001	PREMONTAGE	PRE-ASSEMBLY	VORMONTAGE		
061	K7002850	001	CORDE	ROPE	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
062	K7002860	001	CORDE NYLON	NYLON CORD	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
063	K7008251	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
064	K7009120	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	





FC243GII

E 0051 > E 0528

K70R0198 D

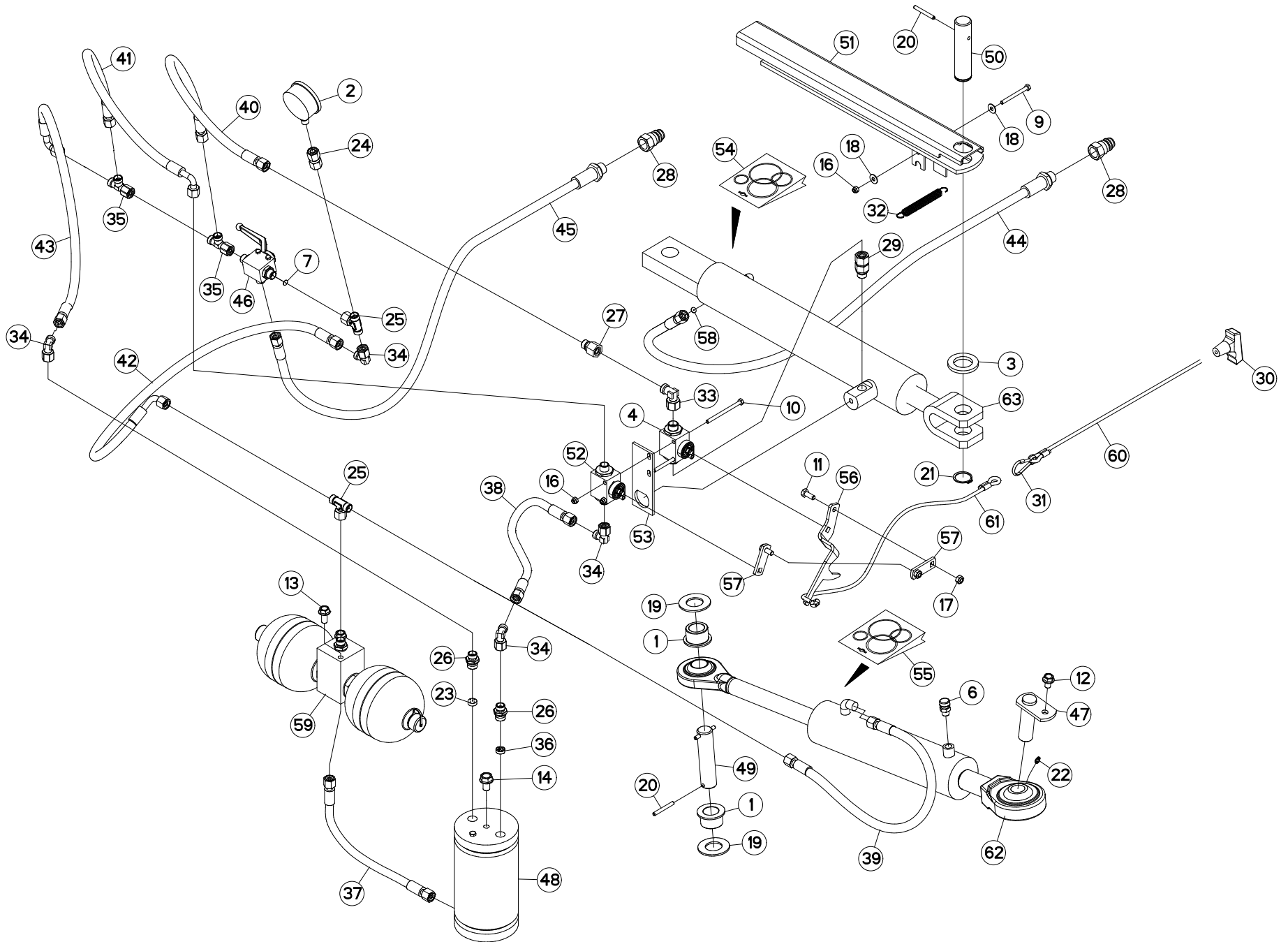
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56859100	002	GALET	ROLLER	ROLLE	GALLETTO	
002	56861110	001	MANOMETRE 250 BARS	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRO	
003	56863500	001	RONDELLE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	GUMMISCHEIBE	RONDELLA	
004	56864200	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
006	82230025	001	RENIFLARD	PRESSURE RELIEF VALVE	ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE	SFIATATOIO	
007	57912100	001	LIMITEUR DE DEBIT D.0,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
009	80060665	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80060685	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80060820	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80131017	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
013	80131022	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE FLZNNC	
014	80131220	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
016	80200630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M6 DIN 982	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
017	80200840	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
018	80250613	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 9021 (D18X	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80253059	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
020	80450650	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B.VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	82200600	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	STRAIGHT GREASER M 6X1 MM W/ T	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
023	A4072030	001	LIMITEUR DEBIT D0.8 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
024	82300090	001	ADAPTATEUR+BAGUE DE MANOMETRE	ADAPTER	GEWINDESTUTZEN	ADATTATORE+BOCCOLA	
025	A4083206	002	TE TOURNANT NU FE/ZNXC3	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZNXC3	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZNXC3	RACCORDO ORIENT.A T FE/ZNXC3	
026	A4080426	002	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
027	A4085309	001	RACCORD REDUCTION FE/ZNXC3	STRAIGHT REDUCING COUPLING	GERADE REDUZIERSTUTZEN		
028	A4074001	002	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLER	GIUNTO	
029	A4080513	001	ADAPTATEUR MALE	SWIVEL CONNECTOR	EINSTELBARE EINSCHRAUBSTUTZE	ADATTATORE ZBC	
030	83050012	001	POIGNEE POUR CORDE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
031	83090046	001	MOUSQUETON	SNAP LINK	KARABINERHAKEN	MOSCHETTONE	
032	191133	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
033	A4082701	001	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELBARE WINKEL STUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE ZBC	
034	A4082700	004	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
035	A4083100	002	TE ADAPTABLE RENVERSE FE/ZNXC3	ADJ.MALE STUD TEE-STU.FE/ZNXC3	EINSTELLB.T-Verschrau.FE/ZNXC3	TERMINALE A T ORIENTA.FE/ZNXC3	
036	A4072025	001	LIMITEUR DEBIT D1.5 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
037	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
038	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
039	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
040	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
041	A4921067	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->670 mm
042	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
043	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
044	A4921133	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<->1600 mm
045	A4921133	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<->1600 mm
046	K7028410	001	COLL.ROBINET 3 VOIES	KIT, UPDATE	3-WEGE KUGELHAHN	KIT RICONDIZIONAMENTO	
047	K7003130	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
048	K7008450	001	POMPE	PUMP	PUMPE	POMPA	
049	K7008730	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
050	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
051	K7009100	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	





FC243GII

E 0051 > E 0528

K70R0198 D

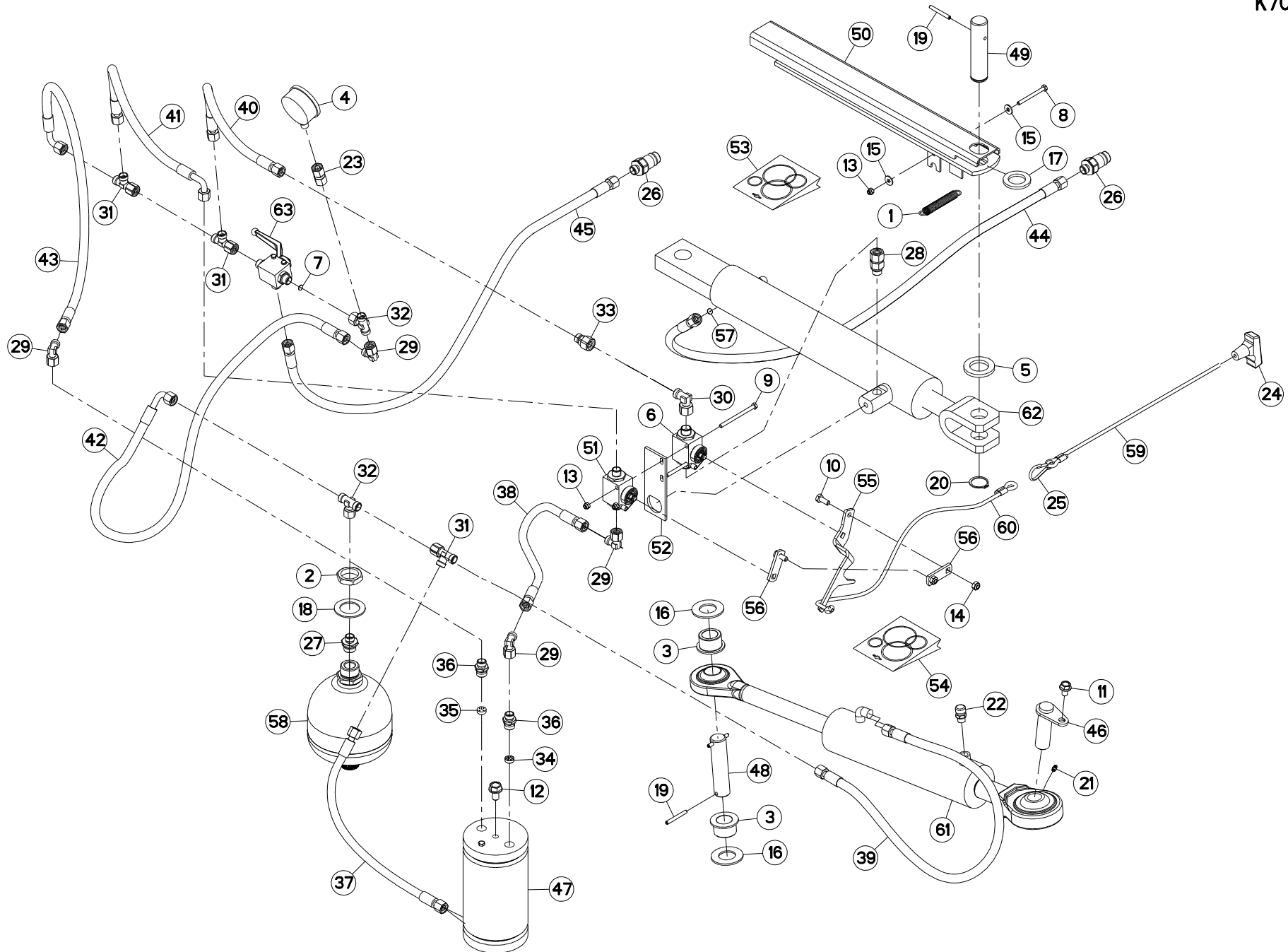
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
052	K7009870	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
053	K7009970	001	SUPPORT ROBINET	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
054	K7010130	001	COLL.JOINTS-VERIN K7009120	SET OIL SEALS FOR K7009120	SATZ DICHTUNGEN F.K7009120	KIT GUARNIZ.PISTO.K7009120	
055	K7010150	001	COLL.JOINTS-VERIN K7008250	SET OIL SEALS FOR K7008250	SATZ DICHTUNGEN F.K7008250	KIT GUARNIZ.PISTO.K7008250	
056	K7010160	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
057	K7010170	002	LEVIER DU ROBINET	LEVER	HEBEL	LEVA	
058	K7010280	001	LIMITEUR DE DEBIT D.1,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
059	K7013360	001	PREMONTAGE	PRE-ASSEMBLY	VORMONTAGE		
060	K7002850	001	CORDE	ROPE	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
061	K7002860	001	CORDE NYLON	NYLON CORD	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
062	K7008251	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
063	K7009120	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	





FC243GII

E 0529 > L 0000

K70R0198 E

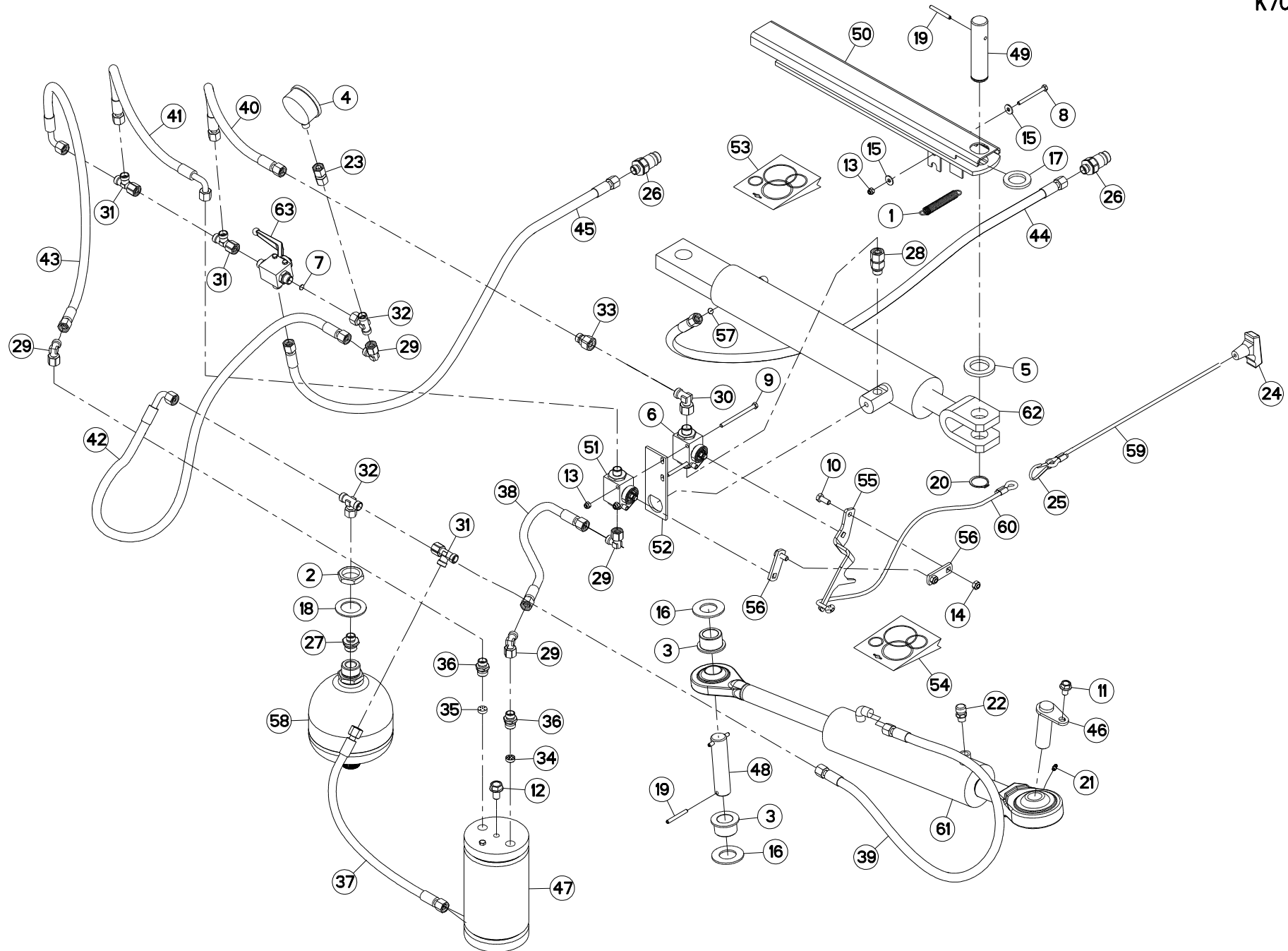
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	191133	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
002	50072300	001	ECROU EXTRA-PLAT FE/ZNXC3	HEXAGON THIN NUT FE/ZNXC3	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
003	56859100	002	GALET	ROLLER	ROLLE	GALLETTO	
004	56861110	001	MANOMETRE 250 BARS	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRO	
005	56863500	001	RONDELLE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	GUMMISCHEIBE	RONDELLA	
006	56864200	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
007	57912100	001	LIMITEUR DE DEBIT D.0,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
008	80060665	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80060685	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80060820	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80131017	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	5 daN m (37 lbf ft)
012	80131220	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
013	80200630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M6 DIN 982	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80200840	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80250613	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 9021 (D18X	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80253059	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
017	80253149	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
018	80253554	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80450650	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B.VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
021	82200600	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	STRAIGHT GREASER M 6X1 MM W/ T	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
022	82230025	001	RENIFLARD	PRESSURE RELIEF VALVE	ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE	SFIATATOIO	
023	82300090	001	ADAPTATEUR+BAGUE DE MANOMETRE	ADAPTER	GEWINDESTUTZEN	ADATTATORE+BOCCOLA	
024	83050012	001	POIGNEE POUR CORDE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	[1]
025	83090046	001	MOUSQUETON	SNAP LINK	KARABINERHAKEN	MOSCHETTONE	[1]
026	A4074017	002	COUPLEUR MALE	CONNECTOR MALE	KUPPLUNGSTECKER	INNESTO M16X150	
027	A4080402	001	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
028	A4080513	001	ADAPTATEUR MALE	SWIVEL CONNECTOR	EINSTELBARE EINSCHRAUBSTUTZE	ADATTATORE ZBC	
029	A4082700	004	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
030	A4082701	001	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARE WINKEL STUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE ZBC	
031	A4083100	003	TE ADAPTABLE RENVERSE FE/ZNXC3	ADJ.MALE STUD TEE-STU.FE/ZNXC3	EINSTELLB.T-VERSCHRAU.FE/ZNXC3	TERMINALE A T ORIENTA.FE/ZNXC3	
032	A4083206	002	TE TOURNANT NU FE/ZNXC3	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZNXC3	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZNXC3	RACCORDO ORIENT.A T FE/ZNXC3	
033	A4085309	001	RACCORD REDUCTION FE/ZNXC3	STRAIGHT REDUCING COUPLING	GERADE REDUZIERSTUTZEN		
034	A4072025	001	LIMITEUR DEBIT D1.5 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
035	A4072030	001	LIMITEUR DEBIT D0.8 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
036	A4080426	002	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
037	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
038	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
039	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
040	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
041	A4921067	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->670 mm
042	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
043	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
044	A4921129	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1600 mm
045	A4921129	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1600 mm
046	K7003130	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
047	K7008450	001	POMPE	PUMP	PUMPE	POMPA	
048	K7008730	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





FC243GII

E 0529 > L 0000

K70R0198 E

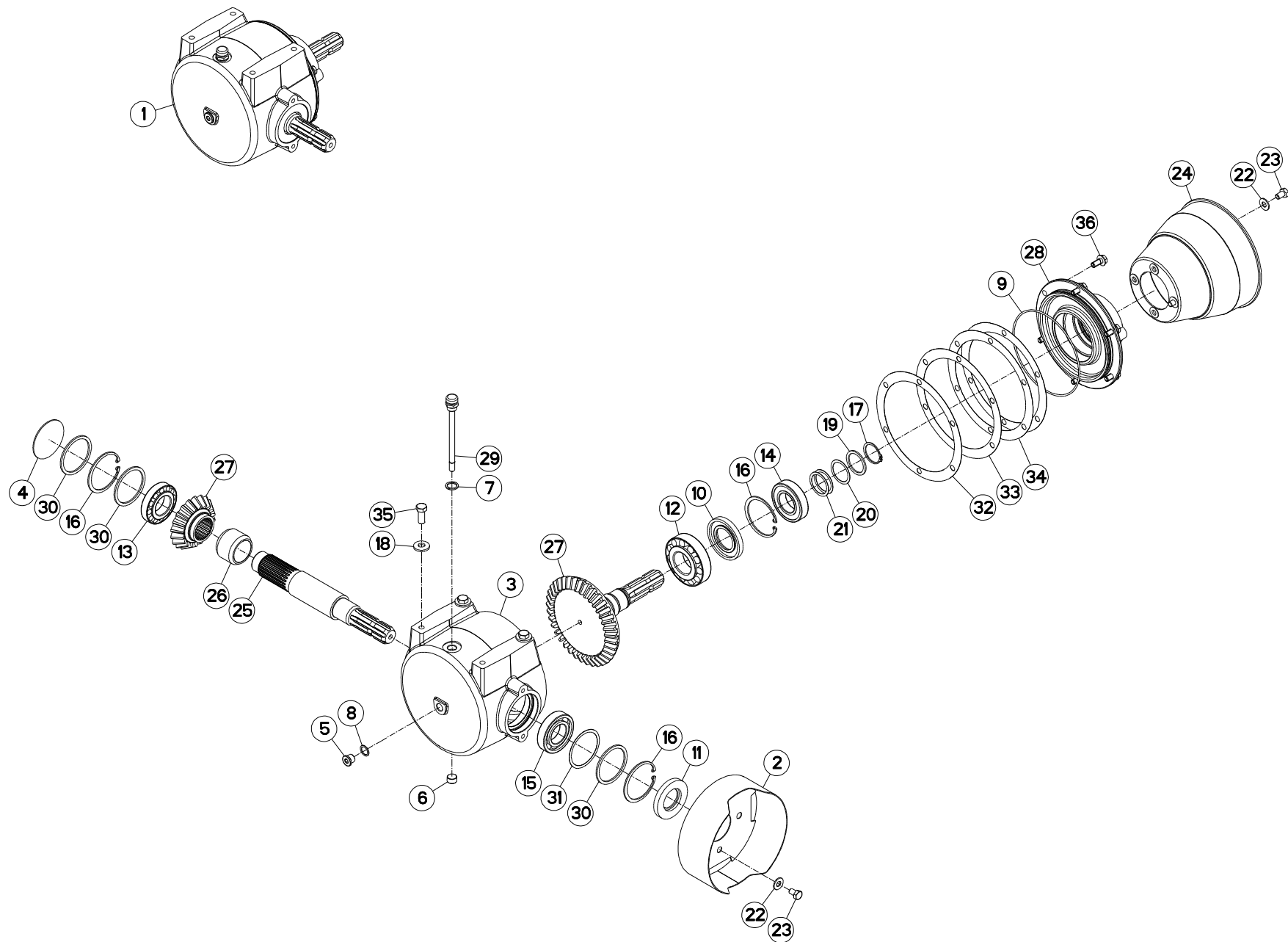
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
049	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
050	K7009100	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
051	K7009870	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
052	K7009970	001	SUPPORT ROBINET	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
053	K7010130	001	COLL.JOINTS-VERIN K7009120	SET OIL SEALS FOR K7009120	SATZ DICHTUNGEN F.K7009120	KIT GUARNIZ.PISTO.K7009120	
054	K7010150	001	COLL.JOINTS-VERIN K7008250	SET OIL SEALS FOR K7008250	SATZ DICHTUNGEN F.K7008250	KIT GUARNIZ.PISTO.K7008250	
055	K7010160	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
056	K7010170	002	LEVIER DU ROBINET	LEVER	HEBEL	LEVA	
057	K7010280	001	LIMITEUR DE DEBIT D.1,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
058	K7021880	001	ACCUMULATEUR HYDRO-PNEUMATIQUE	ACCUMULATOR	DRUCKSPEICHER	ACCUMULATORE	
059	K7002850	001	CORDE	ROPE	NYLONSEIL	CORDA NYLON	+ [1]
060	K7002860	001	CORDE NYLON	NYLON CORD	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
061	K7008251	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
062	K7009120	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
063	K7028410	001	COLL.ROBINET 3 VOIES	KIT, UPDATE	3-WEGE KUGELHAHN	KIT RICONDIZIONAMENTO	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0206 A

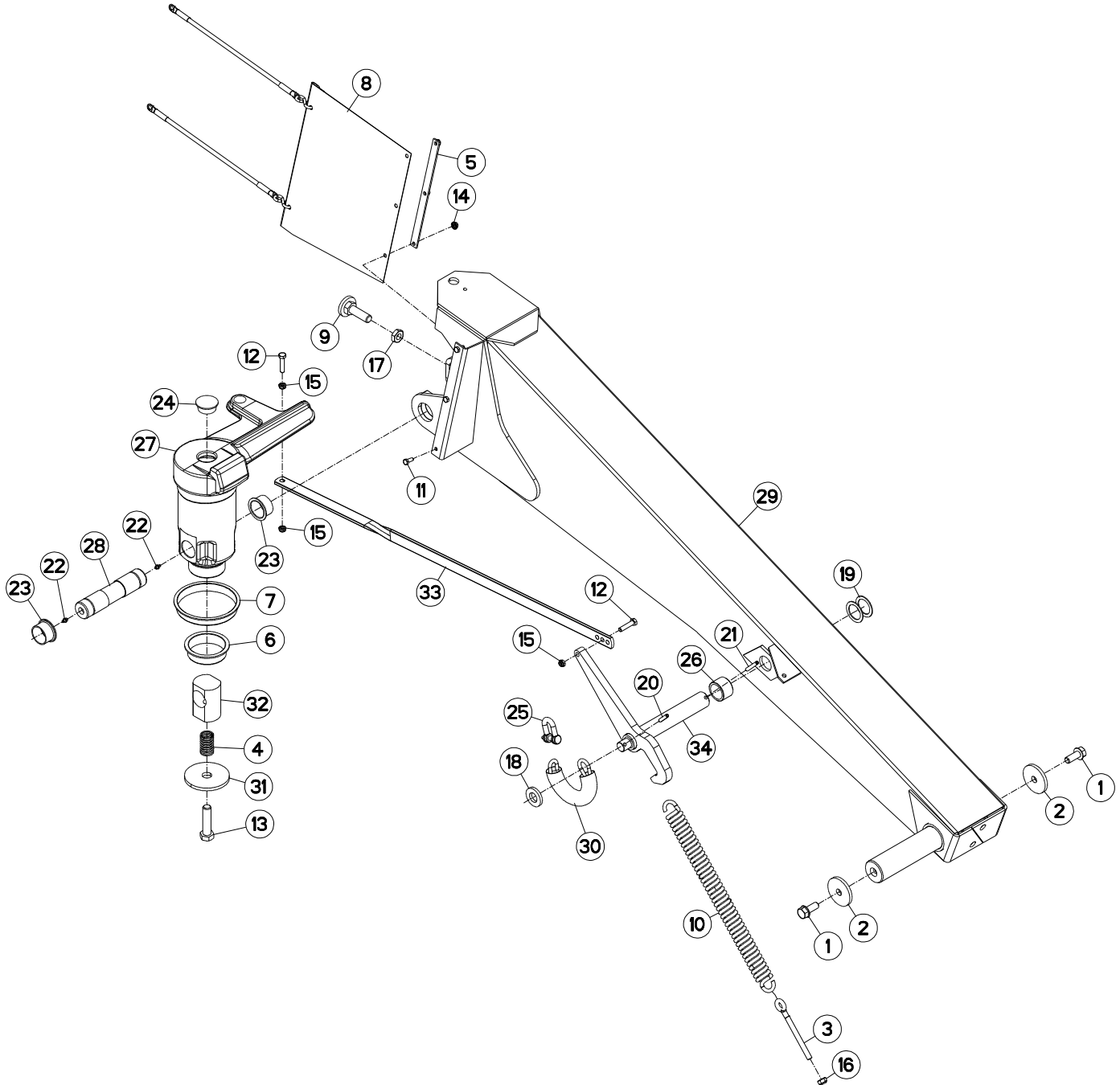
CARTER D'ENTREE "540"

CUTTERBAR INPUT DRIVE "540"

EINGANGSGETRIEBE "540"

COMANDO ENTRATA BARRA COLTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009110	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	+[1]
002	K7008990	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
003	K7008180	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
004	83040003	001	BOUCHON EXPANSIBLE	EXPANDING CAP	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO	[1]
005	82230006	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
006	82230003	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
007	82131824	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
008	82101622	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
009	82060052	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
010	82014585	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]
011	82014081	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]
012	81304590	001	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLI	[1]
013	81304079	001	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	ROLLER BEARING 30208 TAPERED	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
014	81004082	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
015	81004080	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
016	80598000	003	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I80 BLACK (DIN 47	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
017	80584000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING E 40	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
018	80281252	003	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
019	80254043	001	RONDELLE D'APPUI SS 2,5	SUPPORTING RING SS 2,5	STUETZSCHEIBE SS 2,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
020	80254041	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1]
021	80254040	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
022	80251176	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
023	80061016	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
024	58707010	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
025	56658800	001	ARBRE CANNELE	SPLINED SHAFT	PROFILWELLE	ALBERO CALETTATO	[1]
026	56658700	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
027	56658410	001	COUPLE CONIQUE 20/37 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.20/37	KEGELRADPAAR Z.20/37	COPPIA CONICA Z.20/37	[1]
028	56657710	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	[1]
029	56613600	001	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	[1]
030	52505800	003	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	[1]
031	52239100	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	[1]
032	50019000	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]
033	50018900	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]
034	50018800	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]
035	50003600	003	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	14 daN m (103 lbf ft)
036	50002100	006	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	7 daN m (52 lbf ft)





FC243GII

E 0001 > E 0050

K70R0235 B

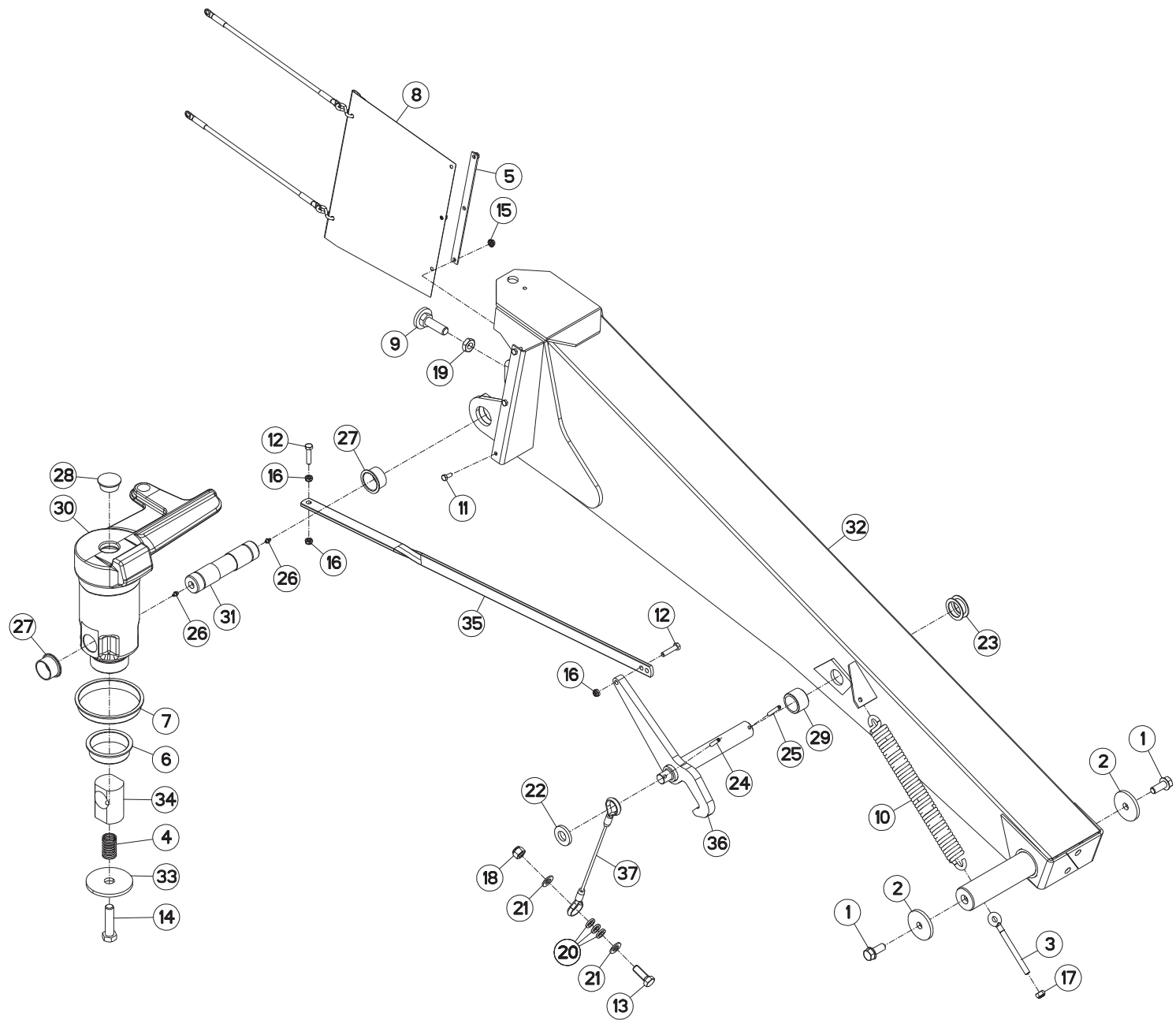
POTENCE

SUPPORT ARM

TRAGARM

ATTACCO ATTREZZO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002410	002	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	31 daN m (229 lbf ft)
002	50052200	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
003	56245100	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
004	56516000	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA	
005	56852300	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
006	56857300	001	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
007	56857400	001	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
008	56857910	001	PROTECTEUR ARRIERE	REAR GUARD	SCHUTZ HINTEN	PROTEZIONE POSTERIORE	
009	56862500	001	BUTEE ZBC	STOP ZBC	ANSCHLAG ZBC	LIMITATORE	
010	59003800	001	RESSORT DU RELEVAGE ZBC	SPRING ZBC	ZUGFEDER ZBC	MOLLA DI TRAZIONE ZBC	
011	80060820	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80061045	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	80062081	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	80200851	003	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
015	80201040	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
016	80201248	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
017	80202001	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
018	80252550	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80254060	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
020	80450841	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
022	82200910	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	83014555	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
024	83040073	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
025	83070056	001	MANILLE CALIBREE FE/ZNXC3	SHACKLE FE/ZNXC3	SCHAEKEL FE/ZNXC3		
026	K5800090	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
027	K7008222	001	FUT	HUB	NABE		
028	K7008341	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
029	K7008471	001	POTENCE	BOOM	TRAGARM	ATTACCO ATTREZZO	
030	K7010061	001	PREMONTAGE	PRE-ASSEMBLY	VORMONTAGE		
031	K7013300	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
032	K7013310	001	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
033	K7013390	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
034	K7013570	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





FC243GII

E 0051 > E 0060

K70R0547 A

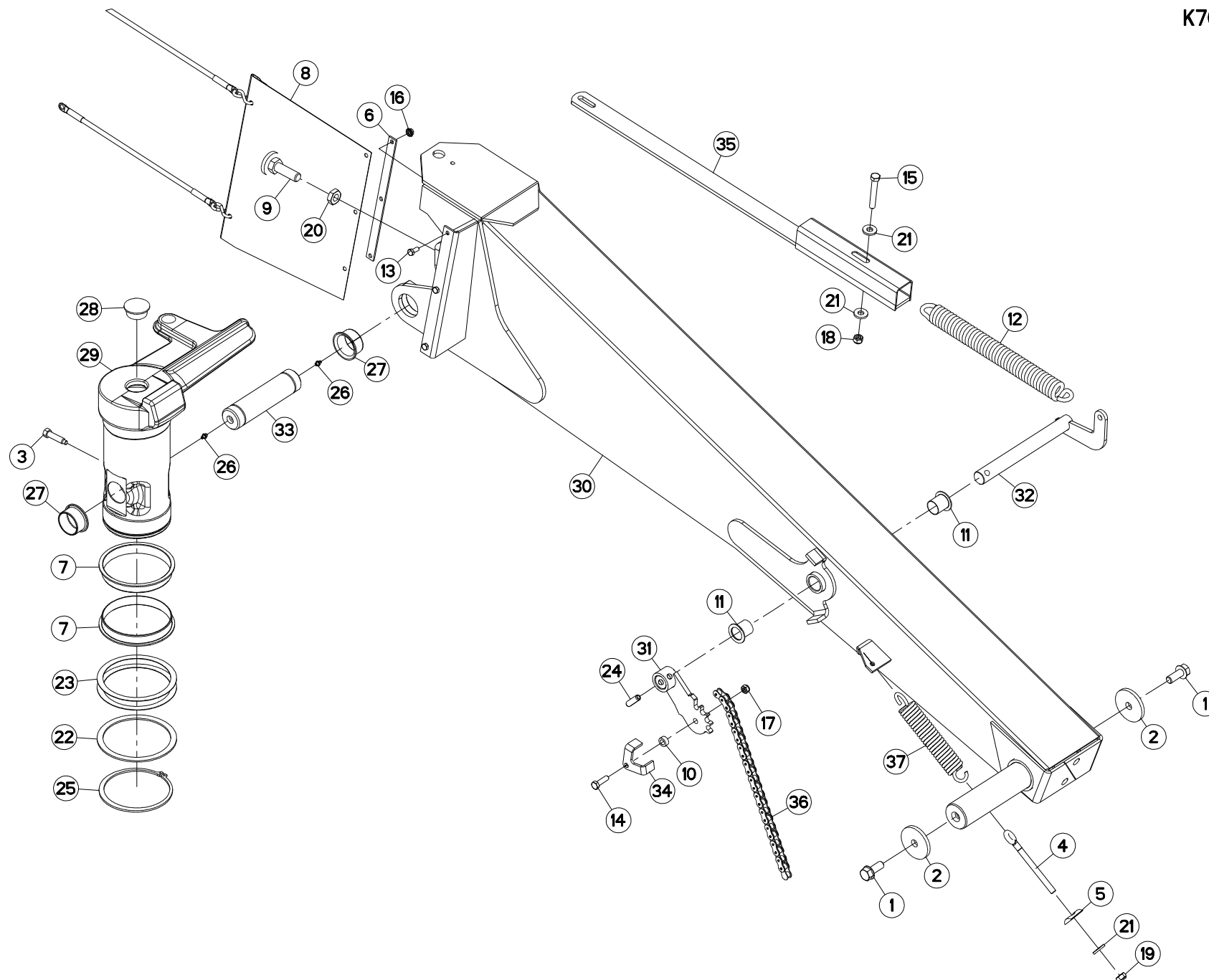
POTENCE

SUPPORT

TRAGARM

BRACCIO DI SOSTEGNO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002410	002	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	31 daN m (229 lbf ft)
002	50052200	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
003	56245100	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
004	56516000	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA	
005	56852300	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
006	56857300	001	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
007	56857400	001	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
008	56857910	001	PROTECTEUR ARRIERE	REAR GUARD	SCHUTZ HINTEN	PROTEZIONE POSTERIORE	
009	56862500	001	BUTEE ZBC	STOP ZBC	ANSCHLAG ZBC	LIMITATORE	
010	59003800	001	RESSORT DU RELEVAGE ZBC	SPRING ZBC	ZUGFEDER ZBC	MOLLA DI TRAZIONE ZBC	
011	80060820	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80061045	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	80061646	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	80062081	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	80200851	003	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
016	80201040	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
017	80201248	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
018	80201630	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
019	80202001	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
020	80251625	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
021	80251624	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M16	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
022	80252550	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
023	80254060	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
024	80450841	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
026	82200910	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
027	83014555	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
028	83040073	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
029	K5800090	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
030	K7008222	001	FUT	HUB	NABE		
031	K7008341	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
032	K7008471	001	POTENCE	BOOM	TRAGARM	ATTACCO ATTREZZO	
033	K7013300	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
034	K7013310	001	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
035	K7013390	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
036	K7013570	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
037	K7015610	001	ELINGUE	SLING	STABILISIERUNGSKETTE		





FC243GII

E 0061 > L 0000

K70R0235 C

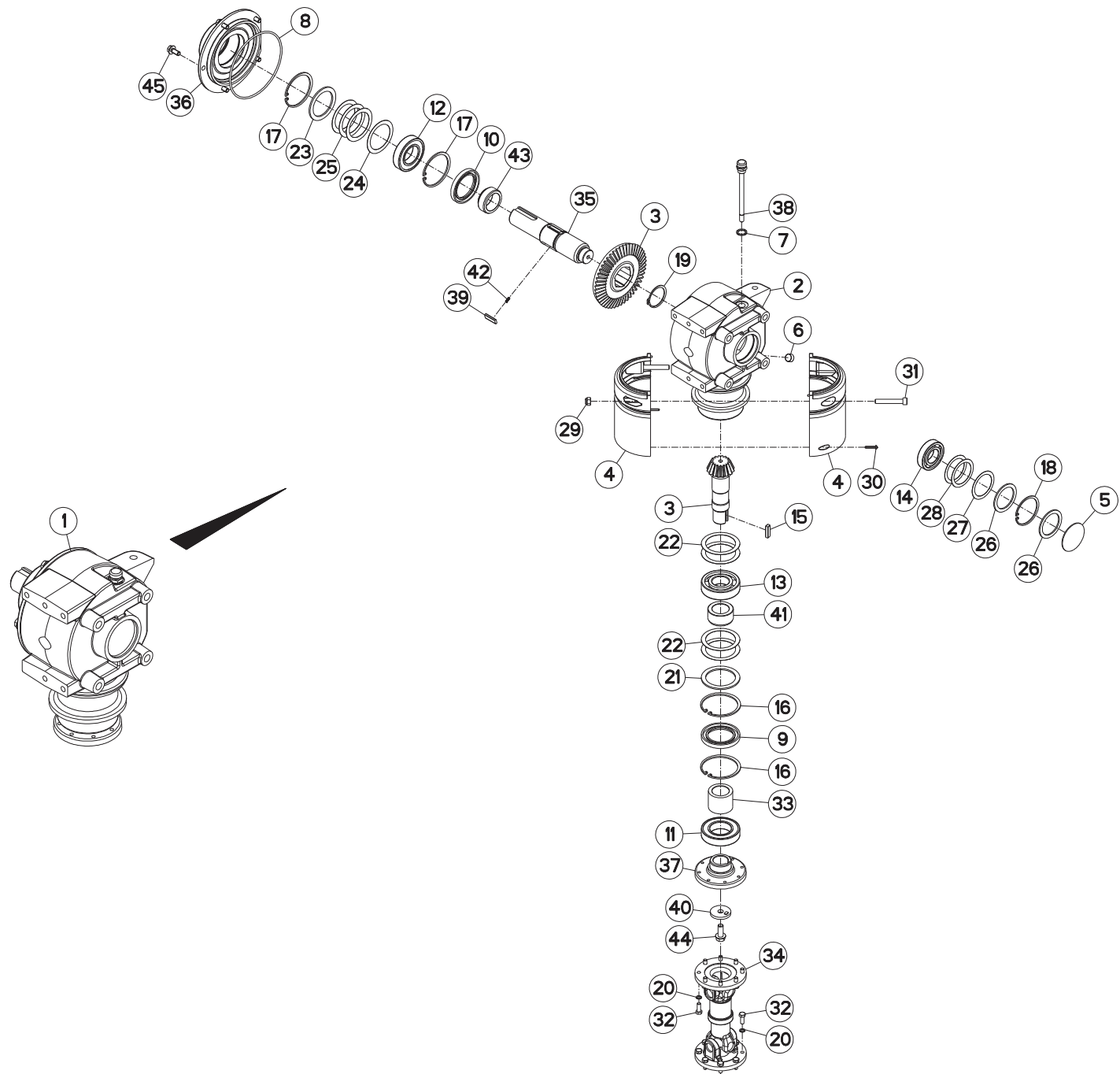
POTENCE

SUPPORT

TRAGARM

BRACCIO DI SOSTEGNO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002410	002	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	31 daN m (229 lbf ft)
002	50052200	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
003	50074400	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE	
004	56245100	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
005	56607600	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
006	56852300	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
007	56857400	002	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
008	56857910	001	PROTECTEUR ARRIERE	REAR GUARD	SCHUTZ HINTEN	PROTEZIONE POSTERIORE	
009	56862500	001	BUTEE ZBC	STOP ZBC	ANSCHLAG ZBC	LIMITATORE	
010	57521400	001	ENTRETOISE FE/ZNXC3	SPACER FE/ZNXC3	DISTANZHUELSE FE/ZNXC3	DISTANZIALE FE/ZNXC3	
011	58531500	002	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
012	59003800	001	RESSORT DU RELEVAGE ZBC	SPRING ZBC	ZUGFEDER ZBC	MOLLA DI TRAZIONE ZBC	
013	80060820	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	80061035	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 35 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	80061265	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X80 CL5.8 DIN931 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
016	80200851	003	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
017	80201040	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
018	80201240	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
019	80201248	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
020	80202001	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
021	80251331	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
022	80254500	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	
023	80254501	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1	SHIM RING PS 1	PASSSCHEIBE PS 1	SPESSORE	
024	80451246	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	80589800	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
026	82200910	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
027	83015056	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
028	83040073	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
029	K7008223	001	PIVOT	PIVOT	GELENKBOLZEN	PERNO	
030	K7008472	001	POTENCE	BOOM	TRAGARM	ATTACCO ATTREZZO	
031	K7016690	001	CAME FE/ZNXC3	CAM FE/ZNXC3	STEUERSCHEIBE FE/ZNXC3	CAMMA FE/ZNXC3	
032	K7016700	001	BIELLETTE	LINK	SHUBSTANGE	BIELLETTA FE/ZN	
033	K7016730	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
034	K7016760	001	PROTECTEUR FE/ZNXC3	GUARD FE/ZNXC3	SCHUTZ FE/ZNXC3	PROTEZIONE FE/ZNXC3	
035	K7016770	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
036	K7016780	001	CHAINE A ROULEAUX	CHAIN, ROLLER	ROLLENKETTE	CATENA A RULLI	
037	K7016890	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0212 A

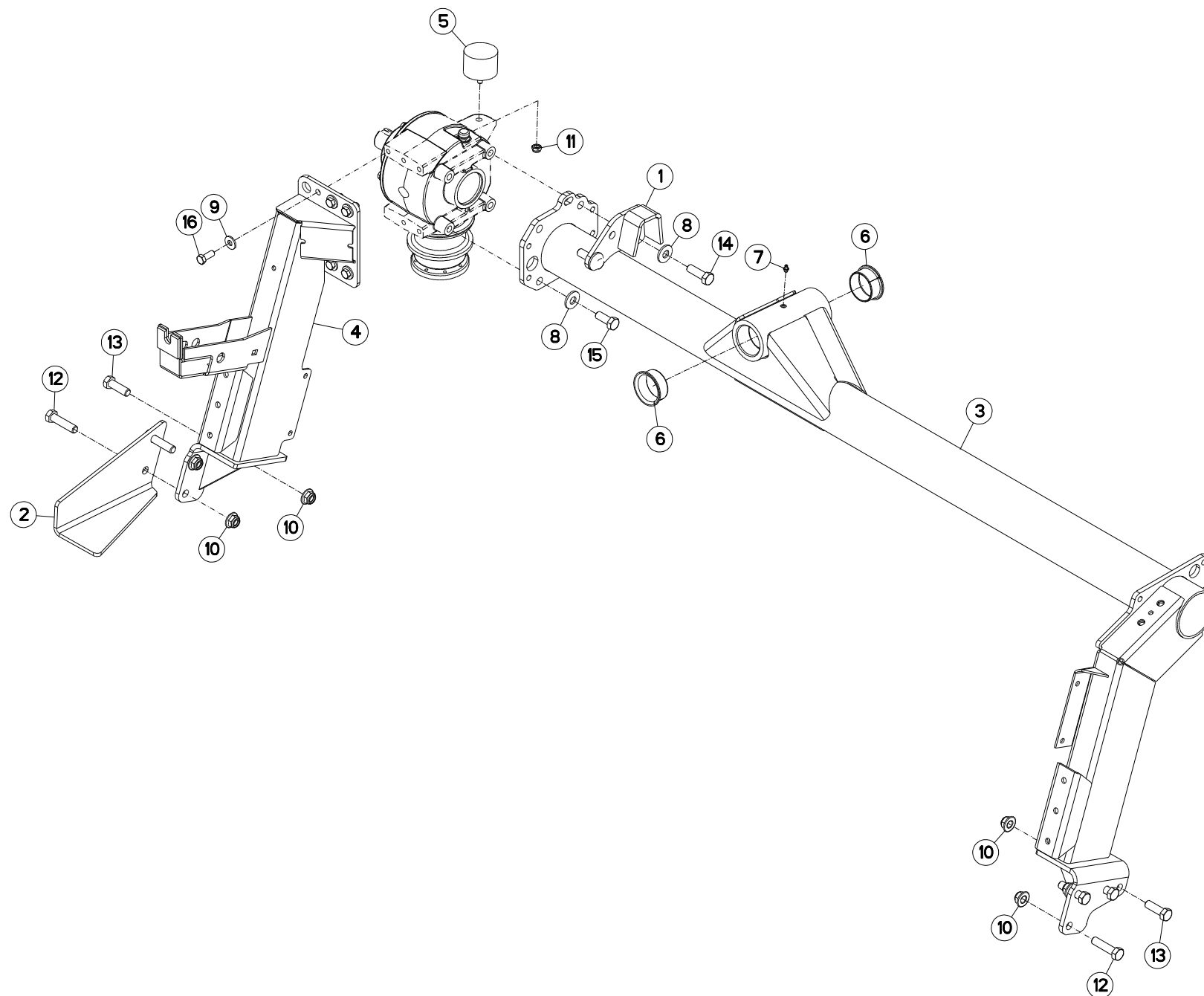
CARTER LATERAL

SIDE GEARBOX

SEITENGETRIEBE

RIDUTTORE LATERALE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009150	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	+[1]
002	K7009140	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
003	K7006731	001	COUPLE CONIQUE 16/47 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.16/47	KEGELRADPAAR Z.16/47	COPPIA CONICA 16/47D	[1]
004	K7003170	002	COQUILLE DE PROTECTION	COVER	SCHALE	LAMIERA	
005	83040002	001	BOUCHON EXPANSIBLE	EXPANDING CAP	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO	[1]
006	82230003	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
007	82131824	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
008	82060050	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
009	82016090	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]
010	82016087	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]
011	81005091	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
012	81004588	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
013	81004090	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
014	81003572	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
015	80651031	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
016	80599000	002	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 90	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
017	80598500	002	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
018	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
019	80585200	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
020	80280820	016	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA MOLLA	
021	80257078	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
022	80257070	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
023	80256570	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
024	80256566	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1]
025	80256565	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
026	80255677	002	RONDELLE D'AJUSTAGE SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	SPESSORE	[1]
027	80255671	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE PS 0,3	[1]
028	80255670	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
029	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
030	80190425	002	VIS A TOLE T/CYL.BOMB.INOX	PEN HEAD TAPPING SCREW INOX	LINSEN-BLECHSCHRAUBE INOX	VITE INOX	
031	80081065	002	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	SCREW, SOCKET HEAD FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
032	80060822	016	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	2,5 daN m (18 lbf ft)
033	56856700	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
034	56806510	001	TRANSMISSION	PTO SHAFT	GELENKWELLE	CARDANO	
035	56657310	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT DU CARTER	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	[1]
036	56655120	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
037	56630200	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
038	56613600	001	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	[1]
039	56548700	003	CLIQUET	RATCHET	SPERRKLINKE	NOTTOLINO	[1]
040	56145200	001	RONDELLE BUTEE	LOCK WASHER	SICHERUNGSSCHEIBE	RONDELLA	
041	56009200	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
042	55745700	003	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	[1]
043	52527600	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
044	50006200	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
045	50002100	005	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	[1] 7 daN m (52 lbf ft)





FC243GII

E 0001 > E 0060

K70R0236 B

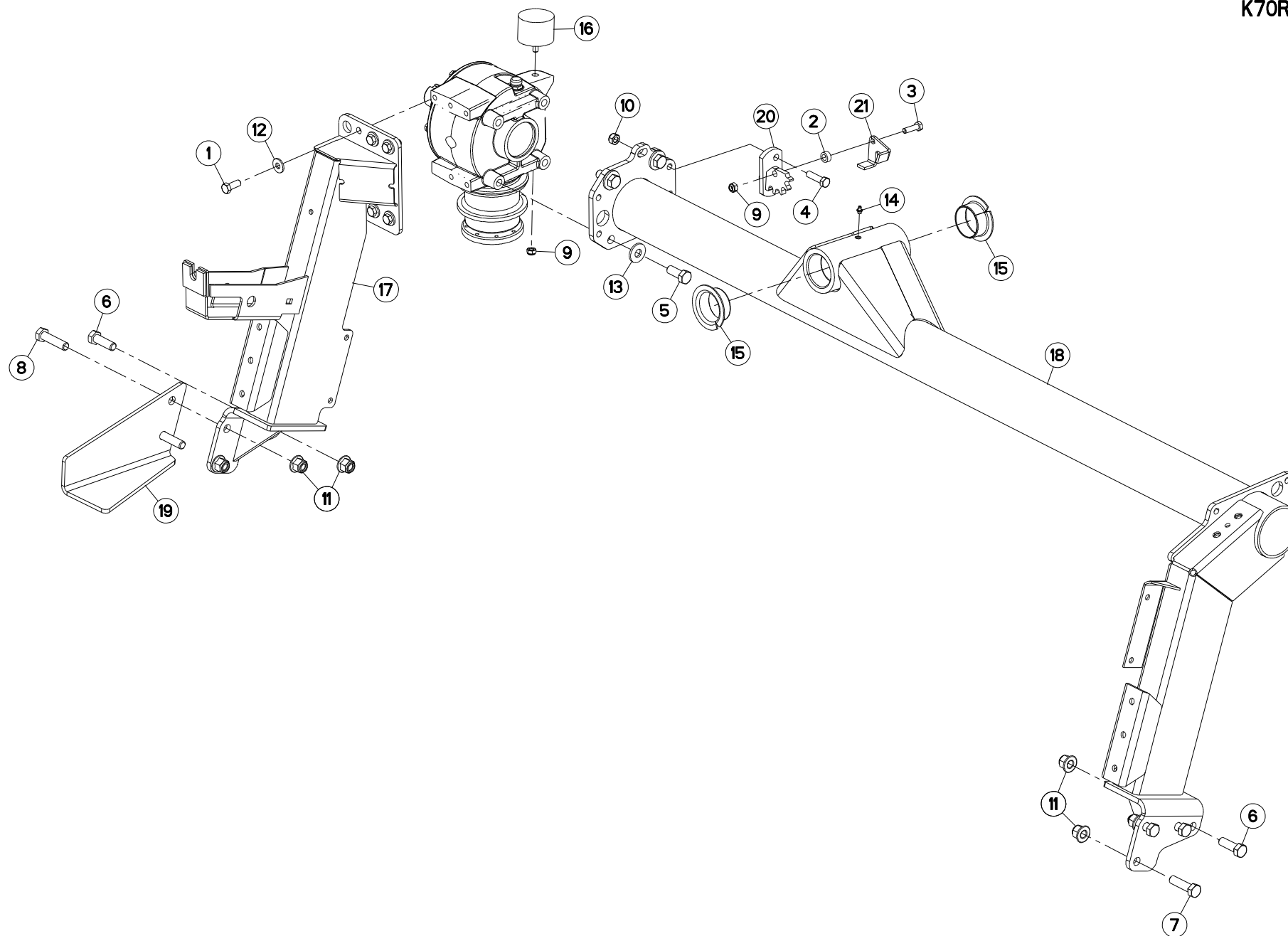
TUBE PORTEUR

SUB-FRAME

TRAGRAHMEN

TUBO SUPPORTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7013370	001	BUTEE	STOP	ANSCHLAG	LIMITATORE	
002	K7010300	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
003	K7008512	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
004	K7002162	001	JAMBE GAUCHE SOUDEE	SUPPORT LEG	STREBE		
005	83030029	001	BUTEE ELASTIQUE	RUBBER STOP	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
006	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
007	82200910	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
008	80281639	004	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
009	80281230	005	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
010	80201662	008	ECROU HEXAG.EMBASE POLYSTOP	SELF-LOCKING NUT W.COLLAR	SELBSTSICHERNDE BUNDMUTTER	DADO AUTOBLOCCANTE	
011	80201240	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80061683	004	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	33 daN m (244 lbf ft)
013	80061673	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	33 daN m (244 lbf ft)
014	80061648	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. SCREW M16 X 50 MM CL8.8 D	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	80061641	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	21 daN m (155 lbf ft)
016	50003600	005	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	14 daN m (103 lbf ft)





FC243GII

E 0061 > L 0000

K70R0236 C

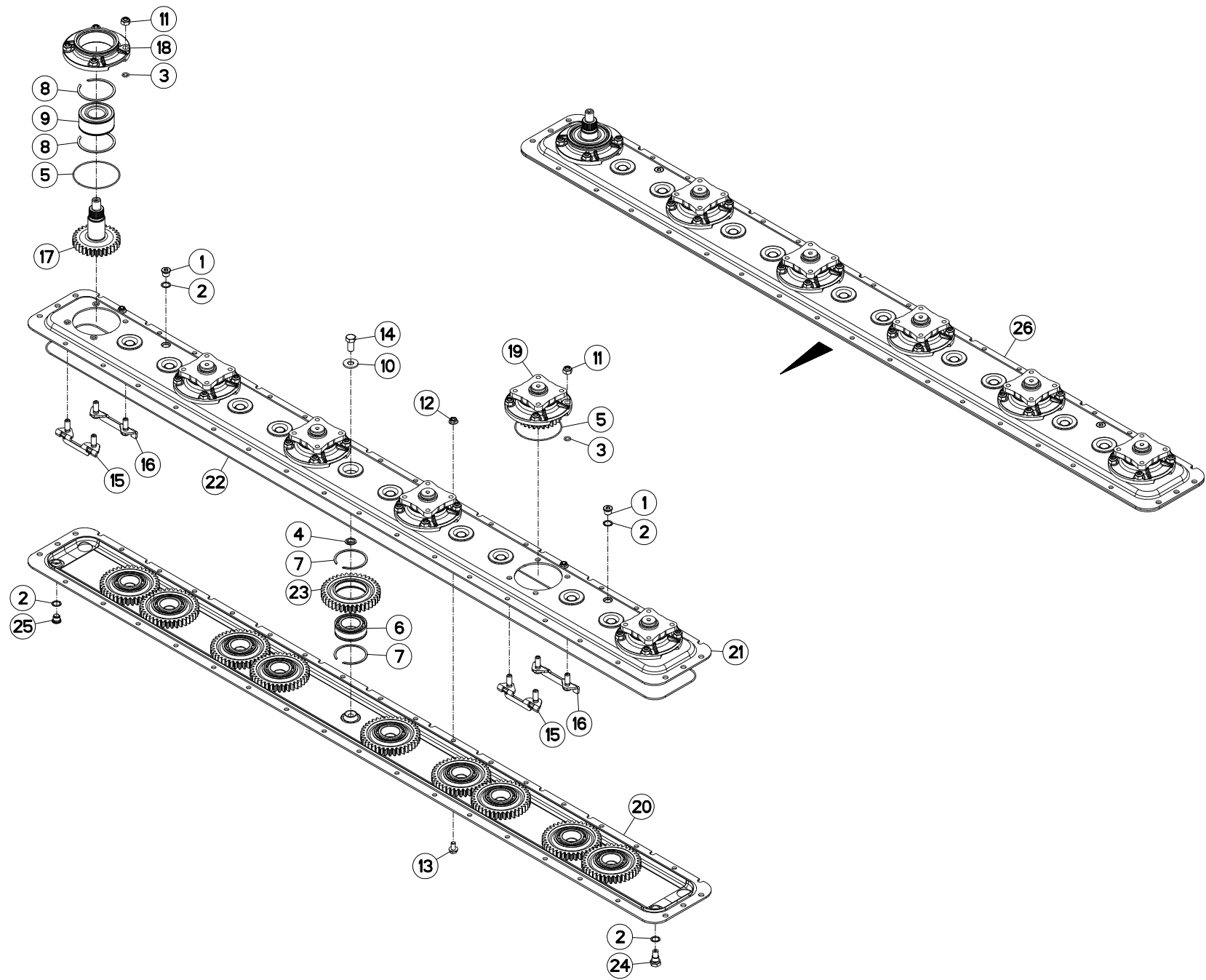
TUBE PORTEUR

SUB-FRAME

TRAGRAHMEN

TUBO SUPPORTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50003600	005	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	14 daN m (103 lbf ft)
002	57521400	001	ENTRETOISE FE/ZNXC3	SPACER FE/ZNXC3	DISTANZHUELSE FE/ZNXC3	DISTANZIALE FE/ZNXC3	
003	80061035	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 35 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80061641	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	21 daN m (155 lbf ft)
006	80061673	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	33 daN m (244 lbf ft)
007	80061682	002	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
008	80061683	002	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	33 daN m (244 lbf ft)
009	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80201248	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
011	80201662	008	ECROU HEXAG.EMBASE POLYSTOP	SELF-LOCKING NUT W.COLLAR	SELBSTSICHERNDE BUNDMUTTER	DADO AUTOBLOCCANTE	
012	80281230	005	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
013	80281639	004	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
014	82200910	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
015	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
016	83030029	001	BUTEE ELASTIQUE	RUBBER STOP	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
017	K7002162	001	JAMBE GAUCHE SOUDEE	SUPPORT LEG	STREBE		
018	K7008512	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
019	K7010300	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
020	K7016680	001	ATTACHE	ATTACHMENT	HALTERUNG	ATTACCO	
021	K7016760	001	PROTECTEUR FE/ZNXC3	GUARD FE/ZNXC3	SCHUTZ FE/ZNXC3	PROTEZIONE FE/ZNXC3	





FC243GII

E 0001 > E 0473

K68R0002 A

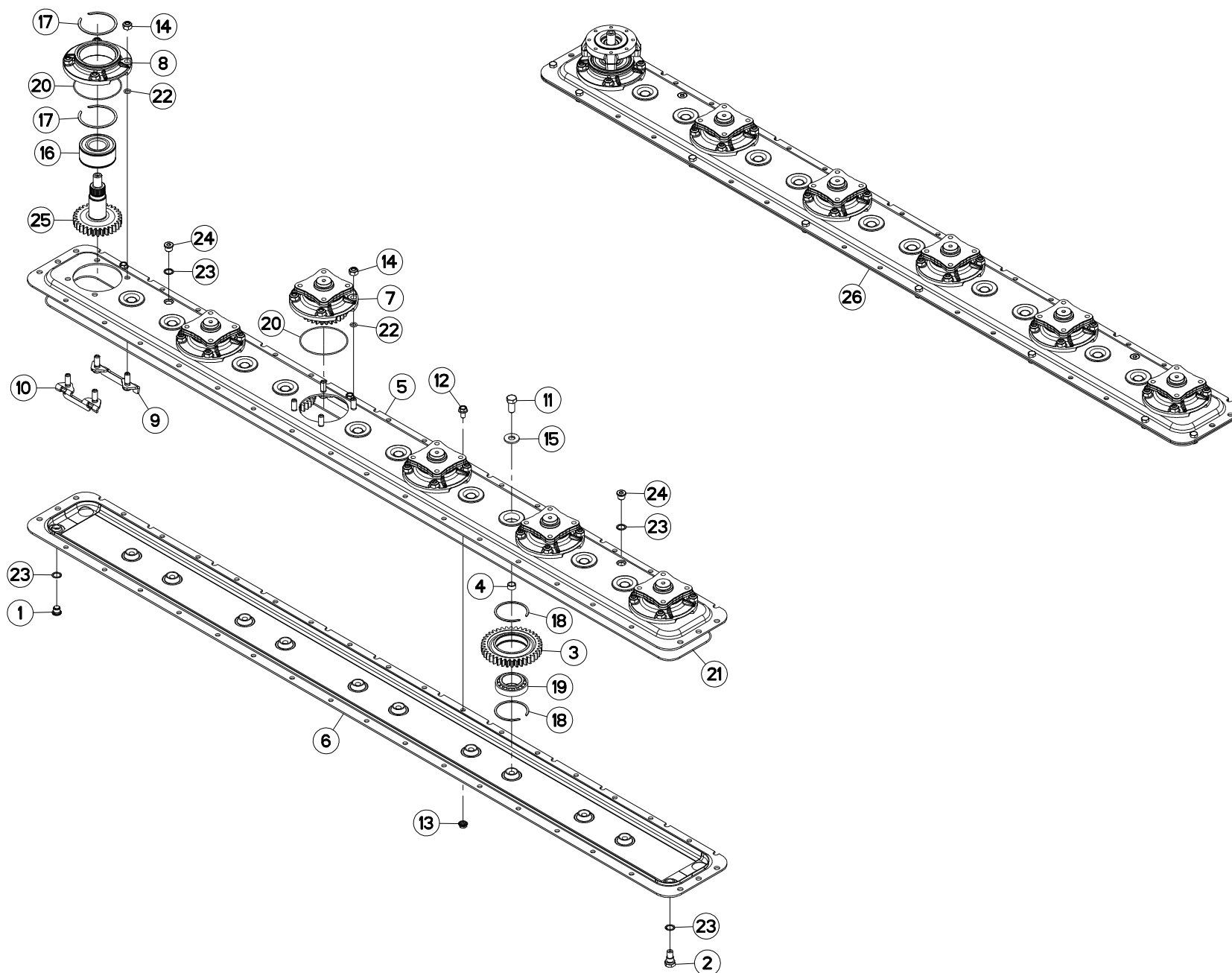
CARTER DU PORTE - DISQUES

CUTTERBAR GEAR CASE

MÄHBALKEN

SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	82230006	002	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
002	82101622	004	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
003	82061015	024	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[2]
004	56801000	010	BAGUE PLASTIQUE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
005	82060007	006	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[2]
006	81104577	010	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
007	81104576	020	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SEGMENTO	[1]
008	81104084	002	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SPESSORE	[1]
009	81104083	001	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
010	80281414	010	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	[1]
011	80201248	024	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
012	80201053	006	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	[1]
013	80131018	006	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	[1]
014	80061431	010	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	[1] 21 daN m (155 lbf ft)
015	56814700	006	PLAQUETTE ARRIERE	STUD BRACKET REAR	LASCHE HINTEN	PIASTRA POSTERIORE	[1]
016	56814600	006	PLAQUETTE AVANT	STUD BRACKET FRONT	LASCHE VORN	PIASTRA ANTERIORE	[1]
017	56809800	001	PIGNON	GEAR, PINION	RITZEL	PIGNONE	[1]
018	56809700	001	BOITIER DE DISQUE	DISC BEARING HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SCATOLA DISCHI	[1]
019	56803940	005	BOITIER DE DISQUE CPLT	DISC HOUSING UNIT CPLT	SCHEIBENLAGERGEHAEUSE KPLT	MODULO DEL DISCO CPLT	[1] +[2]
020	56803710	001	DEMI-CARTER INFERIEUR	GEARBOX, BOTTOM	UNTERES MAEBALKENGEHAEUSE	MEZZO-CARTER INFERIORE	[1]
021	56803610	001	DEMI-CARTER SUPERIEUR	GEARBOX, TOP	OBERES MAEBALKENGEHAEUSE	COPERCHIO SUPERIORE	[1]
022	82060091	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
023	56800600	010	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	[1]
024	56212300	001	BOUCHON TROP PLEIN/AERATION	OVERFLOW VALVE	ENTLUEFTUNGS-/UEBERLAUFSTOPFEN	TAPPO	[1]
025	56207000	001	BOUCHON MAGNETIQUE	PLUG, MAGNETIC	MAGNET-VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO CALAMITATO	[1]
026	1034520	001	PD RECH.GMD602-F/FC240P	REPLACEMENT CUTTER BAR	ERSATZBALKEN	PR BARRA	+ [1]





FC243GII

E 0474 > L 0000

K68R0002 B

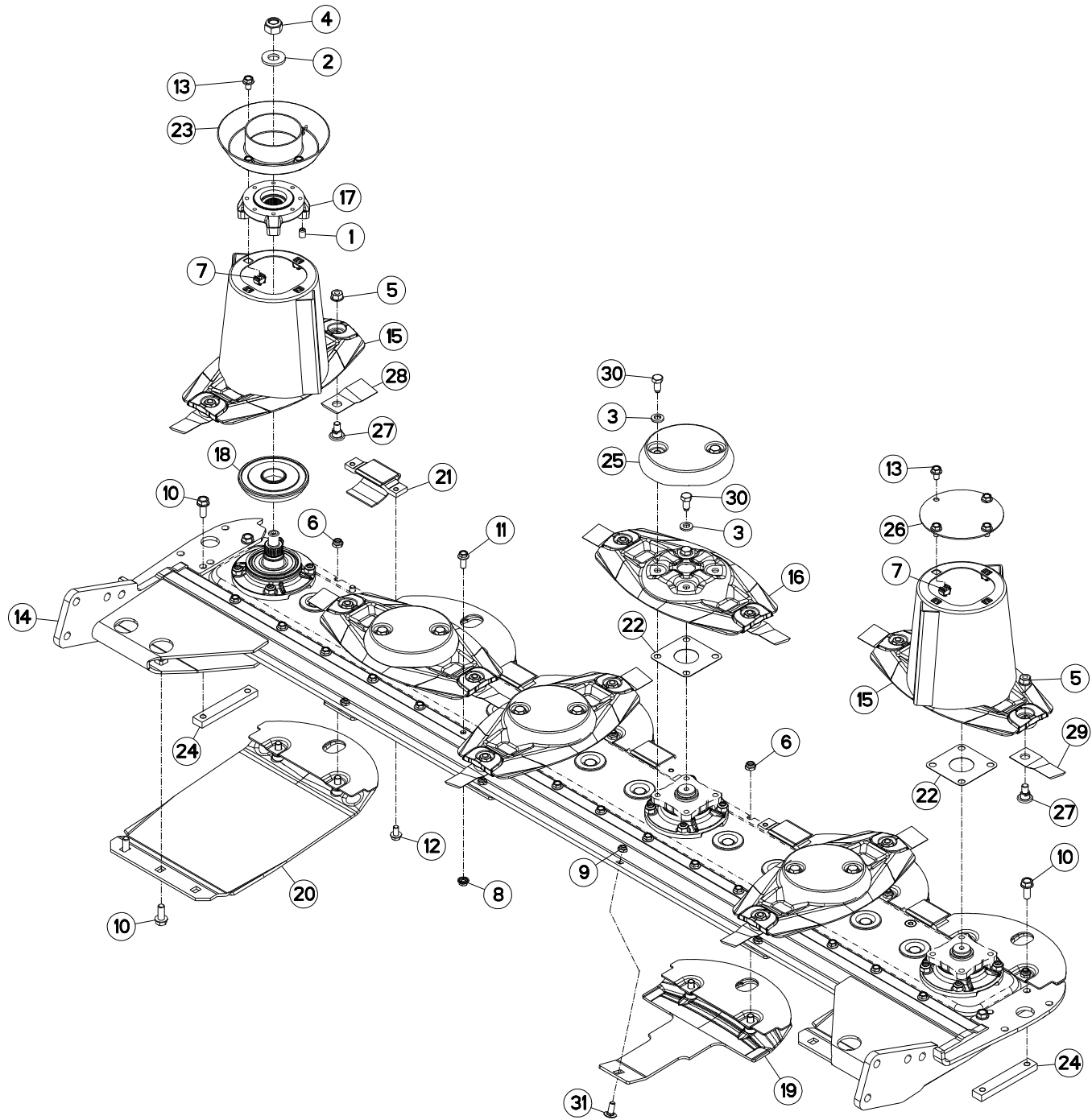
CARTER DU PORTE - DISQUES

CUTTERBAR GEAR CASE

MÄHBALKEN

SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56207000	001	BOUCHON MAGNETIQUE	PLUG, MAGNETIC	MAGNET-VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO CALAMITATO	[1]
002	56212300	001	BOUCHON TROP PLEIN/AERATION	OVERFLOW VALVE	ENTLUEFTUNGS-/UEBERLAUFSTOPFEN	TAPPO	[1]
003	56800600	010	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	[1] Z=38
004	56801000	010	BAGUE PLASTIQUE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
005	56803610	001	DEMI-CARTER SUPERIEUR	GEARBOX, TOP	OBERES MAEHBALKENGEHAEUSE	COPERCHIO SUPERIORE	[1]
006	56803710	001	DEMI-CARTER INFERIEUR	GEARBOX, BOTTOM	UNTERES MAEHBALKENGEHAEUSE	MEZZO-CARTER INFERIORE	[1]
007	56803940	005	BOITIER DE DISQUE CPLT	DISC HOUSING UNIT CPLT	SCHEIBENLAGERGEHAEUSE KPLT	MODULO DEL DISCO CPLT	[1] +[2]
008	56809700	001	BOITIER DE DISQUE	DISC BEARING HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SCATOLA DISCHI	[1]
009	56814600	006	PLAQUETTE AVANT	STUD BRACKET FRONT	LASCHE VORN	PIASTRA ANTERIORE	[1]
010	56814700	006	PLAQUETTE ARRIERE	STUD BRACKET REAR	LASCHE HINTEN	PIASTRA POSTERIORE	[1]
011	80061431	010	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	[1] 21 daN m (155 lbf ft)
012	80131018	006	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	[1] 8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80201053	006	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	[1] 8,5 daN m (63 lbf ft)
014	80201248	024	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
015	80281414	010	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	[1]
016	81104083	001	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
017	81104084	002	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SPESSORE	[1]
018	81104576	020	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SEGMENTO	[1]
019	81104577	010	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
020	82060007	006	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1] [2]
021	82060091	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
022	82061015	024	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1] [2]
023	82101622	004	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
024	82230006	002	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
025	K6800811	001	PIGNON	GEAR, PINION	RITZEL	PIGNONE	[1] Z=30
026	K6802460	001	PD RECH.6 DISQUES GMD/FC 102	REPLACEMENT CUTTER BAR	ERSATZBALKEN GMD602-F/FC240P	PR BARRA	[1] +[1]





FC243GII

E 0001 > E 0473

K70R0237 A

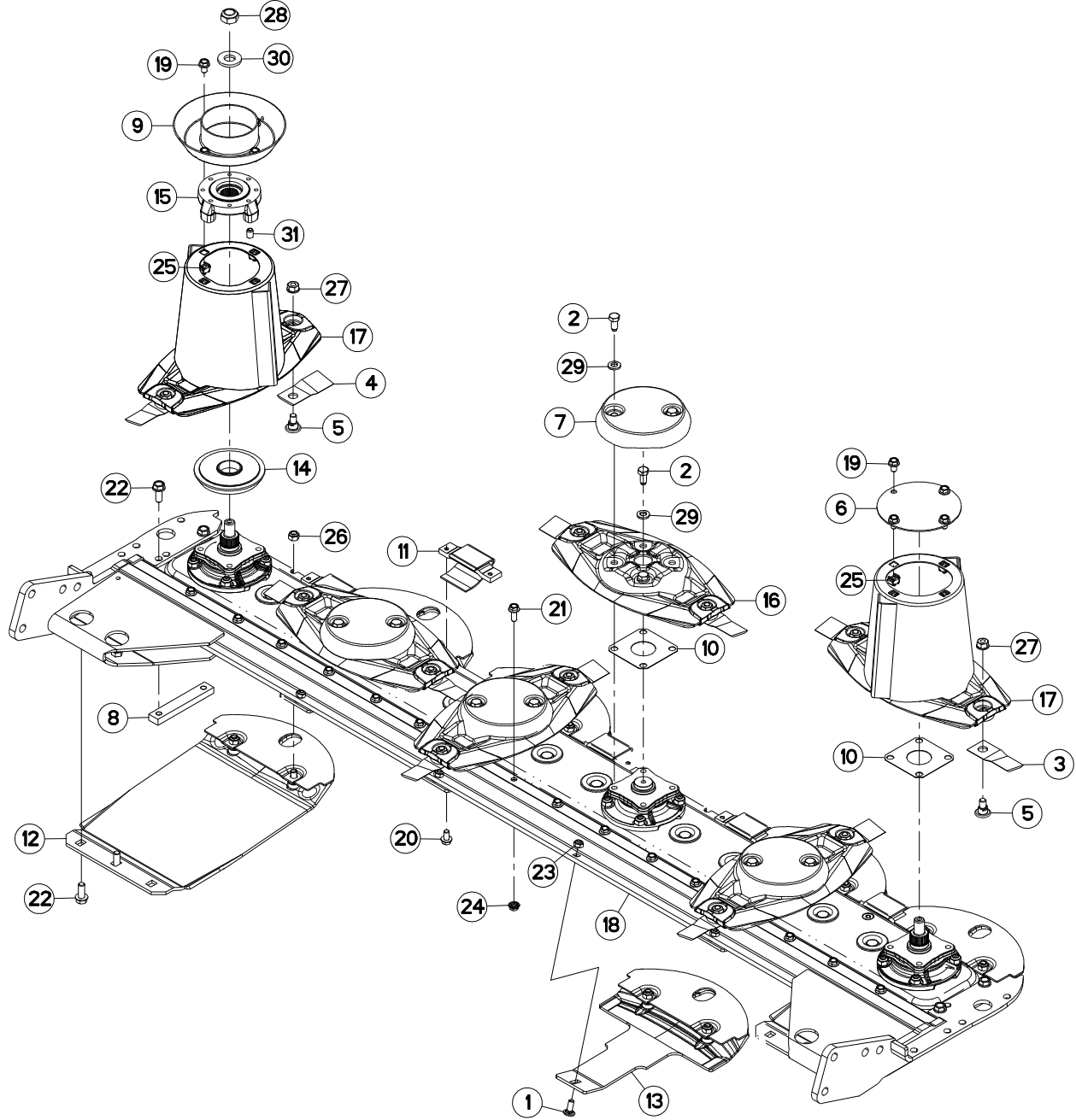
DISQUE-PATIN-SEMELE

DISC-DISC GUARD-SKID SHOE

SCHEIBE-GLEITKUFE-SCHUTZKUFE

DISCO-PATTINO-SLITTA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80451216	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
002	80282045	001	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
003	80281254	020	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
004	80202048	001	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	30 daN m (221 lbf ft)
005	80201262	012	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	12 daN m (89 lbf ft)
006	80201240	012	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
007	80201055	008	ECROU CAGE	CLAMP NUT	KLEMMKAEFIG-MUTTER	DADO	
008	80201053	016	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80201040	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	6 daN m (44 lbf ft)
010	80131232	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	10,5 daN m (78 lbf ft)
011	80131026	016	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (63 lbf ft)
012	80131018	010	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80131017	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	6 daN m (44 lbf ft)
014	56867700	001	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLETTE	BALESTRA	
015	56812700	002	DISQUE CONE HAUT CPLT	OUTER DISC CPLT	AUSSENSCHEIBE	DISCO CONO ALTO	
016	56812600	004	DISQUE PLAT	DISC FLAT	MAEHSCHIEBE FLACH	DISCO PIATTO	
017	56809610	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
018	56809510	001	FLASQUE INFERIEUR	FLANGE LOWER	FLANSCH UNTEN	FLENGIA INFERIORE	
019	56809300	004	PATIN DE DISQUE 5MM	DISC GUARD	SCHUTZKUFE	PATTINO DEL DISCO	
020	56809020	002	SEMELE EXTERIEURE SOUDEE	OUTER SKID SHOE	SCHUTZKUFE AUSSEN	SLITTE ESTERNA	
021	56808510	005	PATIN D'USURE COURT	WEAR PLATE, SHORT	VERSCHEISSSCHUTZBRUECKE,KURZ	PATTINO USURA CORTO	
022	56807100	006	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	
023	56806610	001	VIROLE	DISC COVER	SCHEIBENDECKEL	COPERCHIO DEL CONO	
024	56806310	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
025	56804510	004	CACHE DE DISQUE PLAT	COVER FOR FLAT DISC	KAPPE FUER FLACHE MAEHSCHIEBE	COPERCHIO DISCHIO PIATTO	
026	56803400	001	VIROLE DU CONE EXTERIEUR	DISC COVER, OUTER	SCHEIBENDECKEL, AUSSEN	COPERCHIO	
027	56115800	012	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
028	55903310	006	COUTEAU VRILLE DISQUE T.A D.	ANGLED BLADE - RIGHT	MAEHKLINGE GEDREHT - RECHTS	COLTELLO PIEGATO - DESTRO	
029	55903210	006	COUTEAU VRILLE DISQUE T.A G.	ANGLED BLADE - LEFT	MAEHKLINGE GEDREHT - LINKS	COLTELLO PIEGATO - SINISTRO	
030	50068500	020	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
031	50002200	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





FC243GII

E 0474 > L 0000

K70R0237 B

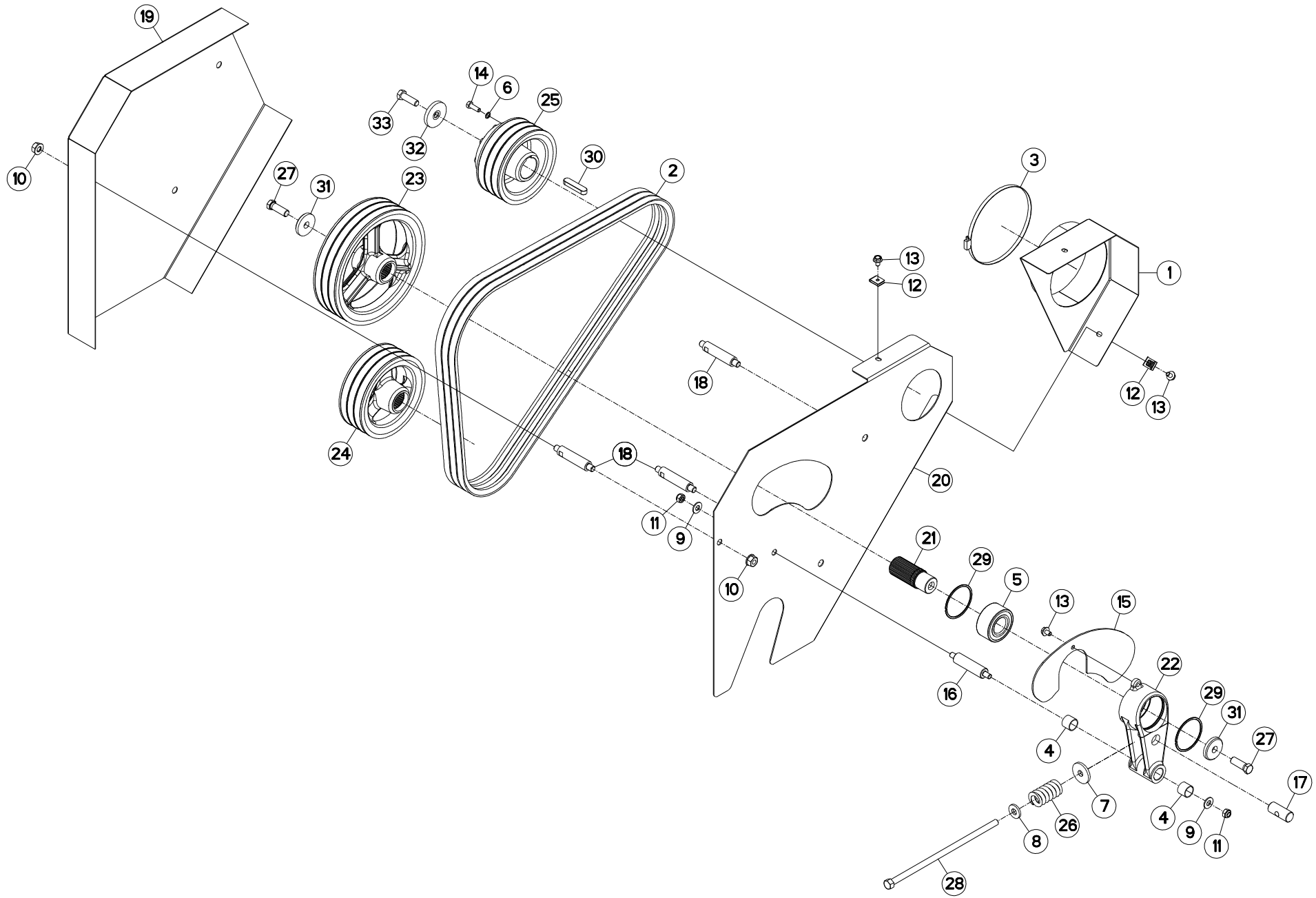
DISQUE-PATIN-SEMELLE

DISC-DISC GUARD-SKID SHOE

SCHEIBE-GLEITKUFE-SCHUTZKUFE

DISCO-PATTINO-SLITTA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002200	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	50068500	020	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
003	55903210	006	COUTEAU VRILLE DISQUE T.A G.	ANGLED BLADE - LEFT	MAEHKLINGE GEDREHT - LINKS	COLTELLO PIEGATO - SINISTRO	
004	55903310	006	COUTEAU VRILLE DISQUE T.A D.	ANGLED BLADE - RIGHT	MAEHKLINGE GEDREHT - RECHTS	COLTELLO PIEGATO - DESTRO	
005	56115800	012	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
006	56803400	001	VIROLE DU CONE EXTERIEUR	DISC COVER, OUTER	SCHEIBENDECKEL, AUSSEN	COPERCHIO	
007	56804510	004	CACHE DE DISQUE PLAT	COVER FOR FLAT DISC	KAPPE FUER FLACHE MAEHSCHIEBE	COPERCHIO DISCHIO PIATTO	
008	56806310	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
009	56806610	001	VIROLE	DISC COVER	SCHEIBENDECKEL	COPERCHIO DEL CONO	
010	56807100	006	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	
011	56808510	005	PATIN D'USURE COURT	WEAR PLATE, SHORT	VERSCHLEISSSCHUTZBRUECKE,KURZ	PATTINO USURA CORTO	
012	56809020	002	SEMELLE EXTERIEURE SOUDEE	OUTER SKID SHOE	SCHUTZKUFE AUSSEN	SLITTE ESTERNA	
013	56809300	004	PATIN DE DISQUE 5MM	DISC GUARD	SCHUTZKUFE	PATTINO DEL DISCO	
014	56809520	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
015	56809620	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
016	56812600	004	DISQUE PLAT	DISC FLAT	MAEHSCHIEBE FLACH	DISCO PIATTO	
017	56812700	002	DISQUE CONE HAUT CPLT	OUTER DISC CPLT	AUSSENSCHIEBE	DISCO CONO ALTO	
018	56867700	001	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	
019	80131017	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	6 daN m (44 lbf ft)
020	80131018	010	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	
021	80131026	016	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
022	80131232	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	10,5 daN m (78 lbf ft)
023	80201040	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
024	80201053	016	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
025	80201055	008	ECROU CAGE	CLAMP NUT	KLEMMKAEFIG-MUTTER	DADO	
026	80201240	012	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
027	80201262	012	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	12 daN m (89 lbf ft)
028	80202048	001	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	30 daN m (221 lbf ft)
029	80281254	020	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHIEBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
030	80282045	001	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHIEBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
031	80451216	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0200 C

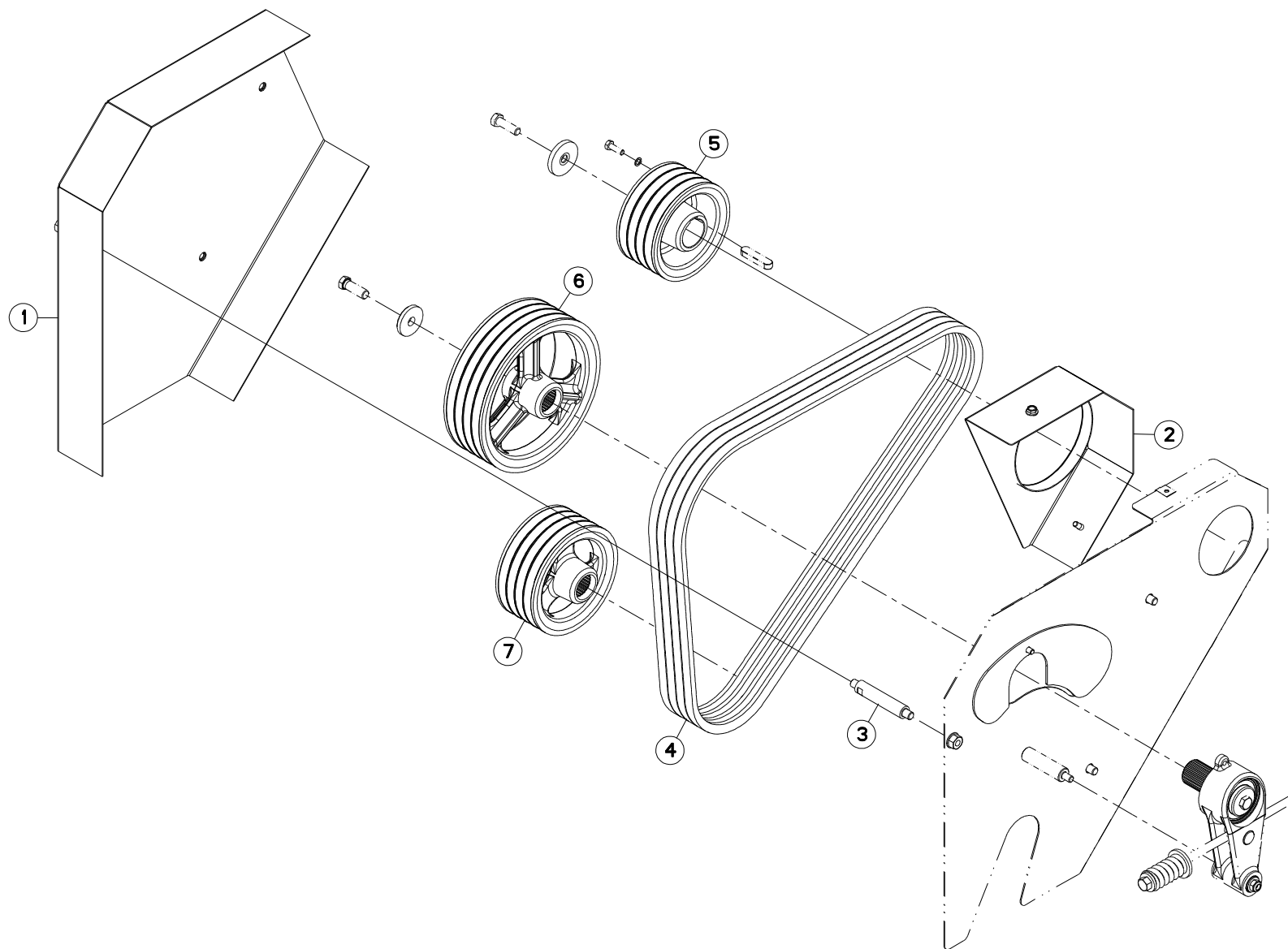
ENTRAINEMENT ROTOR 3

DRIVE ROTOR 3

ANTRIEB ROTOR 3

TRASCINAMENTO ROTORE 3

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7008870	001	PROTECTEUR DE COURROIES FIXE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
002	83101687	001	JEU 3 COURROIES TRAPEZOIDALES	SET OF 3 V-BELTS	SATZ 3 KEILRIEMEN	SERIE 3 CINGHIE	
003	83090164	001	COLLIER VIS SANS FIN	COLLAR	HALTEBAND	COLLARE	
004	83012225	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
005	81103578	001	ROULEMENT 2 R.BILLES CONT.OBL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	2-REIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO	
006	80280820	008	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA MOLLA	
007	80251345	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80251331	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	80201262	004	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
011	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80200855	002	ECROU FE/ZNXC3	CLAMP NUT FE/ZNXC3	MUTTER FE/ZNXC3	PIASTRINA FE/ZNXC3	
013	80130812	003	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
014	80060826	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW M8X25 CL8.8 DIN	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	56694200	001	PLAQUE DE PROTECTION	GUARD	SCHUTZ	PIASTRA	
016	56692410	001	AXE DU TENDEUR	PIN	BOLZEN	ASSE	
017	56692300	001	ECROU ARTICULE	NUT	MUTTER	DADO	
018	56659910	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
019	56659800	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
020	56659700	001	PROTECTEUR ARRIERE	REAR GUARD	SCHUTZ HINTEN	PROTEZIONE POSTERIORE	
021	56656910	001	ARBRE CANNELE	SPLINED SHAFT	PROFILWELLE	ALBERO CALETTATO	
022	56656820	001	CORPS DU TENDEUR DE COURROIES	TENSIONER	SPANNER	CORPO	
023	56655910	001	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	PULEGGIA	DP 246
024	56655810	001	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	PULEGGIA	DP 174
025	56655710	001	POULIE DP 156	PULLEY	KEILRIEMENSCHIEBE	PULEGGIA	DP 156
026	56532800	001	RESSORT DE PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING ZBC	FEDER ZBC	MOLLE PER PULEGGIA ZBC	
027	50069600	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
028	50069500	001	VIS SPECIALE H ZBC	SPECIAL SCREW	SPEZIALSCHRAUBE	BULLONE	
029	50030200	002	SEGMENT D'ARRET	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO DI FERMO	
030	50020200	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	
031	50019110	002	RONDELLE DACRO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
032	50015100	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
033	80071233	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FLZNNC	12 daN m (89 lbf ft)





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0771 A

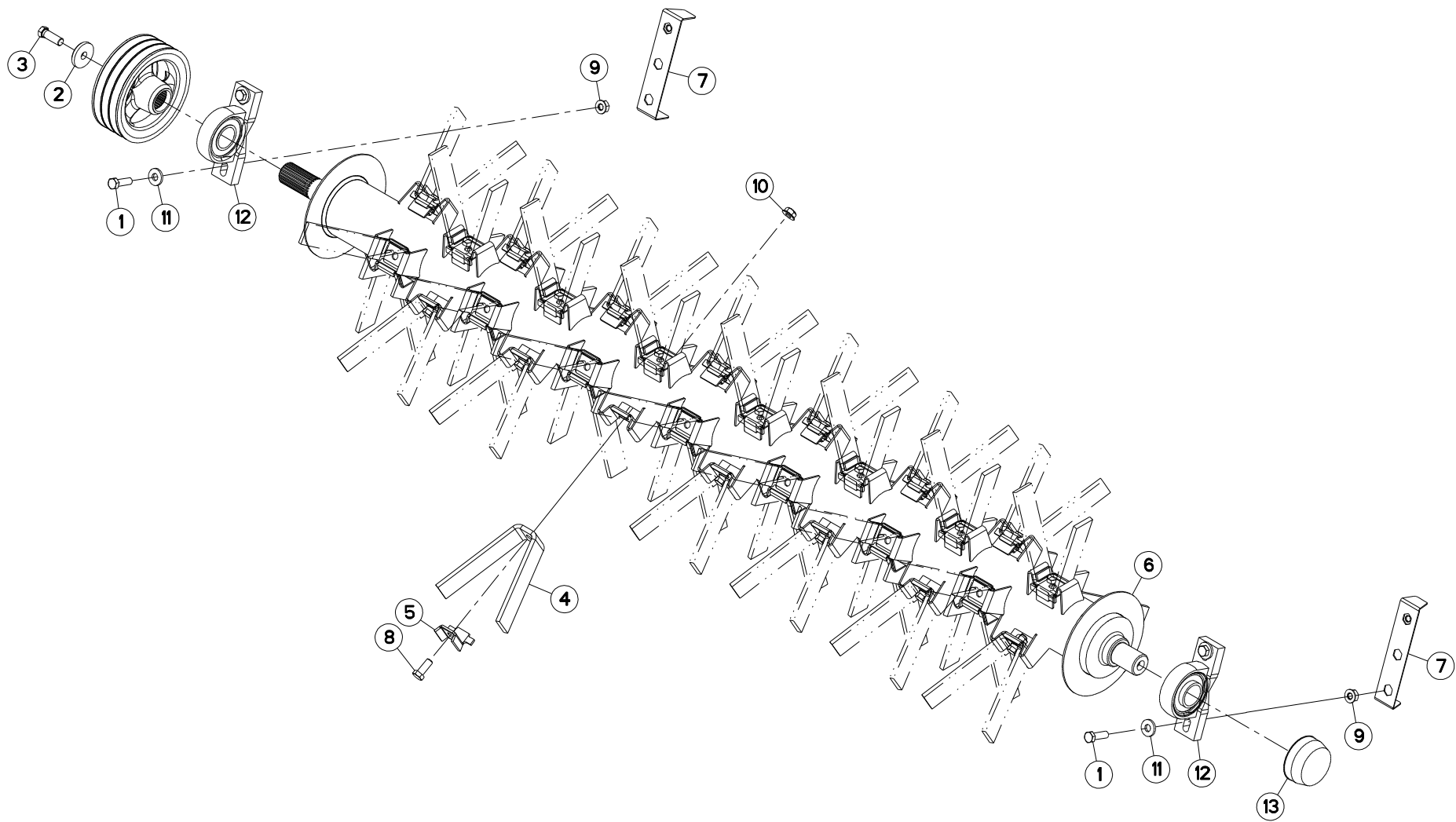
ENTRAINEMENT ROTOR 4

DRIVE ROTOR 4

ANTRIEB ROTOR 4

TRASCINAMENTO ROTORE 4

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7002290	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
002	K7002280	001	PROTECTEUR FIXE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
003	K7002270	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
004	83101688	001	JEU 4 COURROIES TRAPEZOIDALES	SET OF 4 V-BELTS	SATZ 4 KEILRIEMEN	SERIE 4 CINGHIE	
005	56680300	001	POULIE	PULLEY	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULEGGIA	
006	56680200	001	POULIE DP 246 - 4G	PULLEY	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULEGGIA	
007	56680100	001	POULIE DP 174 - 4G	PULLEY	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULEGGIA	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0238 B

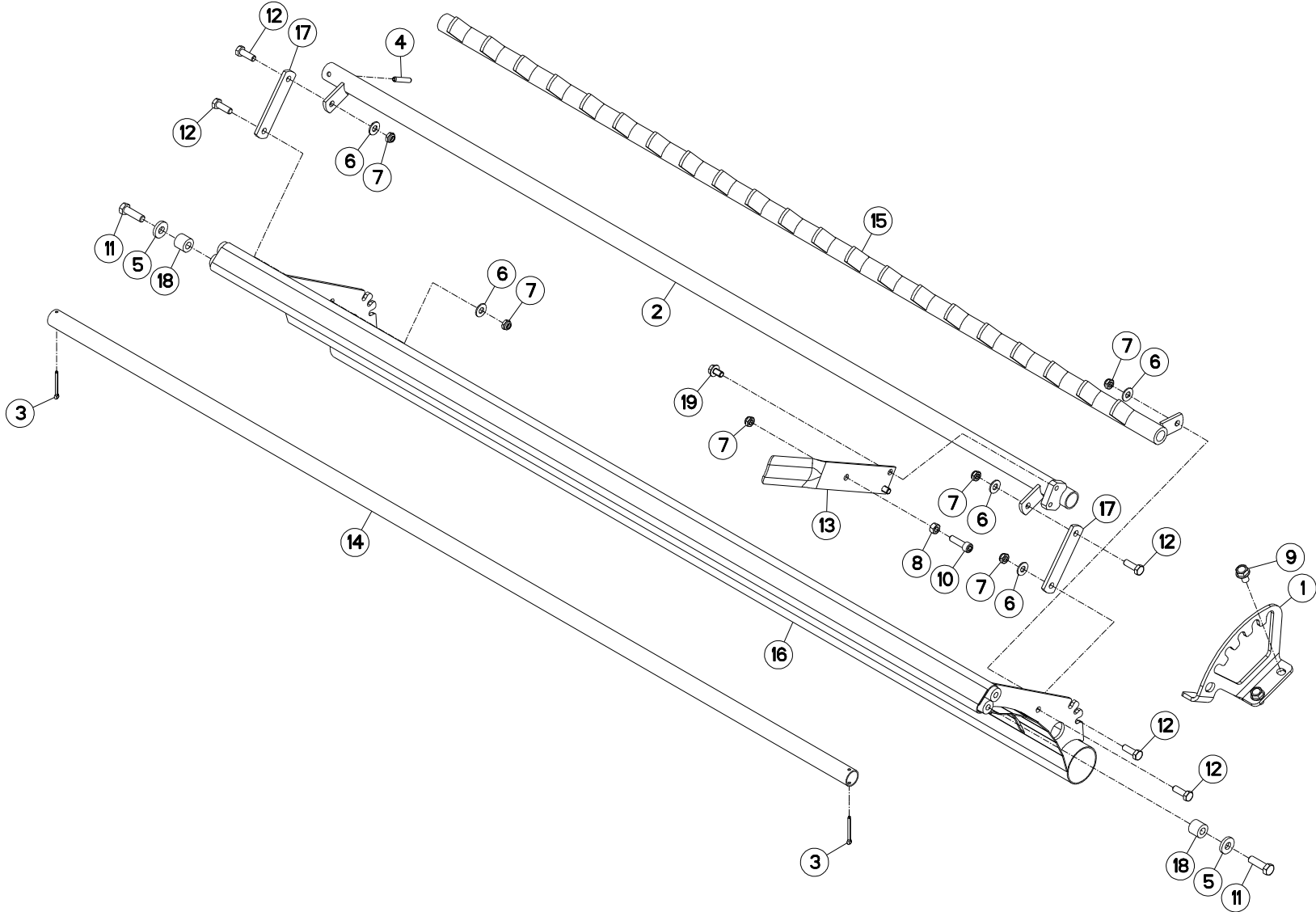
ROTOR A DOIGTS

FINGER ROTOR

FINGERROTOR

ROTORE A DITA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80071233	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FLZNNC	12 daN m (89 lbf ft)
002	50019110	001	RONDELLE DACRO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
003	50069600	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
004	56600110	042	DOIGT	FINGER	FINGER	DENTE	
005	56601300	042	CONTRE PLAQUETTE ZBC	BRACKET	BEFESTIGUNGSPLATTE	PIASTRINA	
006	56655210	001	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTORE	
007	56690820	002	TOLE SUPPORT D'ECROUS	SUPPORT	HALTERUNG	TELA	
008	80061271	042	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X30 CL5.8 DIN933 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
009	80201262	004	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
010	80201265	042	ECROU HEWISTOP FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC	DADO FE/ZNXC3	
011	80251331	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	81504010	002	PALIER A SEMELLE	FLANGE BEARING UNIT	FLANSCHLAGER	FLANGIA	
013	81504011	001	COUVERCLE DE PROTECTION	PROTECTION COVER	SCHUTZHAUBE	COPERCHIO DI PROTEZIONE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0240 A

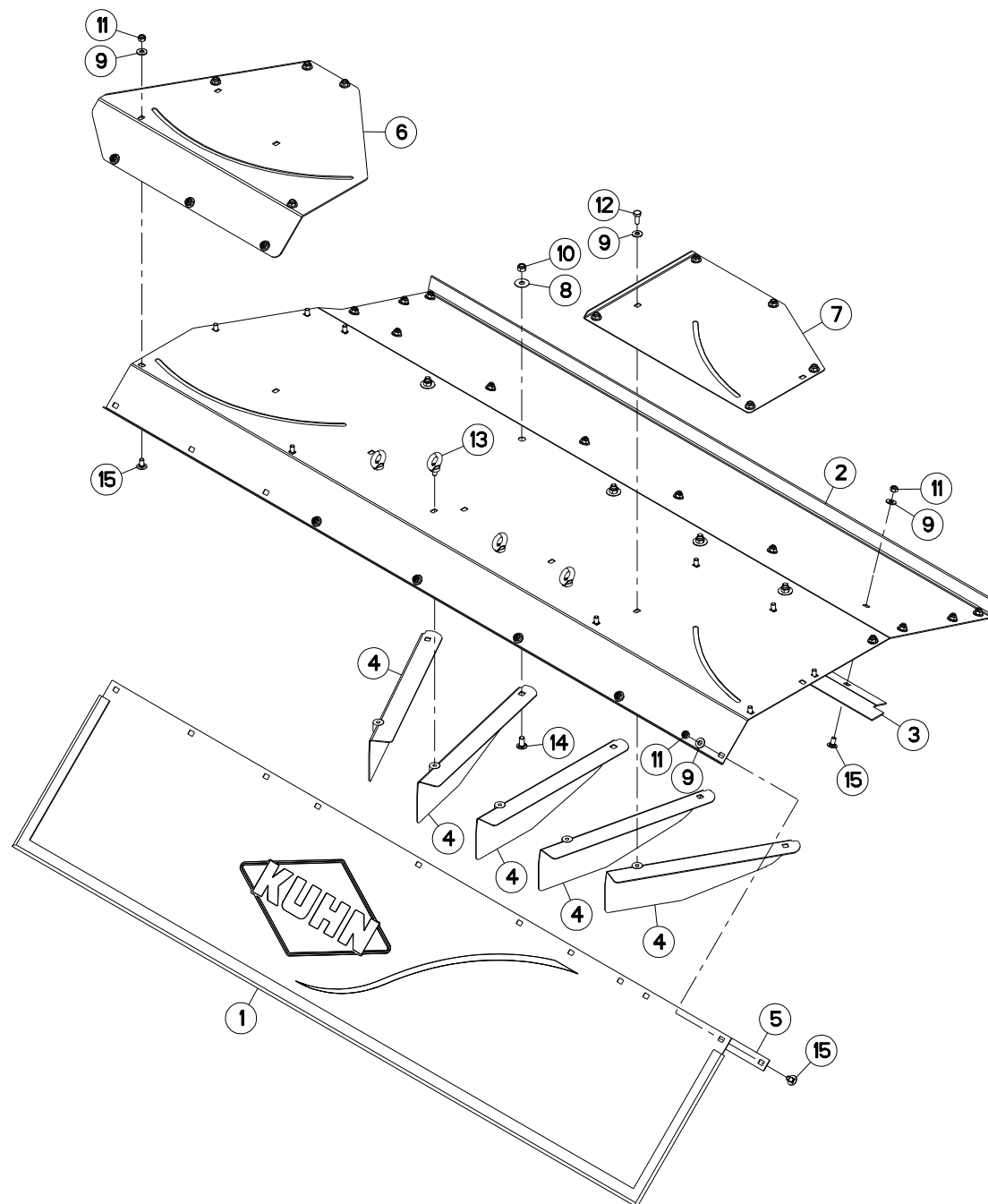
PEIGNE - (DEFLECTEUR)

COMB - (DEFLECTOR)

KAMM - (PRALLBLECH)

PETTINE - (DEFLETTORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7008850	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
002	K7008050	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
003	80500445	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
004	80450845	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
005	80251338	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
006	80251176	005	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80201040	006	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201000	001	ECROU HEXAGONAL	BLACK NUT M 10	SECHSKANTMUTTER	DADO	
009	80131220	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (63 lbf ft)
010	80081008	001	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
011	80061242	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	12,5 daN m (63 lbf ft)
012	80061073	005	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	56699500	001	LEVIER DE REGLAGE DEFLECTEUR	ADJUSTING LEVER	STELLHEBEL	LEVA	
014	56693300	001	TUBE DE FIXATION DE LA TOILE	TUBE	ROHR	TUBO	
015	56692910	001	PEIGNE	COMB	KAMM	PETTINE	
016	56692720	001	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	
017	56691300	002	PATTE	BRACKET	BEFESTIGUNGSEISEN	FAZZOLETTO	
018	56637100	002	ENTRETOISE ZBC	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
019	50000900	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0241 B

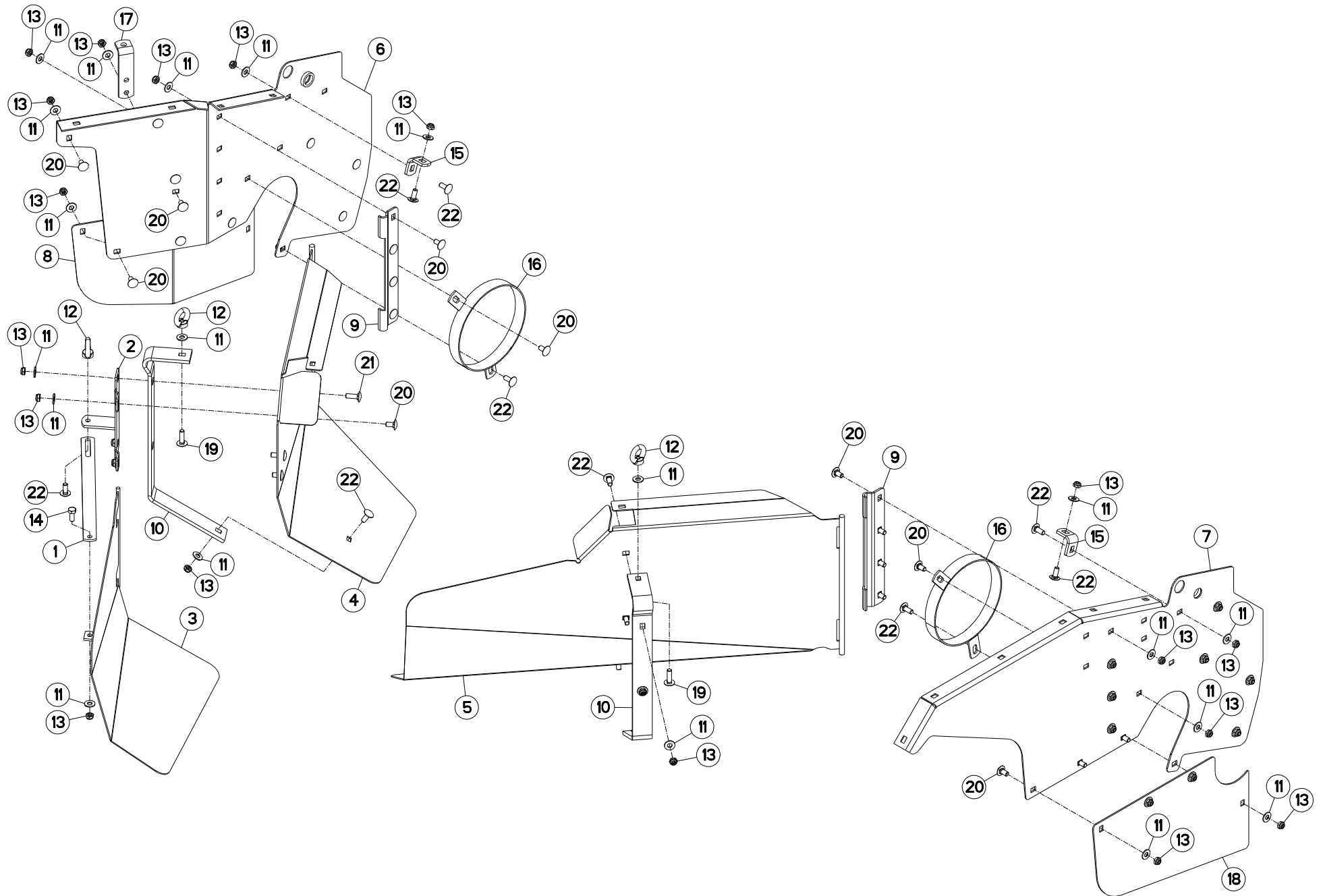
CAISSON

COVER

ABDECKHAUBE

CASSONCINO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7008950	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	
002	K7008920	001	RABAT	COVER PLATE	ABDECKBLECH	PROTEZIONE	
003	K7008880	001	RENFORT DU RABAT ARRIERE	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
004	K7005470	005	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	
005	K7005460	001	PLAT DE TOILE ARRIERE	BRACKET	KLEMMLEISTE	BARRETTA	
006	K7005290	001	DOUBLURE	DOUBLER	VERSTAERKUNGSPLATTE	PIASTRA DI RINFORZO	
007	K7002801	001	DOUBLURE	DOUBLER	VERSTAERKUNGSPLATTE	PIASTRA DI RINFORZO	
008	80281234	005	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
009	80251176	032	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	80201240	005	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80201040	031	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80061026	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	80021000	004	VIS A ANNEAU FE/ZNXC3	LIFTING EYE BOLT FE/ZNXC3	RINGSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
014	50066700	005	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
015	50003200	031	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0214 A

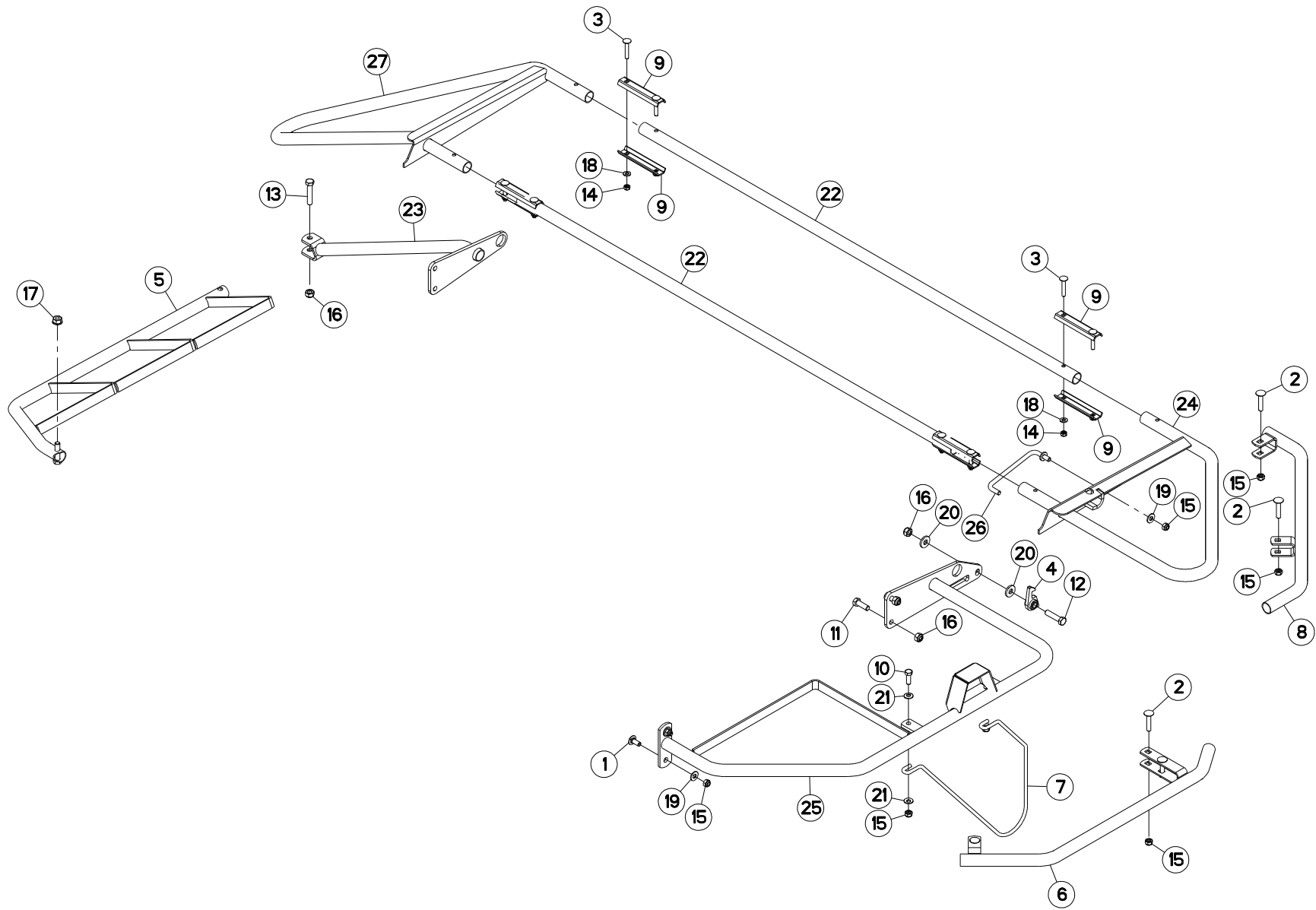
TOLES A ANDAINS

SWATH BOARDS

SCHWADBLECHE

LAMIERE PER ANDANE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7005940	001	PLAT DE REGLAGE DE TOLE	PLATE	PLATTE		
002	K7005910	001	CHARNIERE DU VOLET	HINGE	SCHARNIER	CERNIERA	
003	K7005900	001	VOLET	LOUVER	KLAPPE	TRAPPOLA	
004	K7005890	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
005	K7005510	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
006	K7005500	001	PAROI	PARTITION	BLECH	TELA	
007	K7005490	001	PAROI	PARTITION	BLECH	TELA	
008	K7005280	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
009	K7005020	002	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER	SNODO	
010	K7002320	002	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	
011	80251176	044	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80221000	003	ECROU A ANNEAU FE/ZNXC3	LIFTING EYE NUT FE/ZNXC3	RINGMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
013	80201040	042	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80061026	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	56699710	002	EQUERRE	GUSSET, CORNER	WINKEL	SQUADRA	
016	56699310	002	ANNEAU	RING	RING	ANELLO	
017	56691800	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
018	56690200	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
019	50007300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
020	50003200	029	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
021	50002300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
022	50002200	011	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0242 A

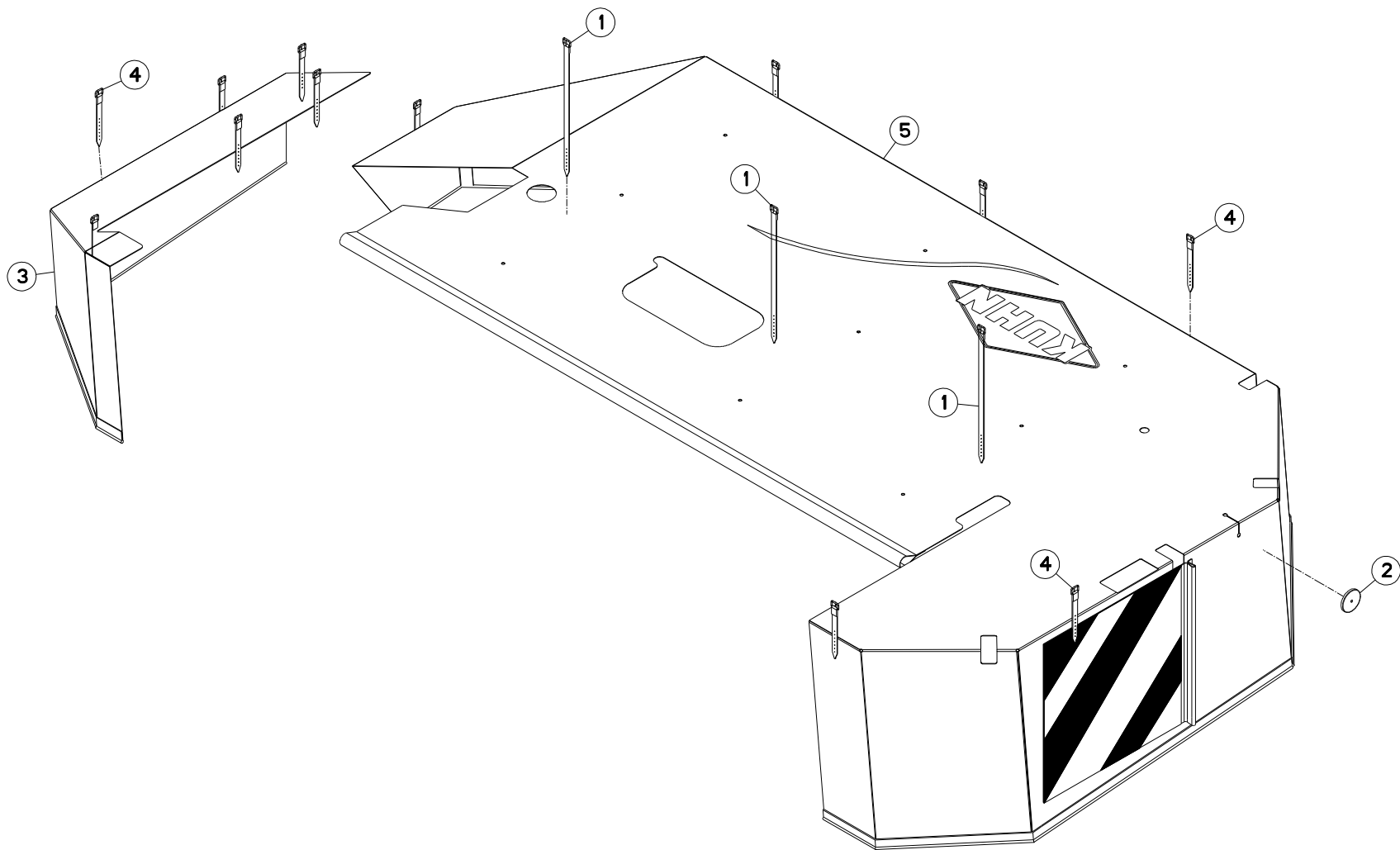
OSSATURE DU PROTECTEUR

FRAME

SCHUTZRAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002200	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	50008300	005	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
003	50070600	008	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
004	55749800	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
005	56691700	001	RAMBARDE AMOVIBLE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE AMOVIBILE	
006	56696600	001	PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD	AEUSSERER SCHUTZ	PROTEZIONE	
007	56826200	001	TIGE	STEM	STANGE	STELO	
008	56858600	001	GARDE-FOU	SAFETY-GUARD	SCHUTZBUEGEL	PROTEZIONE	
009	57530410	008	BARRETTE ZBC	BRACKET ZBC	BEFESTIGUNGSPLATTE ZBC	PIASTRINA ZBC	
010	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80061236	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X35 CL8.8 DIN933 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80061278	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	80061278	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	80200840	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80201040	009	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
016	80201248	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	8,5 daN m (63 lbf ft)
017	80201262	001	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
018	80250823	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER DIA 8.4 *DIA 17*1	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80251176	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
020	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
021	80281051	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
022	K7008110	002	TUBE INTERMEDIAIRE	TUBE	ROHR	TUBO	
023	K7008140	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
024	K7008270	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
025	K7008280	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
026	K7008290	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
027	K7008300	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0243 A

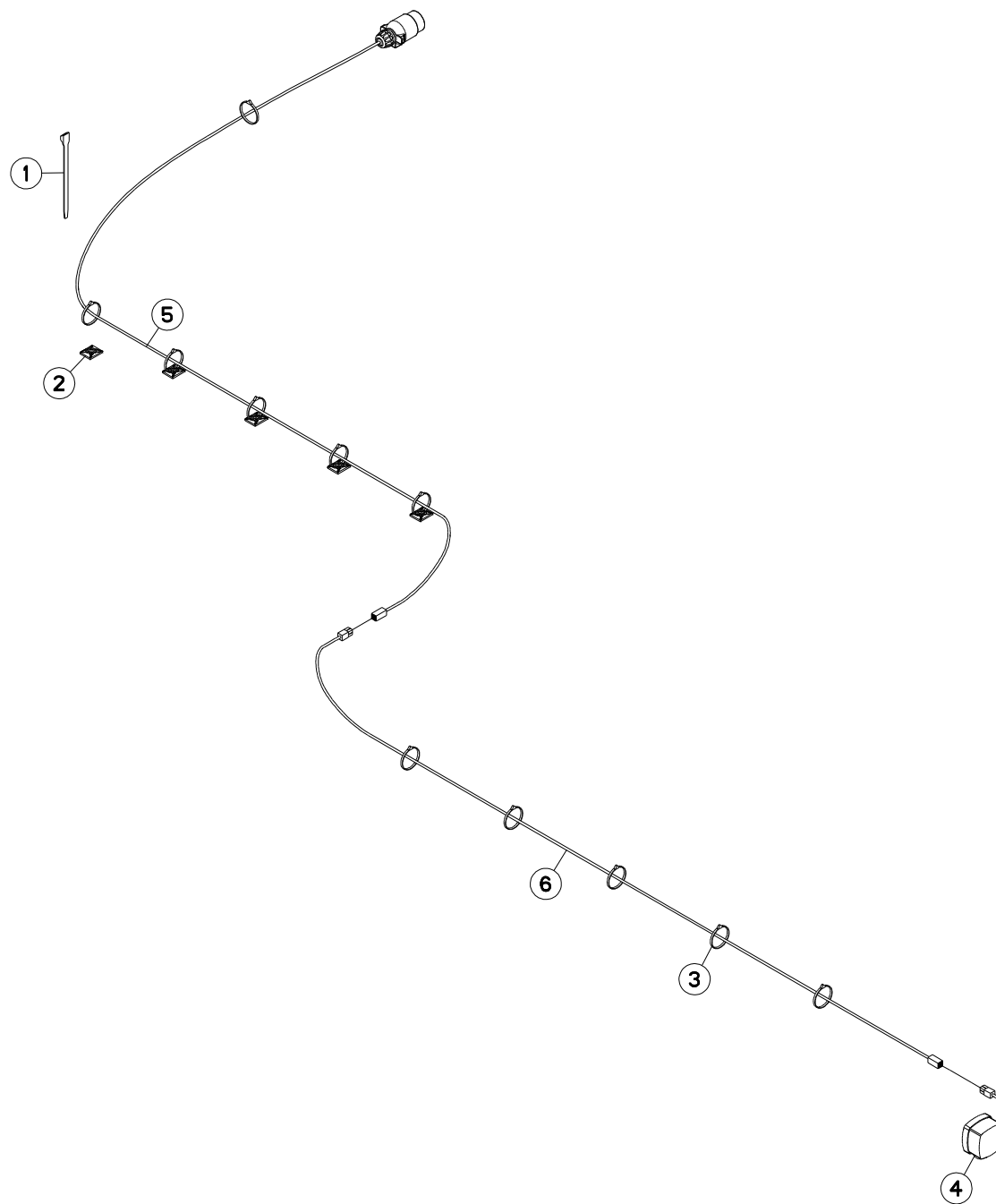
TOILE DE PROTECTION

PROTECTION COVER

SCHUTZTUCH

COPERCHIO DI PROTEZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56693600	003	LANIERE PLASTIQUE	STRAP	BEFESTIGUNGSRIEMEN	CINGHIETTA	
002	83240006	001	CATADIOPTRE ROUGE 60	REFLECTOR RED 60	RUECKSTRAHLER ROT 60	CATADIOTTRO ROSSO	
003	56655410	001	TOILE DE PROTECTION LATERALE	SIDE PROTECTION COVER	SEITENSCHUTZTUCH	TELA	
004	56847700	012	LANIERE PLASTIQUE	STRAP	BEFESTIGUNGSRIEMEN	CINGHIETTA	
005	K7008321	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0131 C

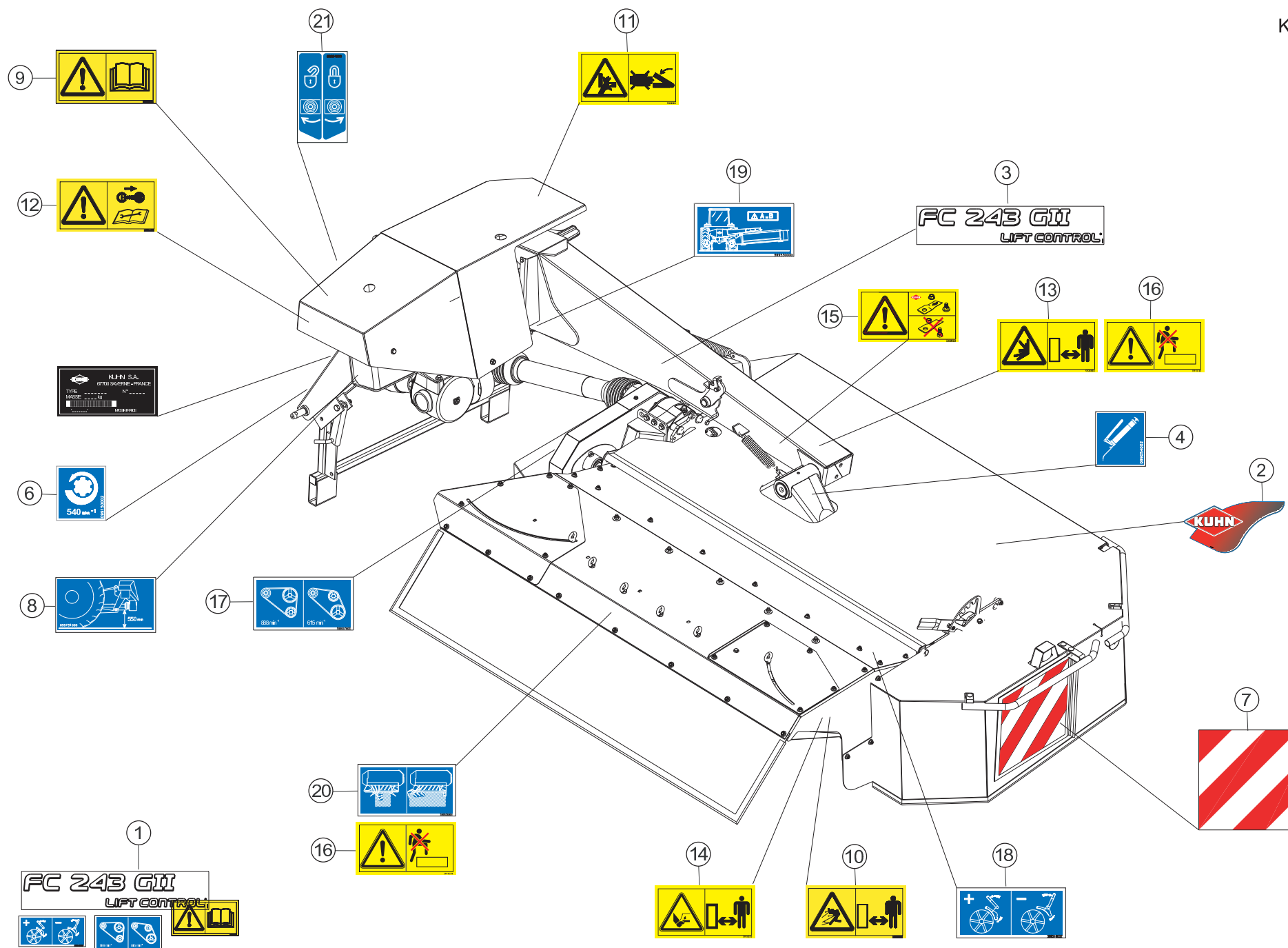
SIGNALISATION

SIGNALLING

BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN

SEGNALAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	83090086	004	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	
002	83090038	010	EMBASE AUTOADHESIVE	SELF STIKING CABLE GUIDE	KABELKONSOLE SELBSTKLEBEND	BASAMENTO	
003	83090039	013	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	
004	83240405	001	FEU DE POSITION ROUGE	RED TAIL LAMP	BEGRENZUNGSLICHT ROT	FANALINO ROSSO	
005	56864300	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	CAVO ELETTRICO	
006	56864400	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	FASCIO DE CONDUTTORI	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0244 C

COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009011	001	COLL.ETIQ.ADHES.	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+[1]
001	K7009017	001	COLL.ETIQ.ADHES.FC243GII CA	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		: CA
001	K7009018	001	COLL.ETIQ.ADHES.FC243GII US	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		: US
002	K9530250	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
003	K9500241	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	09905400	004	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	09916600	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	09973100	002	PICTOGR.REGLAGE	PICTORIAL AJUST	PIKTOGRAM.EINSTELLUNG	ADESIVO DI REGOLAZIONE	[1]
009	59900000	002	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1]
010	59900200	003	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1]
011	59900300	001	PICTOGR.H ECRASEM.MAIN	PICTORIAL H CRUSH.DANGER HAND	PIKTOGR.H QUETSCHGEFAHR HAND	ADESIVO	[1]
012	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1]
013	59900600	002	PICTOGR.H ECRASEM.TORSE	PICTORIAL H CRUSH.DANG.TORSO	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.BRUSTK	ADESIVO	[1]
014	59900800	003	PICTOGR.H BLESSURE PIED	PICTORIAL H SEVERING OF FOOT	PIKTOGR.H FUSSVERLETZUNG	ADESIVO	[1]
015	59901100	001	PICTOGR.H PIECES D'ORIGINE	PICTORIAL GENNINE PARTS	PIKTOGR.H ORIGINALTEILE	ADESIVO PEZZI ORIGINAL	[1]
016	59901200	002	PICTOGR.H NE PAS MONTER	PICTORIAL H DO NOT STEP	PIKTOGR.H NICHT AUFSTEIGEN	ADESIVO	[1]
017	59951700	001	PICTOGR.H REGL.VITESSE ROTOR	PICTOR.POSITION	PIKTOGR.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
018	59951800	001	PICTOGR.H REGLAGE TOLE DEFLECT	PICTOR.POSITION	PIKTOGR.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
019	59953000	001	PICTOGR.REGLAGE TOURILLONS	PICTORIAL AJUST	PIKTOGRAM.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
020	59953600	001	PICTOGR.H STRUCTURE D' ANDAIN	PICTORIAL	PIKTOGR.SCHWADSTRUKTUR	ADESIVO	[1]
021	59954900	001	PICTOGR.ROBINET O/F	PICTORIAL	PIKTOGRAM.	ADESIVO	[1]

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

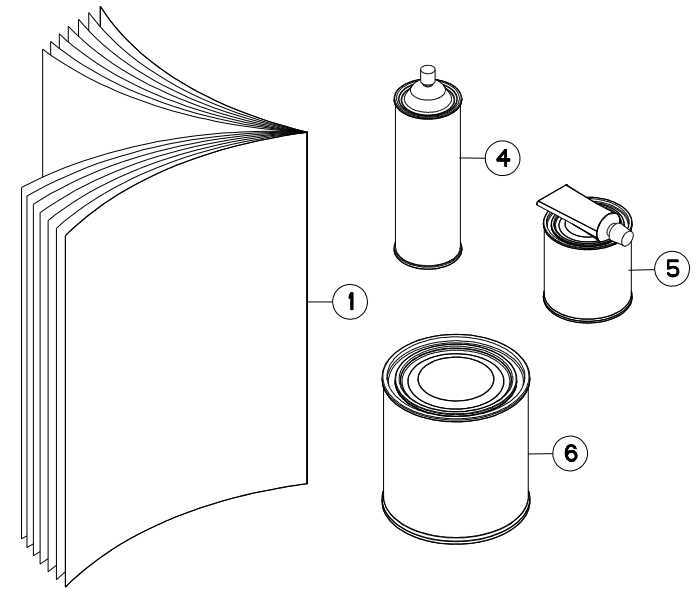
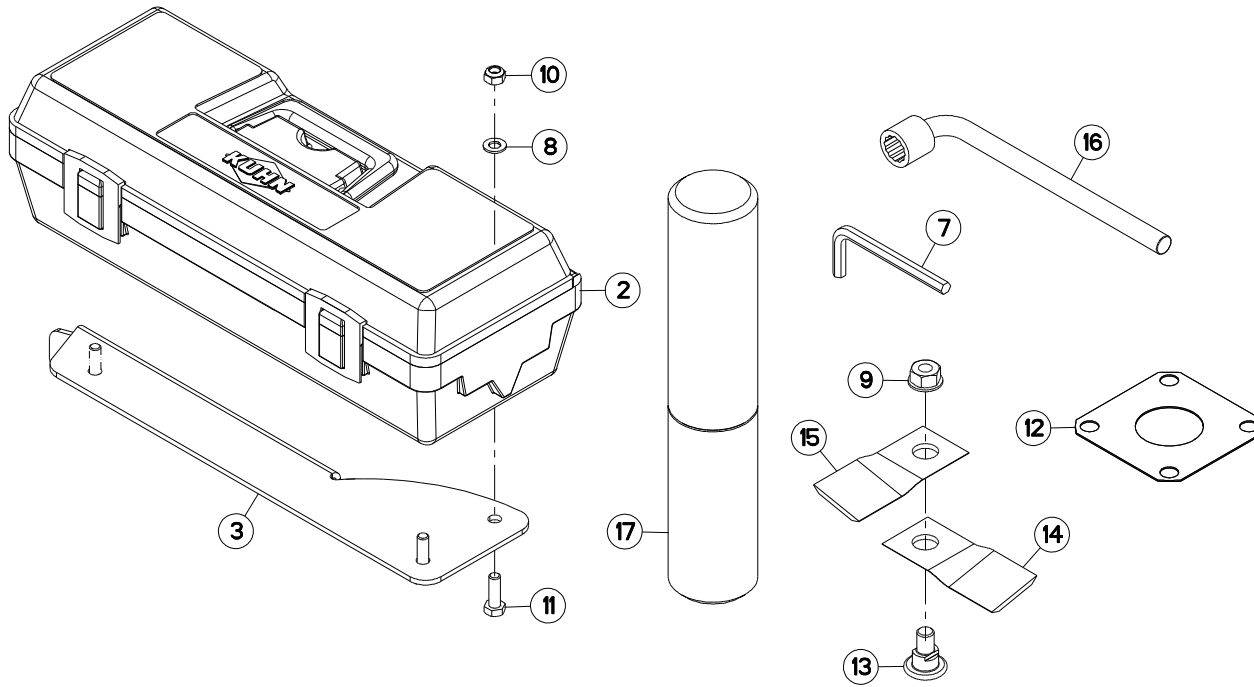
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0233 C

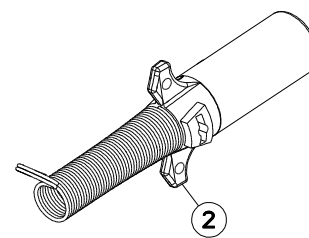
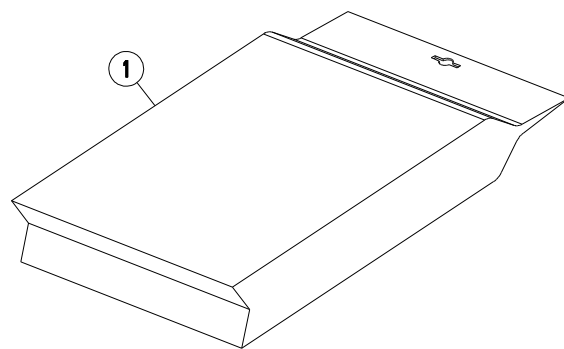
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	KN009E	001	NOTICE D'INST.FC243GII	OPERATORS MANUAL FC243GII	BETR-ANL.FC243GII	MAN.USO MANUT.FC243GII	
002	K7024080	001	BOITE A OUTILS	TOOLBOX	WERKZEUGKASTEN	CASSETTO	
003	K7023591	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
004	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
005	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
006	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
007	83450005	001	CLE MALE 8	ALLEN WRENCH 8	6KT.STIFTSCHLUESSEL 8	CHIAVE	
008	80250823	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER DIA 8.4 *DIA 17*1	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80201262	007	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
010	80200840	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80060826	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW M8X25 CL8.8 DIN	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	56807100	004	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	
013	56115800	007	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
014	55903310	006	COUTEAU VRILLE DISQUE T.A D.	ANGLED BLADE - RIGHT	MAEHKLINGE GEDREHT - RECHTS	COLTELLO PIEGATO - DESTRO	
015	55903210	008	COUTEAU VRILLE DISQUE T.A G.	ANGLED BLADE - LEFT	MAEHKLINGE GEDREHT - LINKS	COLTELLO PIEGATO - SINISTRO	
016	50080000	001	CLE A PIPE DE 18 (12PANS)	BOX SPANNER 18 ZBC	PFEIFENSCHLUESSEL 18 ZBC	CHIAVE	
017	9006600	001	PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRE	DOCUMENT BOX	GEWINDEPACK	PORTADUCOMANTI TUBOLARE	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K88R0252 A

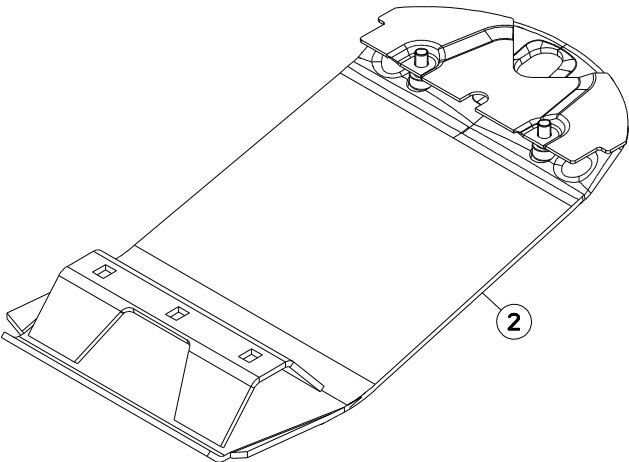
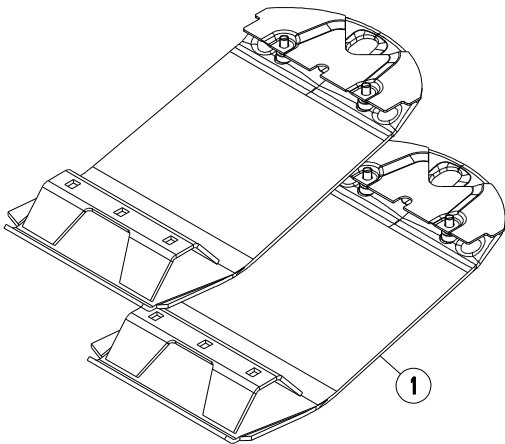
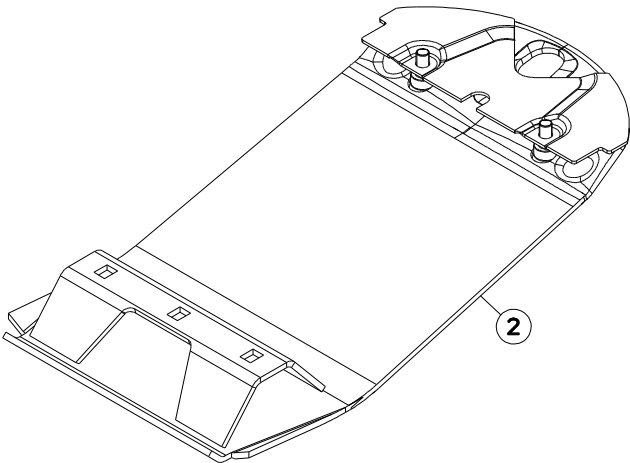
PRISE ELECTRIQUE SAE J560B

ELECTRICAL PLUG SAE J560B

ELEKTROSTECKER SAE J560B

SPINA ELETTRICA SAE J560B

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni	
001	58847400	001	COLL.FICHE 7 POLES SAE J560B	SET OF PLUG 7 PINS SAE J560B	STECKERSATZ 7 P. SAE J560B	KIT SPINA 7 POLI SAE J560B	ESP :US	+[1]
002	83350020	001	FICHE 7 POLES SAE J560B	PLUG 7 PINS SAE J560B	STECKER 7 P. SAE J560B	SPINA 7 POLI SAE J560B	[1]	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0662 A

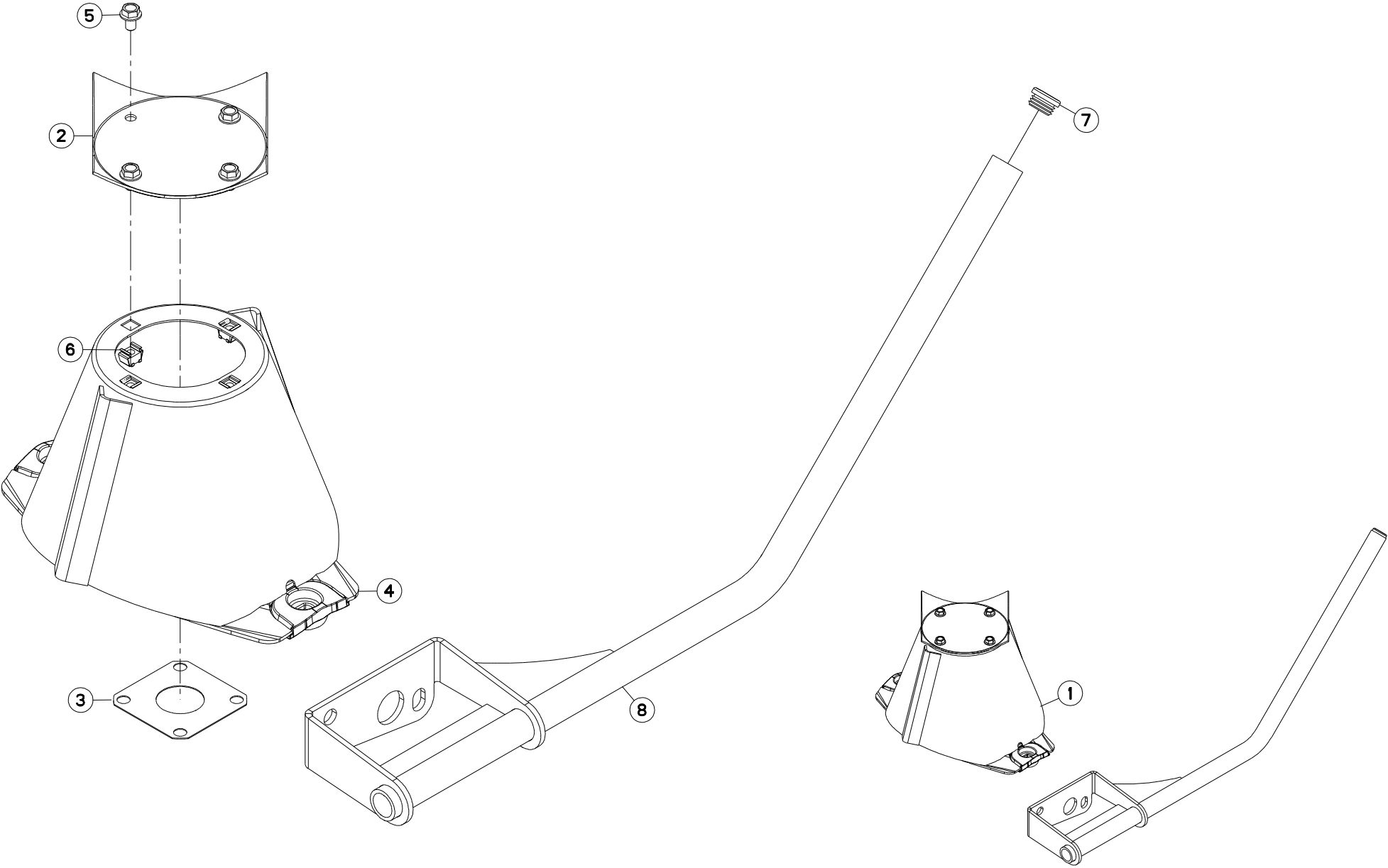
COLL.SEMELLES SURELEVEES

RAISED SKID SHOE SET

SATZ HOCHSCHNITTKUFEN

KIT SLITTE RIALZATE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni	
001	1076640	001	COLL.SEMELLES SUREL.120MM FF	RAISED SKID SET 120MM FF	SATZ HOCHSCHNITTKUFEN 120MM FF	KIT SLITTE RIALZATE FF	OPT	+[1]
002	56835930	002	SEMELLE	SKID SHOE	SCHUTZKUFE	SLITTA	[1]	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0659 A

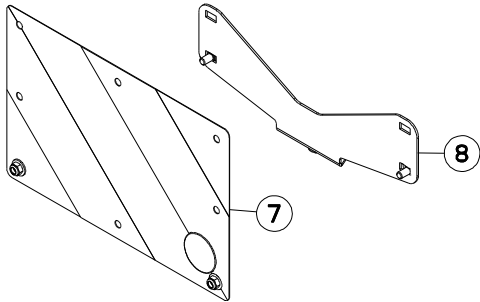
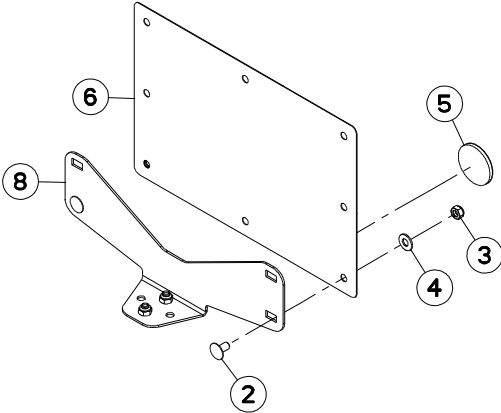
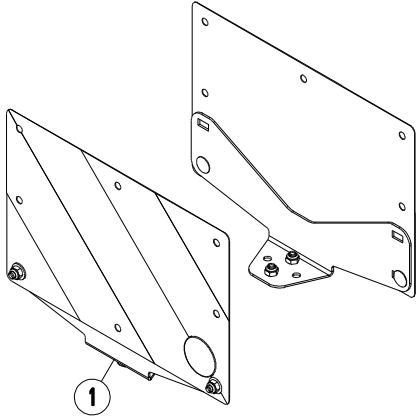
DISQUE CONE LARGE

DISC WITH LARGE CONE

SCHEIBE MIT BREITEM KEGEL

DISCO A LARGO CONO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni	
001	1036460	001	COLL.RABATTEUR DR.+CONE LARGE	SIDE DEFLECTOR+WIDE CONE SET	SEIT.GRASABWE.SATZ	KIT DEFLETT.LAT.	OPT	+ [1]
002	56803420	001	VIROLE DU CONE EXTERIEUR	DISC COVER	SCHEIBENDECKEL	PIASTRA	[1]	
003	56807100	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	[2]	
004	56812010	001	DISQUE CONE LARGE CPLT	DISC WITH LARGE CONE	SCHEIBE MIT KONUS BREIT	DISCO CONO LARGO	[1]	+ [2]
005	80131017	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1]	
006	80201055	004	ECROU CAGE	CLAMP NUT	KLEMMKAEFIG-MUTTER	DADO	[1]	
007	83040099	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	ROHRSCHUTZKAPPE	TAPPO	[1]	
008	K7013620	001	RABATTEUR	DEFLECTOR	ABWEISBLECH	DEFLETTORE	[1]	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K70R0601 B

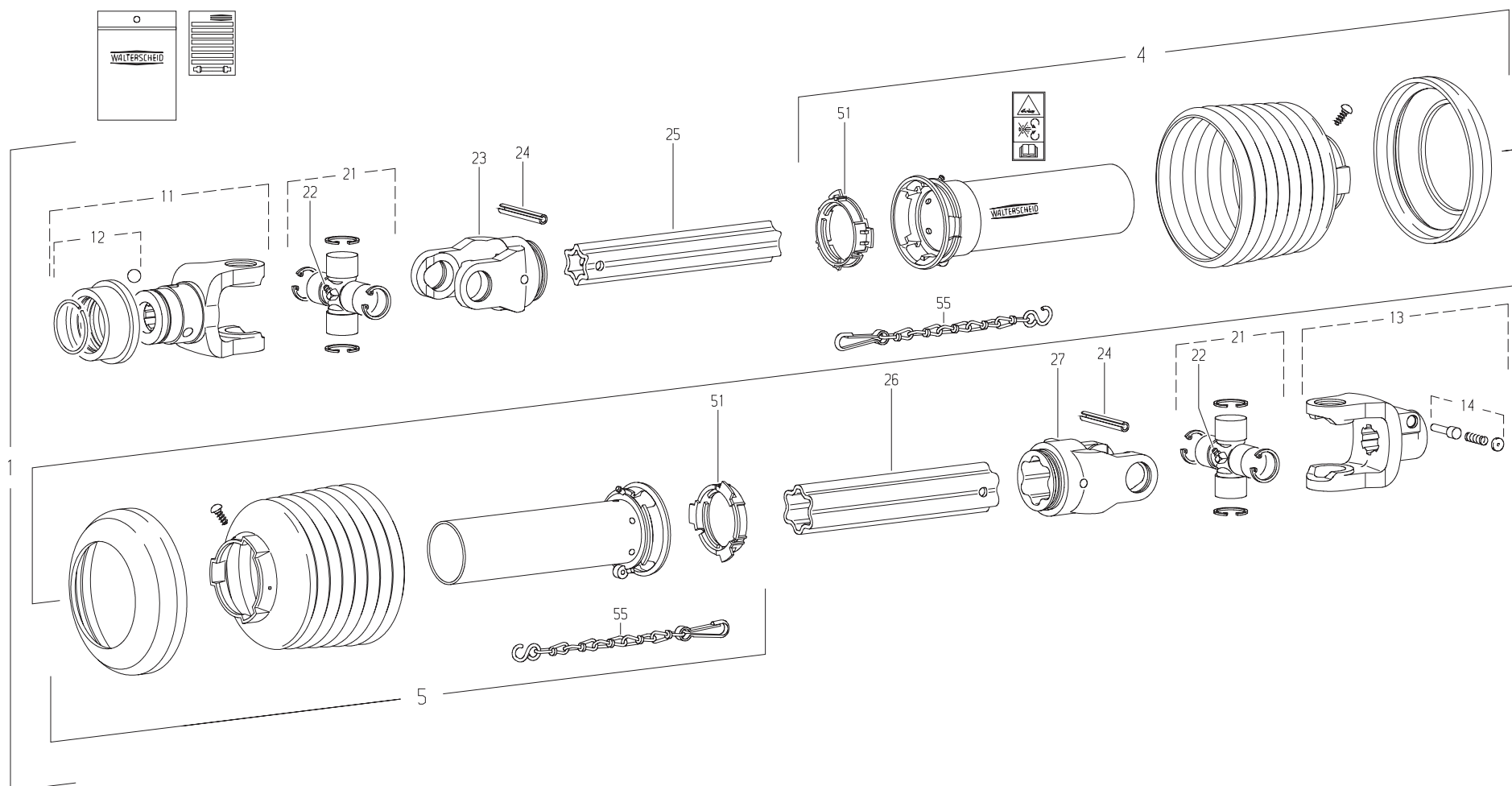
SIGNALISATION LATÉRALE

SIDE SIGNALLING

SEITLICHE WARNTAFELN

SEGNALAZIONE LATERALI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1016420	001	COLL.SIGNALISA.LATERALE CDR FR	SIDE OF SIDE WARNING BOARDS FR	SATZ SEIT WARNTAFELN FR	IMP.PANN.SEGN. FR	: FR OPT+[1]
002	50003200	008	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	[1]
003	80201040	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
004	80251176	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
005	83240014	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	[1]
006	83240209	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARD-AVG	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-RE + VO-LI	PANNELLO	[1]
007	83240210	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARG-AVD	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-LI + VO-RE	PANNELLO	[1]
008	K6801470	002	EQUERRE	GUSSET, CORNER	WINKEL	SQUADRA	[1]





FC243GII

E 0001 > L 0000

K99R0020 D

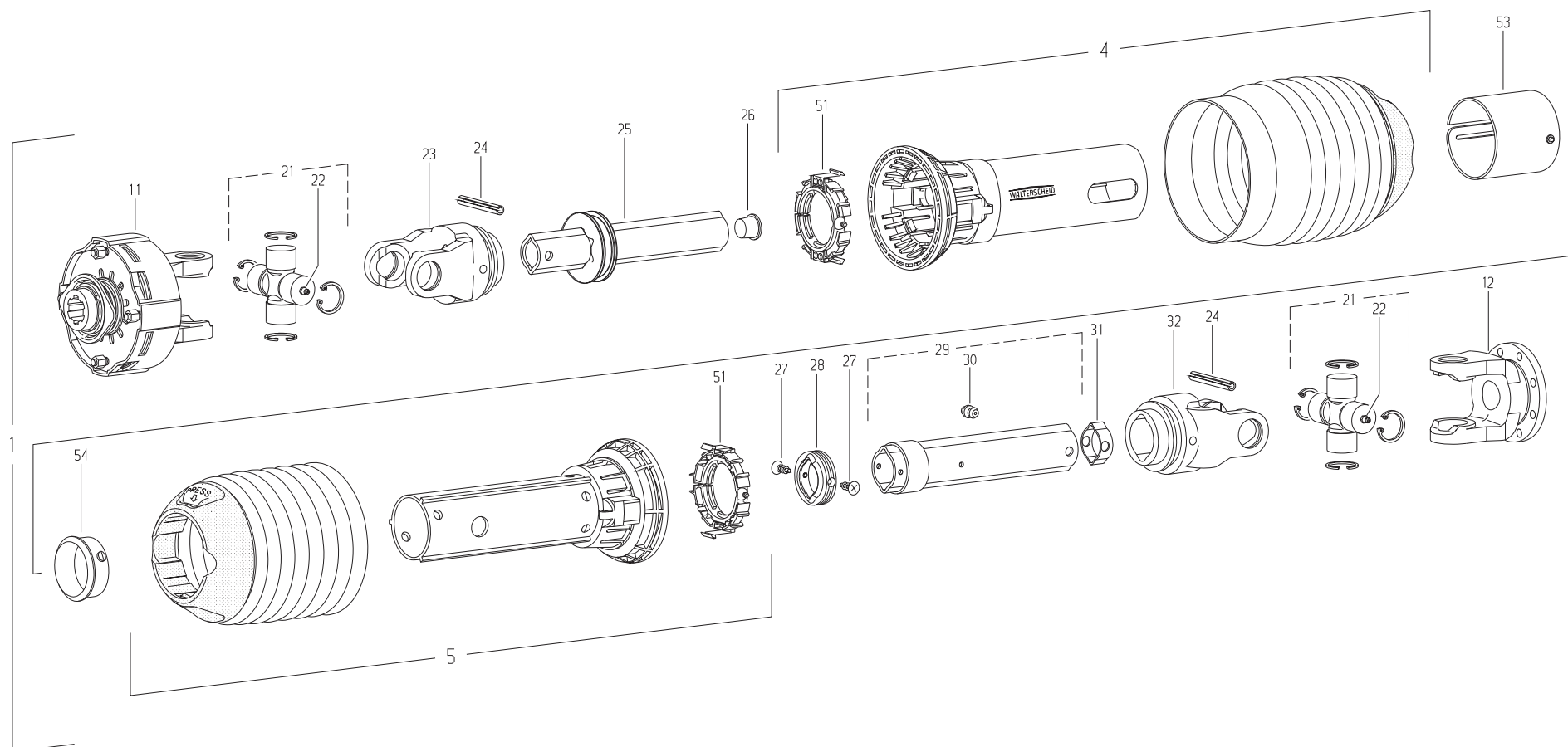
TRANSMISSION 4600538

TRANSMISSION 4600538

GELENKWELLE 4600538

TRANSMISSIONE 4600538

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4600538	001	TRAN.W2500 1 3/8-6 ETOILE 710	PTO-S.W2500 1 3/8-6(540) 710	GELEN.W2500 1 3/8-6 STERN 710	CARDA.W2500 1 3/8-6 STELLA 710	
004	4617576	001	1/2 PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD-HALF	AEUSSERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	4616376	001	1/2 PROTECTEUR INTERIEUR	INNER GUARD-HALF	INNERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE INTERNA	
011	70174983	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PTO, YOKE, 1.38, 540 RPM	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE	
012	4605108	001	VERROUILLAGE A BILLES CPLT	BALL COLLAR KIT CPLT	ZIEHVERSCHLUSS KPLT	KIT COLLARE A SFERE	
013	4603243	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
014	41330100	001	POUSOIR CPLT	PUSH BUTTON CPLT	SCHIEBESTIFT KPLT	PULSANTE	
021	41120090	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCERA	
022	82200806	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	ENGRASADEIRA FE/ZNXC3	
023	4603385	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
024	80451067	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	4608802	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
026	4608832	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
027	4603386	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
051	41550000	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	ANELLO	
055	41660000	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENA	





FC243GII

E 0001 > L 0000

K99R0176 D

TRANSMISSION 4600361

TRANSMISSION 4600361

GELENKWELLE 4600361

TRANSMISSIONE 4600361

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4600361	001	TRAN.P300-PG20 1 3/8-6 K92 760	PTO-S.P300-PG20 13/8-6 K92 760	GELEN.P300-PG20 13/8-6 K92 760	CARDA.P300-PG20 13/8-6 K92 760	
004	4617252	001	1/2 PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD-HALF	AEUSSERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	4616252	001	1/2 PROTECTEUR INTERIEUR	INNER GUARD-HALF	INNERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE INTERNA	
011	4610444	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	
012	4603200	001	MACHOIRE A BRIDE	FLANGE YOKE	FLANSCHGABEL	FORCELLA	
021	4605064	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
022	4605058	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	4603173	001	MACHOIRE A GORGE	INBOARD YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
024	80451063	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	4608379	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
026	4612086	001	BOUCHON D'OBTURATION	CONICAL END PLUG	KEGELSTOPFEN	TAPPO	
027	4618902	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
028	4608998	001	JOINT DE PROFILE	SEALING RING	DICHTRING FUER AUSSENPROFIL		
029	4608497	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
030	4605051	002	GRAISSEUR A FRAPPER	DRIVE IN GREASE NIPPLE	EINPRESSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
031	4612087	001	BOUCHON D'OBTURATION	CONICAL END PLUG	KEGELSTOPFEN	TAPPO	
032	41034740	001	MACHOIRE	YOKE	GELENGGABEL	FORCELLA	
051	4620025	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA GUIDA	
053	4621008	001	OBTURATEUR	COVER	ABDECKUNG	OTTURATORE	
054	4620025	001	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA GUIDA	



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
A4072025	013	039	A4921071	013	045	K7005940	057	001	K7008811	003	003	K7010150	019	055	K7028410	013	047	4620025	079	054	52239100	025	031
A4072025	017	036	A4921071	013	046	K7006731	033	003	K7008820	003	002	K7010150	023	054	K7028410	017	046	4621008	079	053	52505800	025	030
A4072025	021	034	A4921071	017	042	K7008050	053	002	K7008850	053	001	K7010160	015	057	K7028410	023	063	50000900	053	019	52527600	033	043
A4072030	013	023	A4921071	017	043	K7008110	059	022	K7008870	047	001	K7010160	019	056	K9500241	065	003	50002100	025	036	55745700	033	042
A4072030	017	023	A4921071	021	042	K7008140	059	023	K7008880	055	003	K7010160	023	055	K9530250	065	002	50002100	033	045	55749800	059	004
A4072030	021	035	A4921071	021	043	K7008180	025	003	K7008920	055	002	K7010170	015	058	09905400	065	004	50002200	043	031	55903210	043	029
A4074001	013	029	A4921129	013	034	K7008222	027	027	K7008950	055	001	K7010170	019	057	09915000	065	006	50002200	045	001	55903210	045	003
A4074001	017	028	A4921129	013	035	K7008222	029	030	K7008990	025	002	K7010170	023	056	09916600	065	007	50002200	057	022	55903210	067	015
A4074017	021	026	A4921129	021	044	K7008223	031	029	K7009011	065	001	K7010280	015	059	09973100	065	008	50002200	059	001	55903310	043	028
A4080402	021	027	A4921129	021	045	K7008231	005	029	K7009017	065	001	K7010280	019	058	1016420	075	001	50002300	057	021	55903310	045	004
A4080426	013	026	A4921133	017	044	K7008231	007	033	K7009018	065	001	K7010280	023	057	1034520	039	026	50002410	027	001	55903310	067	014
A4080426	017	026	A4921133	017	045	K7008231	009	031	K7009070	005	033	K7010300	035	002	1036460	073	001	50002410	029	001	56009200	033	041
A4080426	021	036	KN009E	067	001	K7008231	011	031	K7009070	007	037	K7010300	037	019	1076640	071	001	50002410	031	001	56113310	005	001
A4080513	013	030	K5800090	027	026	K7008240	005	030	K7009070	009	035	K7013300	027	031	191133	013	033	50003200	055	015	56113310	007	029
A4080513	017	029	K5800090	029	029	K7008241	007	034	K7009070	011	035	K7013300	029	033	191133	017	032	50003200	057	020	56113310	009	001
A4080513	021	028	K6800811	041	025	K7008241	009	032	K7009070	013	051	K7013310	027	032	191133	021	001	50003200	075	002	56113310	011	001
A4082700	013	037	K6801470	075	008	K7008241	011	032	K7009070	017	050	K7013310	029	034	41034740	079	032	50003600	025	035	56115800	043	027
A4082700	017	034	K6802460	041	026	K7008251	015	063	K7009070	023	049	K7013360	015	060	41120090	077	021	50003600	035	016	56115800	045	005
A4082700	021	029	K7002162	035	004	K7008251	019	062	K7009100	015	052	K7013360	019	059	41330100	077	014	50003600	037	001	56115800	067	013
A4082701	013	036	K7002162	037	017	K7008251	023	061	K7009100	017	051	K7013370	035	001	41550000	077	051	50006200	033	044	56145200	033	040
A4082701	017	033	K7002270	049	003	K7008260	005	031	K7009100	023	050	K7013390	027	033	41660000	077	055	50007300	057	019	56207000	039	025
A4082701	021	030	K7002280	049	002	K7008260	007	035	K7009110	025	001	K7013390	029	035	4600361	079	001	50008300	059	002	56207000	041	001
A4083100	013	038	K7002290	049	001	K7008260	009	033	K7009120	015	064	K7013410	005	036	4600538	077	001	50015100	047	032	56212300	039	024
A4083100	017	035	K7002320	057	010	K7008260	011	033	K7009120	019	063	K7013410	007	040	4603173	079	023	50018800	025	034	56212300	041	002
A4083100	021	031	K7002801	055	007	K7008270	059	024	K7009120	023	062	K7013410	009	038	4603200	079	012	50018900	025	033	56245100	027	003
A4083206	013	025	K7002850	015	061	K7008280	059	025	K7009140	033	002	K7013410	011	037	4603243	077	013	50019000	025	032	56245100	029	003
A4083206	017	025	K7002850	019	060	K7008290	059	026	K7009150	033	001	K7013450	005	037	4603385	077	023	50019110	047	031	56245100	031	004
A4083206	021	032	K7002850	023	059	K7008300	059	027	K7009870	015	053	K7013450	007	041	4603386	077	027	50019110	051	002	56516000	027	004
A4085309	013	027	K7002860	015	062	K7008321	061	005	K7009870	019	052	K7013450	009	039	4605051	079	030	50020200	047	030	56516000	029	004
A4085309	017	027	K7002860	019	061	K7008341	027	028	K7009870	023	051	K7013450	011	038	4605058	079	022	50030200	047	029	56532800	047	026
A4085309	021	033	K7002860	023	060	K7008341	029	031	K7009940	003	001	K7013570	027	034	4605064	079	021	50052200	027	002	56548700	033	039
A4921016	013	040	K7003130	013	048	K7008450	013	049	K7009970	015	054	K7013570	029	036	4605108	077	012	50052200	029	002	56600110	051	004
A4921016	013	041	K7003130	017	047	K7008450	017	048	K7009970	019	053	K7013620	073	008	4608379	079	025	50052200	031	002	56601300	051	005
A4921016	017	037	K7003130	021	046	K7008450	021	047	K7009970	023	052	K7015610	029	037	4608497	079	029	50066700	003	012	56607600	031	005
A4921016	017	038	K7003170	033	004	K7008471	027	029	K7009980	005	034	K7016680	037	020	4608802	077	025	50066700	055	014	56613600	025	029
A4921016	021	037	K7005020	057	009	K7008471	029	032	K7009981	007	038	K7016690	031	031	4608832	077	026	50068500	003	011	56613600	033	038
A4921016	021	038	K7005280	057	008	K7008472	031	030	K7009981	009	036	K7016700	031	032	4608998	079	028	50068500	043	030	56630200	033	037
A4921018	013	042	K7005290	055	006	K7008490	005	032	K7010000	005	035	K7016730	031	033	4610444	079	011	50068500	045	002	56637100	053	018
A4921018	013	043	K7005460	055	005	K7008490	007	036	K7010000	007	039	K7016760	031	034	4612086	079	026	50069500	047	028	56655120	033	036
A4921018	017	039	K7005470	055	004	K7008490	009	034	K7010001	009	037	K7016760	037	021	4612087	079	031	50069600	047	027	56655210	051	006
A4921018	017	040	K7005490	057	007	K7008490	011	034	K7010001	011	036	K7016770	031	035	4616252	079	005	50069600	051	003	56655410	061	003
A4921018	021	039	K7005500	057	006	K7008512	035	003	K7010061	027	030	K7016780	031	036	4616376	077	005	50070600	059	003	56655710	047	025
A4921018	021	040	K7005510	057	005	K7008512	037	018	K7010130	015	055	K7016890	031	037	4617252	079	004	50072300	021	002	56655810	047	024
A4921067	013	044	K7005890	057	004	K7008730	013	050	K7010130	019	054	K7021880	023	058	4617576	077	004	50073300	003	013	56655910	047	023
A4921067	017	041	K7005900	057	003	K7008730	017	049	K7010130	023	053	K7023591	067	003	4618902	079	027	50074400	031	003	56656820	047	022
A4921067	021	041	K7005910	057	002	K7008730	021	048	K7010150	015	056	K7024080	067	002	4620025	079	051	50080000	067	016	56656910	047	021



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
56657310	033	035	56806510	033	034	56858600	059	008	59900800	065	014	80061278	059	013	80200630	013	016	80201248	029	017	80251345	011	014
56657710	025	028	56806610	043	023	56859100	013	001	59901100	065	015	80061431	039	014	80200630	017	016	80201248	031	019	80251345	047	007
56658410	025	027	56806610	045	009	56859100	017	001	59901200	065	016	80061431	041	011	80200630	021	013	80201248	037	010	80251624	029	021
56658700	025	026	56807100	043	022	56859100	021	003	59951700	065	017	80061641	035	015	80200840	013	017	80201248	039	011	80251625	029	020
56658800	025	025	56807100	045	010	56861110	013	002	59951800	065	018	80061641	037	005	80200840	017	017	80201248	041	014	80251728	005	012
56659700	047	020	56807100	067	012	56861110	017	002	59953000	065	019	80061646	029	013	80200840	021	014	80201248	059	016	80251728	007	012
56659800	047	019	56807100	073	003	56861110	021	004	59953600	065	020	80061648	035	014	80200840	059	014	80201262	003	008	80251728	009	015
56659910	047	018	56808510	043	021	56862500	027	009	59954900	065	021	80061657	005	007	80200840	067	010	80201262	043	005	80251728	011	015
56680100	049	007	56808510	045	011	56862500	029	009	70174983	077	011	80061657	007	006	80200851	005	009	80201262	045	027	80252550	027	018
56680200	049	006	56809020	043	020	56862500	031	009	80021000	055	013	80061657	009	009	80200851	007	008	80201262	047	010	80252550	029	022
56680300	049	005	56809020	045	012	56863500	013	003	80060665	013	009	80061657	011	009	80200851	009	011	80201262	051	009	80253047	005	013
56690200	057	018	56809300	043	019	56863500	017	003	80060665	017	009	80061671	005	008	80200851	011	011	80201262	059	017	80253047	007	013
56690820	051	007	56809300	045	013	56863500	021	005	80060665	021	008	80061671	007	007	80200851	027	014	80201262	067	009	80253047	009	016
56691300	053	017	56809510	043	018	56864200	013	004	80060685	013	010	80061671	009	010	80200851	029	015	80201265	051	010	80253047	011	016
56691700	059	005	56809520	045	014	56864200	017	004	80060685	017	010	80061671	011	010	80200851	031	016	80201630	005	011	80253059	013	019
56691800	057	017	56809610	043	017	56864200	021	006	80060685	021	009	80061673	035	013	80200855	047	012	80201630	007	010	80253059	017	019
56692300	047	017	56809620	045	015	56864300	063	005	80060820	013	011	80061673	037	006	80201000	053	008	80201630	009	013	80253059	021	016
56692410	047	016	56809700	039	018	56864400	063	006	80060820	017	011	80061682	037	007	80201030	033	029	80201630	011	013	80253149	005	014
56692720	053	016	56809700	041	008	56864500	005	004	80060820	021	010	80061683	035	012	80201040	003	009	80201630	029	018	80253149	007	014
56692910	053	015	56809800	039	017	56864500	007	002	80060820	027	011	80061683	037	008	80201040	027	015	80201662	035	010	80253149	009	017
56693300	053	014	56812010	073	004	56864500	009	004	80060820	029	011	80062081	027	013	80201040	029	016	80201662	037	011	80253149	011	017
56693600	061	001	56812600	043	016	56864500	011	004	80060820	031	013	80062081	029	014	80201040	031	017	80202001	027	017	80253149	021	017
56694200	047	015	56812600	045	016	56867700	043	014	80060822	033	032	80071233	047	033	80201040	037	009	80202001	029	019	80253554	021	018
56696600	059	006	56812700	043	015	56867700	045	018	80060826	005	006	80071233	051	001	80201040	043	009	80202001	031	020	80254040	025	021
56698800	005	002	56812700	045	017	57521400	031	010	80060826	007	004	80081008	053	010	80201040	045	023	80202048	043	004	80254041	025	020
56698800	007	001	56814600	039	016	57521400	037	002	80060826	009	007	80081065	033	031	80201040	047	011	80202048	045	028	80254043	025	019
56698800	009	002	56814600	041	009	57530410	059	009	80060826	011	007	80130812	047	013	80201040	053	007	80221000	057	012	80254060	027	019
56698800	011	002	56814700	039	015	57538300	007	031	80060826	047	014	80131017	013	012	80201040	055	011	80250613	013	018	80254060	029	023
56699310	057	016	56814700	041	010	57538300	009	005	80060826	067	011	80131017	017	012	80201040	057	013	80250613	017	018	80254500	031	022
56699500	053	013	56826200	059	007	57538300	011	005	80061016	025	023	80131017	021	011	80201040	059	015	80250613	021	015	80254501	031	023
56699710	057	015	56826300	005	003	57912100	013	007	80061026	055	012	80131017	043	013	80201040	075	003	80250823	059	018	80255670	033	028
56800600	039	023	56826300	007	030	57912100	017	007	80061026	057	014	80131017	045	019	80201053	039	012	80250823	067	008	80255671	033	027
56800600	041	003	56826300	009	003	57912100	021	007	80061035	003	010	80131017	073	005	80201053	041	013	80251176	003	007	80255677	033	026
56801000	039	004	56826300	011	003	58531500	031	011	80061035	031	014	80131018	039	013	80201053	043	008	80251176	025	022	80255655	033	025
56801000	041	004	56835930	071	002	58707010	025	024	80061035	037	003	80131018	041	012	80201053	045	024	80251176	047	009	80255656	033	024
56803400	043	026	56847700	061	004	58847400	069	001	80061045	027	012	80131018	043	012	80201055	043	007	80251176	053	006	80255670	033	023
56803400	045	006	56852300	027	005	59003800	027	010	80061045	029	012	80131018	045	020	80201055	045	025	80251176	055	009	80257070	033	022
56803420	073	002	56852300	029	005	59003800	029	010	80061073	053	012	80131022	013	013	80201055	073	006	80251176	057	011	80257078	033	021
56803610	039	021	56852300	031	006	59003800	031	012	80061073	059	010	80131022	017	013	80201240	005	010	80251176	059	019	80257560	005	015
56803610	041	005	56856700	033	033	59402900	005	005	80061236	059	011	80131026	043	011	80201240	007	009	80251176	075	004	80257560	007	015
56803710	039	020	56857300	027	006	59402900	007	003	80061242	053	011	80131026	045	021	80201240	009	012	80251225	003	006	80257560	009	018
56803710	041	006	56857300	029	006	59402900	009	006	80061245	037	004	80131220	013	014	80201240	011	012	80251331	031	021	80257560	011	018
56803940	039	019	56857400	027	007	59402900	011	006	80061265	031	015	80131220	017	014	80201240	031	018	80251331	047	008	80280820	033	020
56803940	041	007	56857400	029	007	59900000	065	009	80061267	007	005	80131220	021	012	80201240	035	011	80251331	051	011	80280820	047	006
56804510	043	025	56857400	031	007	59900200	065	010	80061267	009	008	80131220	053	009	80201240	043	006	80251331	059	020	80281051	059	021
56804510	045	007	56857910	027	008	59900300	065	011	80061267	011	008	80131232	043	010	80201240	045	026	80251338	053	005	80281230	035	009
56806310	043	024	56857910	029	008	59900400	065	012	80061271	051	008	80131232	045	022	80201240	055	010	80251345	007	011	80281230	037	012
56806310	045	008	56857910	031	008	59900600	065	013	80061278	059	012	80190425	033	030	80201248	027	016	80251345	009	014	80281234	055	008



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
80281252	003	005	80500451	009	024	81504010	051	012	83016065	009	029									
80281252	025	018	80500451	011	024	81504011	051	013	83016065	011	029									
80281254	043	003	80560540	005	022	82014081	025	011	83016065	035	006									
80281254	045	029	80560540	007	022	82014585	025	010	83016065	037	015									
80281414	039	010	80560540	009	025	82016087	033	010	83030029	035	005									
80281414	041	015	80560540	011	025	82016090	033	009	83030029	037	016									
80281639	035	008	80561155	005	023	82060007	039	005	83040002	033	005									
80281639	037	013	80561155	007	023	82060007	041	020	83040003	025	004									
80282045	043	002	80561155	009	026	82060050	033	008	83040073	027	024									
80282045	045	030	80561155	011	026	82060052	025	009	83040073	029	028									
80450546	005	016	80583000	005	024	82060091	039	022	83040073	031	028									
80450546	007	016	80583000	007	024	82060091	041	021	83040096	005	027									
80450546	009	019	80583000	009	027	82061015	039	003	83040096	007	027									
80450546	011	019	80583000	011	027	82061015	041	022	83040099	073	007									
80450650	005	017	80583000	013	021	82101622	025	008	83050012	013	031									
80450650	007	017	80583000	017	021	82101622	039	002	83050012	017	030									
80450650	009	020	80583000	021	020	82101622	041	023	83050012	021	024									
80450650	011	020	80584000	025	017	82131824	025	007	83070056	027	025									
80450650	013	020	80585200	033	019	82131824	033	007	83070063	005	028									
80450650	017	020	80586000	005	025	82200600	013	022	83070063	007	028									
80450650	021	019	80586000	007	025	82200600	017	022	83070063	007	032									
80450841	027	020	80586000	009	028	82200600	021	021	83070063	009	030									
80450841	029	024	80586000	011	028	82200806	077	022	83070063	011	030									
80450845	005	018	80589800	031	025	82200910	027	022	83090038	063	002									
80450845	007	018	80597200	033	018	82200910	029	026	83090039	063	003									
80450845	009	021	80598000	025	016	82200910	031	026	83090046	013	032									
80450845	011	021	80598500	033	017	82200910	035	007	83090046	017	031									
80450845	053	004	80599000	033	016	82200910	037	014	83090046	021	025									
80450856	027	021	80651031	033	015	82230003	025	006	83090086	063	001									
80450856	029	025	81003572	033	014	82230003	033	006	83090164	047	003									
80451063	079	024	81004080	025	015	82230006	025	005	83101687	047	002									
80451067	077	024	81004082	025	014	82230006	039	001	83101688	049	004									
80451216	043	001	81004090	033	013	82230006	041	024	83200803	003	004									
80451216	045	031	81004588	033	012	82230025	013	006	83240006	061	002									
80451246	005	019	81005091	033	011	82230025	017	006	83240014	075	005									
80451246	007	019	81103578	047	005	82230025	021	022	83240209	075	006									
80451246	009	022	81104083	039	009	82300090	013	024	83240210	075	007									
80451246	011	022	81104083	041	016	82300090	017	024	83240405	063	004									
80451246	031	024	81104084	039	008	82300090	021	023	83350020	069	002									
80500428	005	020	81104084	041	017	82301205	013	028	83450005	067	007									
80500428	007	020	81104576	039	007	83012225	047	004	83503018	067	006									
80500428	009	023	81104576	041	018	83014555	027	023	83503019	067	005									
80500428	011	023	81104577	039	006	83014555	029	027	83503026	067	004									
80500445	053	003	81104577	041	019	83015056	031	027	9006600	067	017									
80500451	005	021	81304079	025	013	83016065	005	026												
80500451	007	021	81304590	025	012	83016065	007	026												

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purché siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)
www.kuhn.com**

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN